



V Doberdobu ultimat gradbenikom

Zhodni Kras naj postane
Okraj penine Prosecco DOC



Lenarčič kot
prvi Slovenec
pristal na
Antarktiki



Na Opčinah danes
45. Kraški pust!

Primorski dnevnik

SOBOTA, 18. FEBRUARJA 2012

Št. 41 (20.364) leto LXVIII.

PRIMORSKI DNEVNIK je začel izhajati v Trstu 13. maja 1945, njegov predhodnik PARTIZANSKI DNEVNIK pa 24. novembra 1943 v vasi Zakriž nad Cerknim, razmnožen na ciklostil. Od 5. do 17. septembra 1944 se je tiskal v tiskarni "Doberdob" v Govcu pri Gorenji Trebuši, od 18. septembra 1944 do 1. maja 1945 v tiskarni "Slovenija" pod Vojskim pri Idriji, do 7. maja 1945 pa v osvobojenem Trstu, kjer je izšla zadnja številka. Bil je edini tiskani partizanski DNEVNIK v zaslužnji Evrope.

TRST - Ul. Montecchi 6 - Tel. 040 7786300, fax 040 772418

GORICA - Ul. Garibaldi 9 - Tel. 0481 533382, fax 0481 532958

ČEDAD - Ul. Ristori 28 - Tel. 0432 731190

Internet: <http://www.primorski.eu/> e-mail: redakcija@primorski.eu

POŠTNA PLAČANA V GOTOVINI

Spedizione in abbonamento postale 45% Art 2, comma 20/b, legge 662/96 - Trieste

1,00 € CENA V SLOVENIJI 1,00 €



Trgovski park kot bumerang

DUŠAN UDOVIČ

O načrtu za veliki komercialni park pri Vilešu so v teku načrti že več let, v našem dnevniku smo mu tudi v zadnjih dneh namenili precej prostora. Predvsem v zvezi z zaskrbljenostjo, ki jo povzroča trgovec goriškega in tržiškega območja. Naj v skopih podatkih spomnimo, da gre za površino, ki bo s parkirišči vred preseгла petsto tisoč kvadratnih metrov, na kateri bo poleg že sedaj stoječe prodajalne pohištva Ikea še ogromen hipermarket, poleg njega pa še kakih sto do petdeset trgovin z različno ponudbo. Na prodajni center bo po načrtih gravitiralo milijon tristo tisoč prebivalcev, z odjemalci, ki naj bi prihajali tudi iz Avstrije, Slovenije in Veneta. V projekt spada kot dodatna atrakcija tudi multikino z devetimi dvoranami, kar bi, kot smo pisali, pomenilo konec za goriški in tržiški Kinemax. Številke so namreč logične in neizprosne.

Ob takšnih podatkih je zaskrbljenost celotnega posoškega trgovskega sektorja več kot upravičena. Gorica lahko čez svoje že itak opešane trgovske možnosti lahko naredi križ, a tudi Trziču se ne bo pisalo dobro.

Tu se postavlja vprašanje odgovornosti za takšne izbire, ki so izven vsake logike uravnoveženega načrtovanja teritorija in na njem umeščenih gospodarskih dejavnosti. V prvi vrsti gre za deželno upravo, ki si je še za časa Illyjevega vodstva močno prizadevala zagotoviti lokacijo koncernu Ikea. Vendar ta ni imela v načrtu le prodajalne pohištva, temveč mega komercialni park, za katerega dela že tečejo in bo predvidoma odprti naslednje leto.

Nadaljevanje na 2. strani

NEMČIJA - Potem ko je hannovrsko tožilstvo v četrtek zanj zahtevalo odvzem imunitete

Sum okoriščenja s položajem odnesel predsednika Wulffa

Merklova bo novega državnega poglavarja iskala skupno z opozicijo

ČEDAD - Na območju v bližini železniške postaje

Odkrili približno trideset langobardskih grobov



ČEDAD - V bližini železniške postaje, ob Drevoredu svobode na križišču z Ul. Foramitti, so v Čedadu odkrili približno trideset dobro ohranjenih langobardskih grobov. V grobovih so pokopani moški, ženske

in otroci. Na žalost so bili nekateri grobovi že izropani v preteklosti, drugi pa na srečo povsem nedotaknjeni in so v njih našli veliko dragocenih predmetov.

Med vsemi odkritimi je po

vrednosti najpomembnejši ženski grob, v katerem so našli zlat križ z okraski na pajčolanu, ki je zakrival obraz pokojnice in je bil pripet na lase z bronasto sponko.

Na 3. strani

BERLIN - Nemški predsednik Christian Wulff je, potem ko je hannovrsko tožilstvo v četrtek zanj zahtevalo odvzem imunitete pred sodnim postopkom, včeraj sporočil, da odstopa s predsedniškega položaja. 52-letni Wulff je predsedniški stolček zasedal 598 dni in je tako doslej najmlajši nemški predsednik z najkrajšim stažem.

Kanclerka Merklova je medtem že napovedala, da bo pri izbiri kandidata za novega predsednika iskala konsenz z opozicijskimi socialnimi demokrati (SPD) in Zelenimi, saj meni, da Nemčija v teh razmerah potrebuje nadstrankarskega predsednika.

Na 13. strani

Tudi Okusi Krasa
na sejmu BIT v Milanu

Na 4. strani

V Nabrežini iščejo
slovenskega Reta

Na 6. strani

Občina Trst: v proračun
dva milijona evrov več

Na 6. strani

V Gorici nenadna smrt
Silvana Ceccottija

Na 14. strani

V Gorici so ga aretirali,
v Srbiji ga čaka zapor

Na 14. strani



Rajko Petejan

Varuj okolje, izkoristi neskončno sončno energijo.

Fotovoltaični in termični solarni sistemi.
Sistemi za monitoražo in pravilno porabo proizvedene energije.
Toplotne črpalke.
Vzdrževanje.

Ul. IX Agosto 20/1 -Gorica; tel 0481 547424; gsm: 3395935801; pr.elettronica@libero.it



MARIBOR - Svet zavoda Maribor 2012 ocenil dosedanji potek

Evropska prestolnica kulture v načrtovanih finančnih okvirih

Računajo, da bodo od države dobili vsaj toliko sredstev, kolikor je bilo dogovorjeno

MARIBOR - Svet zavoda Maribor 2012 je včeraj sprejel finančni načrt izvedbe vseh programov Evropske prestolnice kulture (EPK), ki ostajajo v predvidenem okvirju 16,7 milijona evrov. Na zavodu se nadejajo, da tega nova vlada ne bo spreminjala. Čeprav je vlada na čelu z Janezom Janšo dan prej Mariboru odrekla pomoč pri financiranju zimske univerzijade, so na zavodu Maribor 2012 prepričani, da za projekt EPK ne bo sprememb. "Kolikor zadevo lahko ocenjujemo, je izražena pripravljenost s strani akterjev v državi, da ta projekt ostane vsaj v tovrstnih finančnih okvirih," je dejala generalna direktorica zavoda Suzana Žilič Fišer. Po njenih besedah hkrati upajo, da bodo letos prejeli sredstva tudi iz drugih državnih resorjev, ne le kulturnega, kar se v lanskem letu ni uresničilo. Prav tako še vedno računajo, da bo Mestna občina Maribor kmalu poravnala svoj dolg za leto 2011, ki znaša 1,3 milijona evrov.

Svet zavoda se je tudi seznanil s spremembami v programu EPK, saj je pri desetih projektih prišlo do spremembe višine sofinanciranih sredstev, štiri projekte pa so povsem črtali in dodali pet novih. "Te spremembe ne prinašajo novih stroškov ampak celo prihrankov v višini 93.000 evrov. To dokazuje, da se s sredstvi zelo skrbno ravna," je povedal predsednik sveta zavoda Rudolf Moge. Zaradi nestrinjanja podpisnic s pogodbo so s programa EPK črtali predstavo Muhe v izvedbi SLG Celje. Ker filmski center ni podprl projekta, so se odpovedali tudi filmski koprodukciji Omnibus Jana Cvitkoviča. Zaradi izpada drugih finančnih virov so odpovedali še projekt Forma Viva Koroškega pokrajinskega muzeja, koproducent Matjaž Farič pa je umaknil projekt Topographia Ducatus Sloveniae Moderna.

Namesto teh so na program EPK uvrstili mednarodno konferenco o družbeni odgovornosti, ki jo vsako leto v Mariboru organizira Inštitut za razvoj družbene odgovornosti (IRDO). Novost sta tudi 6. mednarodni festival španskega gledališča na Prvi gimnaziji Maribor in 4. mednarodni kongres Zveze raziskovalcev svetil na Ptuj. Plesna izba Maribor bo na garažni hiši Komunaprojekta v Mariboru postavila Plesni paviljon.

Mesec dni po uradnem začetku EPK so na zavodu Maribor 2012 zadovoljni s potekom projekta. Po besedah Žilič Fišerjeve so dogodki dobro obiskani. Dobiček od prodaje vstopnic je v skladu z načrti, od sponzorjev so od septembra lani zbrali 500.000 evrov v sredstvih ali storitvah, na infotočkah v Mariboru in Ljubljani pa imeli promet v višini 24.000 evrov.

V Mariboru so mesec dni po odprtju projekta zadovoljni s potekom projekta Evropske prestolnice kulture

ARHIV



POEZIJA Pavčkovi Angeli v ponatis že po tednu dni

LJUBLJANA - Pri Mladinski knjigi bodo po malo več kot tednu dni, odkar je izšla zadnja pesniška zbirka Toneta Pavčka, že izdali ponatis. Kot so povedali, bo novih 1500 izvodov zbirke na policah knjigarn prihodnji teden, v sredini marca pa načrtujejo še tretji natis v obsegu kar 5000 izvodov. Prvi natis pesniške zbirke v 1500 izvodih, ki je na željo lanskega oktobra preminulega pesnika Toneta Pavčka izšel na kulturni praznik, je pošel že v nekaj dneh.

Pesniška zbirka Angeli je bila eden od Pavčkovih obredov posvajanja. Spremnio besedo h knjigi je napisala pesnikova hči Saša Pavček. V zbirki je štiriinštirideset pesmi o angelih. V njih Pavček ni spregovoril o nadnaravnih bitjih, ampak so v svoji virtuozni igri čudovita hvalnica največji dragocenosti – življenju. Angeli so, tako kot ljudje, zelo raznoliki, a skoraj vedno pripravljeni storiti kaj dobrega.

DEŽELA FJK - Seja deželnega odbora v Trstu

Osnutek deželnega zakona za posodobitev bencinskih servisov



Eno od zasedanj deželnega odbora na sedežu predsedstva v Trstu

ARHIV

Žerjav: Gospodarska diplomacija ostaja na zunanjem ministristvu

LJUBLJANA - Gospodarska diplomacija, ki naj bi v skladu s koalicijsko pogodbo po novem sodila pod okrilje gospodarskega ministristva, bo organizacijsko ostala na zunanjem ministristvu. Kot je včeraj povedal slovenski minister za gospodarski razvoj in tehnologijo Radovan Žerjav, sta se tako dogovorila z ministrom za zunanje zadeve Karlom Erjavcem. Žerjav pa bo vodil posebno operativno telo, ki ga bodo še oblikovali, prek katerega bo gospodarskim atašejem dajal vsebinska navodila. Kot je med drugim pojasnil v pogovoru za STA, je prepričan, da mora "gospodarska diplomacija upoštevati zahteve gospodarstva in v luči sprememb v svetu na tem področju narediti bistveno več". Poleg tega bo Žerjav zahteval mesečna poročila o rezultatih dela atašejev, pri čemer ne gre toliko za vprašanje, koliko sestankov ali protokolarnih sprejemov je opravil ataše. "Zanima me, kakšen je izvoz v državo, ki jo ta gospodarski ataše spremlja, kakšen je trend in koliko tujih investicij je ta gospodarski ataše v svojem času pripeljal v Slovenijo," je dejal Žerjav. Odločitev nove koalicije, da pristojnost za gospodarsko diplomacijo preseli z zunanjega na gospodarsko ministristvo, je tako pri diplomatih kot pri gospodarstvenikih naletela na negativne odzive.

Nadaljevanje s prve strani

Naj spomnimo, da je bila deželna uprava pred nelahko izbiro, kajti vodstvo Ikee je dalo vedeti, da bo izbralo drugo lokacijo (govorilo se je o Sloveniji), če ne bodo izpolnjeni vsi pogoji, vključno z neposrednim izhodom iz avtoceste. Tako smo med drugim doživeli najbolj bliskovito izgradnjo avtocestnega izhoda, kar jih je pomnilo.

Deželna uprava je glede trgovskega centra sicer postavila nekatere omejitve, a prevladuje mnenje, da bodo nazadnje vse umaknjene, kajti realizacijo centra pri Vilešu je v tej fazi praktično nemogoče zaustaviti.

Pristojni deželni odbornik Riccardi je pred dnevi izjavil, da je napočil trenutek, ko je treba čim bolj za jeziti gradnjo novih komercialnih centrov. Poudaril je, da se mora dežela usmeriti v rekvilifikacijo zgodovinskih centrov in že obstoječih struktur. Posebej pa je odbornik poudaril potrebo, da se zaustavi šibitev trgovskih dejavnosti v mestnih središčih.

Za Goriško zvenijo te besede najmanj kot zapoznele, kajti škoda je v bistvu napravljena. Prizadevanja deželne uprave, da se uresniči veliki komercialni center pri Vilešu, letijo nazaj na Posočje kot bumerang.

KOPER - Racionalizacija v šolstvu

SVIZ nasprotuje predlogu o ukinitvi sredstev za poučevanje italijanščine

LJUBLJANA - Sindikat vzgoje, izobraževanja, znanosti in kulture Slovenije (Sviz) nasprotuje predlogu racionalizacije na področju izvajanja javnih služb Mestne občine Koper, ki predvideva tudi ukinitve plačevanja pouka italijanskega jezika v prvih šestih razredih osnovnih šol na šolah izven narodnostno mešanega območja koprške občine, so sporočili iz sindikata. Kot so zapisali v sporočilu za javnost, je omejevanje sredstev za učenje italijanskega jezika skrajno ozkogledno in nepravilno do generacij otrok, ki bi se jim zaradi varčevalnih ukrepov odreklo enake pogoje šolanja in enake možnosti kariernih poti, kot so jih imele generacije pred njimi. Znanje italijanskega jezika je na obalnem območju tako rekoč nujno in je skoraj brez izjeme pogoj za zasedbo delovnih mest, so zapisali. Sviz zato poziva pristojne na koprski občini, naj ob vseh pozivih in protestih proti ukinjanju omenjenih sredstev znova trezno razmislijo o predvidenem ukrepu ter ga v dobro enakih možnostih svojih najmlajših občanov preklečejo.

Iz Mestne občine Koper so v torek sporočili, da so zaradi zaostrenih javnofinančnih razmer v državi v letošnjem proračunu pri vseh proračunskih porabnikih znižali obseg sredstev za financiranje v letu 2012, kar za področje izobraževanja konkretno pomeni pet odstotkov manj denarja kot v lanskem letu. Na katere ukrepe bodo šole pripravele, da bodo ravnatelji utemeljili predloge za racionalizacijo stroškov, pa je odvisno od šol samih, ko opozorili.

Aktiv ravnateljev koprskih osnovnih šol in vrtcev, ki je včeraj obravnaval možne pristope k varčevanju na področju vzgoje in izobraževanja, meni, da predlagana racionalizacija ne pomeni zmanjšanja poslušanja za to področje. Pač pa jo razumejo kot posledico splošnega zmanjšanja realnih možnosti za ohranitev dosedanjega stanja.

TELEVIZIJA - Kriza

Antenna 3 Nordest naj bi odpustila osem novinarjev

TREVISO - Tiskani in televizijski mediji preživljajo hudo krizo, ki je na krajevni ravni še bolj opazna. Po sindikalnem dogovoru, ki so ga dosegli na tržaški zasebni televiziji Telequattro, je zdaj na vrsti drugo krizno žarišče. Televizijska postaja Antenna 3 Nordest s sedežem v Trevisu in raznimi redakcijami v Venetu ter Furlaniji-Juljski krajini (ena je v Trstu) je napovedala, da bo odpustila osem novinarjev. Ukrep bo prizadel vse redakcije, tri novinarje naj bi odpustili v Trevisu. Novinarjev je skupno trideset. Pooblaščen upravitelj Antonio Barcella je razložil, da je Antenna 3 Nordest v težkem položaju predvsem zaradi zamude pri prejemanju državnih prispevkov za leto 2010 (1,3 milijona evrov). Barcella je pripravljen na nova pogajanja s sindikati, potem ko so se prejšnja izjalovila. Založnik in sindikat doslej nista dosegla dogovora o številu novinarjev (16 ali 24), ki bi morali biti izmenično podvrženi solidarnostni pogodbi.

TRST - Deželni odbor je na včerajšnji seji v Trstu formalno sprožil postopek za sprejem novega zakona za področje energije in motornih goriv. Gre za pomemben in razčlenjen osnutek zakona, ki vnaša vrsto relevantnih sprememb pri upravljanju z energijo in pri distribuciji motornih goriv v Furlaniji-Juljski krajini. Kot je pojasnil podpredsednik deželnega odbora Luca Ciriani, bo novi zakon ukinil sedanjo deželno zakonodajo za omenjeni področji in v celoti prenovil pravila v obliki enotnega zakonskega besedila. Glavni cilj je poenostavitev postopkov glede na liberalizacijo trgov, zakon pa bo začel veljati takoj po odobritvi, ne da bi bilo treba čakati na izvršilne norme.

Z novimi predpisi za področje energije naj bi v Furlaniji-Juljski krajini uresničili varčevanje in zaščito okolja, in to z močnim pospeševanjem uporabe energije iz obnovljivih virov in z vlaganji v raziskovanje in razvoj. Tondov odbor si je zastavil tudi cilj, da bo iz naslova umestitev naprav za proizvodnjo električne energije na deželni ozemlju dosegel nižje cene energije za potrebe prebivalstva in za proizvodni sistem.

Na področju distribucije motornih goriv si je deželna uprava zastavila cilj evolucije in modernizacije. Vse nove črpalke bodo sodile v razred novih bencinskih servisov, brez razlikovanja med avtocestnimi in ostalimi. Postopki za pridobitev dovoljenj za nove servise bodo poenostavljeni in združeni v eno samo dovoljenje.

Nov liberalni normativ odpravlja stare predpise o načrtovanju mreže črpalk, z možnostjo odpiranja novih le v primeru, če se ukine ena od že obstoječih. Po novem bodo lahko na bencinskih servisih prodajali tudi plin za motorni pogon in ekološka goriva, kot tudi potrebščine za udobje potnikov. V to kategorijo sodijo majhni marketi in okrepčevalnice, kot je v navadi po vsej Evropi. Vsi servisi, tudi že obstoječi, se bodo morali v kratkem času opremiti za samopostrežno prodajo goriv z avtomatskim predplačilom, kot določajo novi državni predpisi.

Pomemben vidik osnutka deželnega zakona je tudi tisti, ki predvideva do konca letošnjega leta zaprtje vseh črpalk, ki ne ustrezajo novim predpisom. Kot je povedal Ciriani, bodo izjemo naredili le v primeru nekaterih črpalk v posebno odročnih goratih krajih. Na ostalem deželni ozemlju pa bo deželna uprava v primeru neaktivnosti občin imenovala posebne komisarije, ki bodo zaprli neustrezne črpalke.



ČEDAD - Izkopavanja v bližini nove železniške postaje

Odkrili približno trideset novih langobardskih grobov

Arheologi bodo na delu še vsaj deset dni, nato bo promet lahko normalno stekel

ČEDAD - V bližini železniške postaje, ob Drevoredu svobode na križišču z Ul. Foramitti, so v Čedadu odkrili približno trideset dobro ohranjenih langobardskih grobov. V grobovih so pokopani moški, ženske in otroci, arheološko izkopavanje pa vodi in opravlja družba Arxe.

Na žalost so bili nekateri grobovi že izropani v preteklosti, drugi pa na srečo povsem nedotaknjeni, tako da so v njih našli tipične predmete iz langobardske dobe. Tako so bili vojščaki pokopani skupaj s sulicami, meči in noži, ponekod pa so našli tudi bisage, kovance in druge predmete. V ženskih grobovih pa so odkrili zanimive glavničke in železne predmete ter keramične posode. Med vsemi odkritimi je po vrednosti najpomembnejši ženski grob, v katerem so našli pozlačen križ z okrasni na pajčolanu, ki je zakrival obraz pokojnice in je bil pripet na lase z bronasto sponko.

Grobovi predstavljajo samo en del nekropole, ki so jo poimenovali »Železniška«. Gre za eno od največjih območij z grobišči izven rimskega obzidja Čedada severno od Nadiže. Območje je znano že dolgo, saj prva odkritja segajo v konec 19. in na začetek 20. stoletja, ko so odkrili grobove, v katerih so bili pokopani predstavniki longobardske aristokracije. Ostale grobove s tega območja so odkrili v 60. letih prejšnjega stoletja. Med najdenimi predmeti velja omeniti koptski umivalnik iz bronu, ki so ga sicer med izkopavanjem poškovali s krampom, zdaj pa je razstavljen v čedajskem muzeju.

Prav zaradi tega je deželno nadzorništvo za arheološko varstvo v dogovoru s čedajsko občinsko upravo sklenilo, da celotno območje, na katerem potekajo razna javna dela, predhodno arheološko zaščiti in opravi preventivni arheološki nadzor na večjem delu Drevoreda svobode od krožišča Gallo do nove železniške postaje.

Arheologi bodo skušali delo čim prej opraviti, že zdaj pa se ve, da to ne bo mogoče prej kot v desetih dneh. Izkopavanje je potekalo neprekinjeno tudi v preteklih dneh, ko je bilo zelo mraz, odkopane predmete pa so vsak dan prenesli v čedajski arheološki muzej. Delo arheologov poteka pod budnim očesom sil javnega reda, ki območje še posebej strogo nadzorujejo ob urah, ko je izkopavanje prekinjeno. Ko bodo arheološka dela končana, bo lahko na tem območju promet spet normalno stekel.

Nekatera od novih grobišč so bila še nedotaknjena, nekaj pa jih je bilo v preteklosti že izropanih

NM



UNIVERZA V LJUBLJANI - Ponudba Centra za slovenščino kot drugi/tuji jezik

Poletni šoli slovenščine

Od 2. do 13. julija Mladinska poletna šola, od 2. do 27. julija pa Poletna šola za odrasle - Možnost pridobitve štipendije

LJUBLJANA - Center za slovenščino kot drugi/tuji jezik, ki deluje v okviru Filozofske fakultete Univerze v Ljubljani, prireja v poletnem času dve pobudi za izpopolnjevanje in utrjevanje znanja slovenskega jezika. Od 2. do 13. julija bo tako potekala sedma Mladinska poletna šola slovenskega jezika za mlade od 13. do 17. leta starosti, kar pomeni, da glede populacije slovenskih šol v Italiji zaobjema dijake tretjega letnika nižje in prvih treh letnikov višje srednje šole. Mladi bodo v dopoldanskih urah pod vodstvom lektorjev Univerze v Ljubljani sledili pouku, v okviru katerega bodo razvijali govorjenje, pisanje, branje in poslušanje, v popoldanskih urah pa bo potekal spremljevalni program. Prijava na Mladinsko poletno šolo je možna do 4. junija.

Poleg Mladinske poletne šole pa prirejajo pri Centru za slovenščino kot drugi/tuji jezik tudi že 31. Poletno šolo slovenskega jezika za odrasle, ki bo potekala od 2. do 27. julija. Pri slednji je mogoče izbrati dvotedenski tečaj 40 ur ali štiritedenski tečaj 80 ur. Tečajniki bodo prav tako sledili pouku v dopoldanskih urah, medtem ko se bodo lahko tudi odločili za popoldanske izbirne tečaje konverzacije, slovnice, literature in priprave na izpit. Prijavi se je mogoče do 18. junija.

Tako v primeru Mladinske poletne šole kot Poletne šole za odrasle je mogoče zaprositi za štipendije, ki jih za udeležence iz zamejstva in izseljenstva namenjata Ministrstvo za šolstvo in šport Republike Slovenije ter Urad Vlade RS za Slovence v zamejstvu in po svetu. Prošnje je treba poslati Centru za slovenščino do 13. maja. Vse informacije v zvezi z obema tečajema je mogoče dobiti na spletni strani www.centerslo.net/tecaji.

Univerza v Ljubljani nudi pisano paleto možnosti utrjevanja znanja slovenskega jezika



OBISK - Kuharji in natakariji Ad formanduma pri vrstnikih na Srednji šoli za gostinstvo in turizem v Ljubljani

Romeo in Julija goste popeljala po Ljubljani

Zanimiv sprehod s posebnima turističnima vodičema je sledil prijetni pogostitvi, ki so jo ljubljanski dijaki »začiniili« s kulturnim programom



Brez skupinskega posnetka za spomin seveda ni šlo

LJUBLJANA - Dijaki gostinskega učnega centra Ad formanduma so se v četrtek spoznali s svojimi sovrstniki iz Ljubljani. Na pobudo učiteljice Mateje Tomažiče, ki je tudi sam študiral na ljubljanski šoli, so se zamejski dijaki odpravili v Ljubljano in spoznali Srednjo šolo za gostinstvo in turizem.

Gostinska šola v Ljubljani je bila ustanovljena leta 1945 in je bila edina v takratni Jugoslaviji. Šola ponuja triletno, srednje poklicno izobraževanje na programu Gostinske in hotelske storitve, štiriletno strokovno izobraževanje Gastronomija in turizem ter možnost nadaljevanja študija na dvoletnem programu iz istega področja za tiste, ki zaključijo triletno poklicno izobraževanje.

Obisk je predstavljal priložnost za izmenjavo izkušenj na področju izobraževanja mladih na gostinskem področju in obenem začetek novega sodelovanja s šolami v drugih državah, ki se kot mi ukvarjajo z usposabljanjem mladih na tem področju, je dejal Branko Jazbec, ki je vodil tržaško delegacijo mladih kuharjev in natakarijev v Ljubljani.

Na Preglovem trgu, kjer je sedež gostinske šole, je dijake iz Trsta pričakala rav-

nateljica šole gospa Marjeta Smole. Po ogledu šole in raznih učilnic so dijaki prisluhnili predstavitvi programa in gostinstvu na ljubljanski šoli. Sledila je pogostitev, ki je bila pravo presenečenje. »Med enim hodom in drugim so nas ljubljanski dijaki presenetili s prijetnim kulturnim sporedom, ki je bil valentinovo obarvan«, je dejal profesor kuhinje Matej Tomažič. Splet nastopa plesne skupine, glasbena točka in recitacija odlomkov iz Shakespearjevega Romea in Julije so še dodatno obogatili že itak bogato pogostitev, ki so jo pripravili in postregli dijaki gostinske šole v Ljubljani.

Srednja gostinska šola za gostinstvo in turizem izobražuje tudi na področju turizma. Tako sta se Romeo in Julija, potem ko sta opravila svoje recitatorske zadolžitve, oblekla v vodiča in v družbi še štirih sošolk pospremila dijake po Ljubljani. Med sprehodom od Zmajskega mosta mimo tržnice, in ob Ljubljani do Čevljarskega mostu so mladi vodiči predstavili svojim sovrstnikom znamenitosti mesta. Obisk se je zaključil na Prešernovem trgu, kjer so se dijaki Gostinske šole poslovili z željo, da bi se naslednjič srečali v Trstu.

SODELOVANJE

Prihodnji konec tedna Benečani v Posočju

KOBARID - Prihodnji konec tedna (od petka 24. do nedelje 26. februarja) bo Benečija spet zadihala skupaj s Posočjem in z njegovimi kulturnimi ustanovami ter ljudmi. Prireditve, ki ima naslov Benečija v skupnem slovenskem prostoru, organizirajo Fundacija poti miru v Posočju, Občina Kobarid, KD Stol Breginj, JSKD Jadro in KD Ivan Trinko.

Prvo srečanje bo v petek ob 18. uri v prostorih Fundacije v Kobariidu, glavna gostja pa bo ravnateljica špetske dvojezične šole Žilva Gruden. Naslednji dan bo v kobarški knjižnici tradicionalno srečanje, na katerem bodo Slovenci iz Benečije predstavili svoje najnovejšo izdaje in publikacije, v nedeljo pa bo Beneško gledališče v kobarškem kulturnem domu za konec tridnevnega družanja Slovencev za obeh strani nekdanje meje s komedijo Mož naše žene poskrbelo za smeh in dobro voljo.

TURIZEM - Uradna predstavitev turistične dežele Furlanije-Juljske krajine

V ospredju narava, kulturna dediščina in enogastronomija

FIK je lani obiskalo 2,085 milijona turistov, ki so ustvarili skoraj devet milijonov nočitev

MILAN - Rezultati so dobri in spodbudni, nismo pa še dosegli številke izpred desetih let. V naši deželi je turizem pomembna gospodarska panoga, ki iz leta v leto izboljšuje rezultate, a se morajo vsi akterji še precej potruditi, da bodo lahko dosegli število nočitev izpred desetih let. Deželna odbornica Federica Seganti in novi direktor agencije Turismo FVG Edi Sommariva sta včeraj na uradni predstavitvi Furlanije-Juljske krajine na milanski turistični borzi podala pregled za leto 2011 in iztočnice za letošnje leto.

S turizmom se ukvarja več kot 13.000 podjetij in 50.000 ljudi, v deželni bruto domačem proizvodu ima z 2,6 milijarde evrov realizacije 8-odstotni delež, kar je nad državnim povprečjem. Vse destinacije so lani dosegle povečanje tujih gostov in nočitev (italijanske je očitno bolj prizadela kriza, saj so vse dežele beležile minuse pri domačih obiskovalcih), boljše rezultate so dosegla mesta in podeželje, ki imajo s kulturno, naravno in enogastronomsko ponudbo še veliko neizkoriščenih možnosti. Skoraj polovica gostov prihaja iz tujine, lani se je promocija v Nemčiji in Avstriji dobro obrestovala, precej se je povečal obisk iz Severne Amerike, Rusije in tudi iz Slovenije. Skupaj je lani Furlanijo-Juljsko krajino obiskalo 2,085 milijona turistov, ki so ustvarili skoraj devet milijonov nočitev.

Prenovljeno vodstvo deželne agencije za turizem Turismo FVG stavi predvsem na nove tehnologije. Splet in mreženje so namreč največji vir informacij tudi za goste naše dežele (klasičnih turističnih agencij se poslužuje le 40 odstotkov naših gostov), potrebno pa je veliko več medsebojnega sodelovanja. Treba je osvežiti in razširiti ponudbo, deželna agencija za promocijo dela na tem tudi s številnimi novimi proizvodi, vendar pa so s turizmom neposredno povezana podjetja tista, ki morajo gostu ponuditi enkratna in dopolnjena doživetja, od sprejema pa vse do odhoda. Le tako bomo lahko nadomestili še tistih 365.000 nočitev, ki nas ločijo od rezultatov iz leta 2001, sta poudarila Sommariva in Segantijeva.

Trst postaja ponovno pomembno mesto za križarjenja. Od začetka aprila do konca novembra se bo več kot 150.000 turistov vkrcalo (ali izkrcalo) na bele ladje družb Costa, Cunard, P&O in verjetno tudi MSC. Costa je prav v okviru milanskega Bita povečala število ladij z napovedanih 28 na 34. V glavnem gre za srednje velike ladje z zmogljivi-

Z včerajšnje predstavitev tržaškega Krasa na milanskem sejmu BIT 2012

AW



vostjo med 1000 in 2000 potniki, torej so možni potenciali še veliki. Seveda pa mora mesto vse te turiste bolje sprejeti. Združenje trgovcev Confcommercio je tudi v tem smislu pripravilo nov spletni portal Triesteshop, prek katerega bodo turisti, a tudi kupci iz sosednjih držav in domačini lahko poiskali sebi primerno trgovsko ponudbo. Portal bo začel delovati v ponedeljek, zaenkrat v italijanščini in angleščini, v kratkem pa naj bi bili aktivni tudi različici v slovenščini in hrvaščini.

Letališče v Ronkah, ki ga je na uradni predstavitvi v Milanu zastopal komercialni vodja Andrea Sarto, za letošnjo poletno sezono potrjuje 25 različnih destinacij, med katerimi sta dve novi, Barcelona in Bari (Ryanair), verjetno pa bo še nekaj novosti.

Med številnimi prireditvami naslednjih mesecev so posebej omenili razstavo ob stoletnici rojstva »parona« Nerea Rocca (od 15. maja do 31. julija v tržaškem starem pristanišču), enajst različnih turističnih poti »po sledih patriarhov« v videmski pokrajini, vključev Čedad in kraja Palu di Livenza v seznam kulturne dediščine Unesca in koncerte rock glasbe (Metallica, Springsteen, Radiohead, Kasabian), ki bodo tudi s pomočjo posebnih turističnih paketov Music&Live - privabili v našo deželo veliko ljudi iz sosednjih držav.

Aleš Waltritsch

TURIZEM - BIT Tudi Okusi Krasa na sejmu turizma v Milanu

MILAN - Kot je že utečena praksa, je na milanski borzi turizma s stojnico prisotna tudi Občina Devin-Nabrežina. V bogati zalogi promocijskega gradiva o lokalnih znamenitostih, ki jih deli, je tudi informacija o Okusih Krasa 2012 in o ponudbi Okusi Trsta in okolice, ki jo je pripravilo Slovensko deželno gospodarsko združenje (SDGZ).

Na srečanjih, posvečenih Krasu in naravnim znamenitostim tržaške pokrajine, so sodelovali predstavniki raznih krajevnih ustanov in turističnih destinacij. Med navzočimi so bili pokrajinski podpredsednik Dolenc, devinski župan Giorgio Ret in podžupan, zadolžen za turizem Romita, predsednik Promotrieste Lanci, komenski župan Božič, ki je omenil lepote čez mejo, ravnatelj Briške jame Fabbrica-tore in predsednica konzorcija CIV Devin-Nabrežina in članica gostinske sekcije SDGZ Veronika Logar, ki je govorila tudi o Okusih Krasa. Med gosti je bil tudi deželni svetnik Gabrovce.

SEJMI - 2.-5.03. Olio Capitale bo letos še posebno bogat

TRST - Približuje se 2. marec, ko se bo začel 6. sejem ekstredeviškega oljčnega olja Olio Capitale, letos že drugo leto zapored v organizaciji tržaške Trgovinske zbornice oz. njenega podjetja Aries. Obeta se posebno bogata izvedba, tako po številu razstavljalcev (več kot 200) z rekordno udeležbo tujih oljkarjev, kot po razširjeni razstavnici površini. Tako kot v preteklih izvedbah sejma, bo tudi letošnjega spremljala vrsta priložnosti za srečanja, razprave in primerjave. Zanje je zadolžen odgovorni urednik specializirane revije Teatro Naturale Luigi Caricato, ki sejem spremlja vse od rojstva in ki posebno pozornost posveča korektni informaciji in rasti kulture olja. »Hočemo, da bodo sporočila, ki prihajajo iz Trsta, posebno v tujino, natančna, razumljiva, popolna in pomirjujoča,« je izpostavil Caricato. Več o sejmu na spletni strani www.oliocapitale.it.

GOSTINSTVO - Predstavniki SDGZ in FIPE o vprašanjih skupnega interesa

Srečanje tržaških gostincev

Med temami v razpravi možne oblike sodelovanja in navezovanje čezmejnega sodelovanja z gostinci v Sloveniji



Z leve Bruno Vesnaver, Fabrizio Ziberna, Niko Tenze, Pavla Zivic in Katja Fabrizi med pogovorom

TRST - Ta teden sta se sestali predstavništvi gostincev pri Slovenskem deželnem gospodarskem združenju (SDGZ) in FIPE iz Trsta. Novoizvoljeni predsednik pokrajinske FIPE Bruno Vesnaver je v povabilu direktorja Fabrizia Ziberne spoznal slovenske kolege in z njimi obravnaval glavna vprašanja panoge. Predsednik SDGZ Niko Tenze, predsednica gostinske sekcije Pavla Zivic, tajnika Katja Fabrizi in odgovorni funkcionar Davorin Devetak so gostom predstavili dejavnost organizacije v korist gostincev in turističnih operaterjev, a tudi ostalih podjetij, ki so pod udarom krize in naraščajočih birokratskih težav. Predstavnika FIPE sta orisala svoje sindikalno delovanje in specifik.

V obravnavi so bili skupni problemi in možne oblike sodelovanja, od raznih pobud do stikov s tržaško mestno upravo, z ostalimi občinami in pristojnimi upravami. Sedaj so v agendi številna pereča vprašanja, od preureditve mestnega prometa do novega strateškega načrta Občine Trst, ki obsega tudi marketinški turistični plan za mesto in okolico. Povrh se hitro spreminja trg gostinskih storitev, kar je posledica razvoja potrošniških navad in novega povpraševanja gostov, to pa je seveda treba spremljati in operaterjem nuditi ustrezno oporo.

Sogovorniki so pozornost namenili tudi sosednji Sloveniji in odprtemu gospodarskemu prostoru, ki je nastal po padcu meje. To zadeva tudi turizem in povezane dejavnosti. Na koncu srečanja sta se organizaciji dogovorili, da bosta pospešili stike in združili sile, vsaka s svojo specifikom, da bi lahko bolj suvereno in učinkovito nastopili tako na lokalnem kot na širšem prizorišču.



EVRO

1.3159 \$ +1,4

EVROPSKA CENTRALNA BANKA

17. februarja 2012

valute	17.2.	16.2.
ameriški dolar	1,3159	1,2982
japonski jen	104,39	102,31
kitajski juan	8,2864	8,1816
ruski rubel	39,3750	39,3700
indijska rupija	64,7950	64,1250
danska krona	7,4334	7,4331
britanski funt	0,83110	0,82845
švedska krona	8,8316	8,8065
norveška krona	7,4975	7,5515
češka krona	25,001	25,268
švicarski frank	1,2083	1,2072
madžarski forint	290,14	293,90
poljski zlot	4,1816	4,2360
kanadski dolar	1,3093	1,3026
avstralski dolar	1,2230	1,2168
bolgarski lev	1,9558	1,9558
romunski lev	4,3545	4,3555
litovski litas	3,4528	3,4528
latvijski lats	0,6988	0,6986
braziljski real	2,2550	2,2552
islandska krona	290,00	290,00
tureška lira	2,3094	2,3048
hrvaška kuna	7,5780	7,5823

EVROTRŽNE OBRESTNE MERE

17. februarja 2012

	1 mesec	3 meseci	6 mesecev	12 mesecev
LIBOR (USD)	0,24600	0,49510	0,75210	-
LIBOR (EUR)	-	-	-	-
LIBOR (CHF)	0,05917	0,08417	0,14000	-
EURIBOR (EUR)	0,620	1,045	1,345	-

ZLATO

(999,99 ‰) za kg

42.099,26 € +109,87

TEČAJNICA LJUBLJANSKE BORZE

17. februarja 2012

brežnostni papir	zaključni tečaj v €	spr. v %
BORZNA KOTACIJA - PRVA KOTACIJA		
GORENJE	4,30	+2,38
INTEREUROPA	0,90	+5,88
KRKA	51,50	+1,08
LUKA KOPER	8,61	+0,69
MERCATOR	125,00	-3,85
PETROL	161,05	-0,19
TELEKOM SLOVENIJE	68,70	+1,03

BORZNA KOTACIJA - DELNICE

ABANKA	10,57	-0,09
AERODROM LJUBLJANA	10,70	+0,94
DELO PRODAJA	24,00	-
ETOL	136,05	-
ISKRA AVTOELEKTRIKA	15,03	-6,06
ISTRABENZ	1,70	+6,18
NOVA KRE. BANKA MARIBOR	3,10	-
MLINOTEST	2,70	-
KOMPAS MTS	6,10	-
NIKA	18,00	-
PIVOVARNA LAŠKO	9,00	-
POZVAROVALNICA SAVA	5,30	+1,92
PROBANKA	9,90	-
SALUS, LJUBLJANA	224,00	-
SAVA	11,91	-
TERME ČATEŽ	178,00	-
ZITO	70,65	+0,78
ZAVAROVALNICA TRIGLAV	10,50	-2,78

MILANSKI BORZNI TRG

17. februarja 2012

delnica	zaključni tečaj v €	spr. v %
AZA	0,758	-1,30
ALLIANZ	89,80	+2,45
ATLANTIA	12,70	+3,59
BANCO POPOLARE	1,429	+0,78
BCA MPS	0,3502	+1,74
BCA POP MILANO	0,4602	+2,31
EDISON	0,8425	+0,30
ENEL	3,036	-1,36
ENI	17,34	+0,41
FIAT	4,75	+4,67
FINMECCANICA	4,04	+15,89
GENERALI	11,88	+1,28
IFIL	-	-
INTESA SAN PAOLO	1,541	+1,52
LOTTOMATICA	12,46	+0,24
LUXOTTICA	25,82	+0,51
MEDIASET	2,428	+2,71
MEDIOBANCA	4,716	+3,01
PARMALAT	1,73	+1,82
PIRELLI e C	8,16	+6,32
PRYSMIAN	13,30	+2,47
SAIPEM	37,71	+0,16
SNAM	3,63	-0,06
STMICROELECTRONICS	5,35	+2,79
TELECOM ITALIA	0,829	+1,97
TENARIS	15,37	+0,72
TERNA	2,804	-0,21
TISCALI	0,0387	+0,52
UBI BANCA	3,744	+0,38
UNICREDIT	4,22	+1,49

SOD NAFTE

(159 litrov)

103,31 \$ +0,07

IZBRANI BORZNI INDEKSI

17. februarja 2012

indeks	zaključni tečaj	sprememba %
SLOVENIJA		
SBITOP, Ljubljana	568,50	-0,40
TRG JV EVROPE		
CROBEX, Zagreb	1.733,17	+0,25
BIRS	804,99	-0,22
FIRS, Banjaluka	1.806,10	+0,73
Belex 15, Beograd	539,79	-
SRX, Beograd	-	-
BIFX, Sarajevo	1.486,46	+0,09
NEX 20, Podgorica	-	-
MBI 10, Skopje	2.059,33	+0,88
DRUGI TRGI		
Dow Jones, New York	12.945,90	+0,32
Nasdaq 100	2.583,31	-0,35
S&P 500, New York	1.360,70	+0,20
MSCI World, New York	1.280,15	+0,44
DAX 30, Frankfurt	6.848,03	+1,42
FTSE 100, London	5.905,07	+0,33
CAC 40, Pariz	3.439,62	+1,37
ATX, Dunaj	2.203,00	+1,45
PX, Praga	1.015,40	+1,96
EUROSTOXX 50	2.520,31	+1,24
Nikkei, Tokio	9.384,17	+1,58
STI, Singapur	3.000,59	+0,79
Hang Seng, Hongkong	21.491,62	+1,01
Composite, Šanghaj	4.880,71	+2,39
Sensex, Mubaj	18.289,35	+0,75



POLITIKA - Medtem ko je ministrica Fornero v Bruslju potrdila napore vlade za reformo trga dela

Alfano, Bersani in Casini dosegli dogovor o reformah

Najprej se bodo lotili ustavnih sprememb, potem pa volilne reforme

BRUSELJ, RIM - Italijanska vlada pripravlja »pomembno reformo trga dela« in računa, da jo bo dokončala marca z »največjim možnim pristankom socialnih partnerjev«. Tako je povedala ministrica za delo Elsa Fornero, ko se je včeraj v Bruslju udeležila srečanja ministrov EU za socialo in delo. Ministrica je potrdila, da vlada namerava predvsem urediti delovne pogodbe, ki so danes v Italiji nešteti vrst, v perspektivi pa tudi zamenjati izredno dopolnilno blagajno z nadomestilom za brezposelnost. Fornerova je pristavila, da so v reformi predvidene še spodbude in olajšave za zaposlovanje žensk in prebivalstva na jugu države.

Medtem pa so se včeraj v Rimu sestali voditelji strank, ki podpirajo Montijevo vlado, in dosegli načelen dogovor za izvedbo ustavnih in volilne reforme v tej zakonodajni dobi. Na srečanju, ki so se ga udeležili voditelji Ljudstva svobode Angelino Alfano, Demokratske stranke Pier Luigi Bersani in tretjega pola Pierferdinando Casini, so se dogovorili za zmanjšanje števila parlamentarcev (poslancev naj bi bilo v bodoče 500, senatorjev 250), odpravo sedanjega dvodomnega sistema, uvedbo t. i. konstruktivne nezaupnice, podelitev predsedniku vlade pravice do imenovanja in odstavljanja ministrov ter za preureditev pristojnosti dežel.

Zakonski predlog za odobritev nakazanih ustavnih sprememb naj bi pripravili najpozneje v treh tednih, tako da bi ga poslanska zbornica in senat v prvem branju lahko odobrila spomladi. Takoj zatem naj bi se lotili volilne reforme, glede katere pa niso sprejeli nobenih vsebinskih obvez oz. smernic.

Alfano, Bersani in Casini so po srečanju v izjavi za tisk izrazili prepričanje, da je politično vzdušje ugodno za izvedbo takšnega zahtevnega reformnega programa. Pristavili so, da bodo povabili tudi Severno ligo in Italijo vrednot, da bi konstruktivno sodelovali pri teh naporih, za uresničitev katerih je vsekakor malo časa.

Z leve Angelino Alfano, Pier Luigi Bersani in Pier Ferdinando Casini



PREMIER MONTI - O grški krizi

Z Merklovo zgolj telefonski pogovor

RIM - Nemška kanclerka Angela Merkel je odpovedala za včeraj napovedano pot v Rim, kjer naj bi se sestala z italijanskim predsednikom vlade Mariom Montijem. Nemčijo namreč pestijo notranje-politični problemi, saj je nemški predsednik Christian Wulff odstopil zaradi težav s sodstvom.

Z italijanskim premierjem bi Merklova morala razpravljati o krizi območja evra, vendar je obisk v telefonskem pogovoru nepričakovano odpovedala.

Kot so sporočili iz palače Chigi, pa je na predlog predsednika Montija dopolndne potekal telefonski pogovor z nemško kanclerko in grškim prvim ministrom Lucasom Papademosom. Ob zaključku naj bi prevladoval zmerni optimizem, da bodo v ponedeljek finančni ministri držav v območju evra potrdili drugi program pomoči Grčiji (v višini 130 milijard evrov).

COSTA CONCORDIA - Goljufija

Nosečnice ni bilo na ladji, zahteva pa milijon evrov

Razkritje oddaje Striscia la notizia - Pod ladjo razpoke v skalah

GENOVA - Televizijska oddaja Striscia la notizia je razkrinjala nespreden primer goljufije na račun družbe Costa Crociere. Dometna potnica je po januarskem brodolomu ladje Costa Concordia razbobnala, da je teden po nesreči v petem mesecu nosečnosti izgubila otroka. Podrobno je opisala tragični večer na ladji, od genovske družbe pa je prek odvjetnika zahtevala milijon evrov odškodnine. »Njeno zgodbo in izjave so objavili številni italijanski in tuji mediji, oddaja Striscia la notizia pa je odkrila, da gre za neverjetno izmišljotino,« je sporočila družba Costa. Mož in žena sta v svojih zahtevah navedla lažni identiteti, s seznama potnikov pa izhaja, da ju 13. januarja sploh ni bilo na ladji. Družba Costa se je obrnila na sodstvo.

Pred otokom Giglio je ladja medtem naslonjena na dveh skalah, ena od katerih je resneje poškodovana. Toskanski dnevnik Il Tirreno piše, da se je globoka razpoka v skali pojavila pred nedavnim in je posledica silovitega trčenja z belo ladjo. Poveljnik civilne zaščite Franco Gabrielli je 2. februarja izjavil, da se je ladja v 26 dneh premaknila za 60 centimetrov, kar naj bi predstavljalo normalno gibanje in ne drsenje v globino.

Sanremski festival: danes veliki finale

SANREMO - Po polemikah, nastopih večjih ali manjših glasbenih zvezd, ekstravagančnih večernih oblekah s (pre)pogumnimi izrezi se bo danes v gledališču Ariston zaključil letošnji festival italijanske popevke. Slednji tudi po desetletjih vzbuja pozornost medijev in javnosti. Vse kaže, da tudi nočoj ne bo šlo brez polemik. V finalnem večeru se namreč na oder vrača Adriano Celentano, ki je s svojo torkovo »pridigo« povzročil nemalo skrbi vodstvu javne televizije Rai; direktorica Lorenza Lei je izrazila upanje, da bosta tokrat prevladali zdrava pamet in korektnost. O prisotnosti v Sanremu pa razmišljajo tudi igralci in tehniki rimskega gledališča Valle, da bi tako protestirali proti krčenju javnih sredstev na kulturnem področju. Pozno sinoči so v Sanremu razglasili zmagovalca med mladimi izvajalci, nočoj bo znan tudi absolutni zmagovalec. Marsikdo stavi na pevko Emmo, med favoriti naj bi bili tudi dvojici Carone-Dalla in Berte-D'Alessio.

Zasegli za 6000 milijard dolarjev lažnih obveznic ZDA

MILAN - Italijanska protimafijska policija je včeraj v Švici zasegla za 6000 milijard dolarjev (4560 milijard evrov) lažnih obveznic ZDA, kar sicer znaša približno tretjino ameriškega javnega dolga. Obveznice so našli v skritih predelih sefov, v okviru preiskave pa je bilo v Italiji aretiranih osem ljudi, je sporočilo italijansko tožilstvo iz Potenze.

Lažne obveznice so bile leta 2007 prenesene iz Hongkonga v Zürich, člani kriminalnih združb pa naj bi lažne obveznice skušali unovčiti v nekaterih državah v razvoju. Preiskava lažnih obveznic je bila sicer po besedah vodje preiskovalcev Giovannija Colangela "največja takšna preiskava doslej".

Colangelo je pojasnil, da se je vse začelo s preiskavo mafijske družbe v Basilicatu na jugu Italije, pri tem pa so preiskovalci odkrili mednarodno združbo kriminalcev, ki naj bi imela v lasti ponarejene obveznice.

Včerašnji zasig ponarejenih obveznic sicer ni prvi takšen primer v zadnjem času, vendar pa gre za daleč najvišjo vrednost odkritih ponarejenih obveznic. Predstavniki ameriške centralne banke Federal Reserve so zasežene obveznice že pregledali in potrdili, da je bila njihova izdelava "visoke kakovosti".

ITALIJANSKO DOGAJANJE V ZRCALU TUJIH MEDIJEV

Mladi v Italiji so radi pri starših zaradi težav z delom, a tudi zaradi »dobrih mamic«

SERGIJ PREMRU

Novici tedna iz Italije sta razsodba turinskega sodišča v zvezi s številnimi smrtnimi primeri zaradi azbesta in pa stanje italijanske ekonomije oz. delovanje Montijeve vlade. *Le Monde* opozarja na sočasnost razpleta podobnih sodnih postopkov v Turinu in Lyonu. V obeh primerih je šlo za vprašanje posledic strupenih industrijskih proizvodov. V Piemontu so zaradi smrti tri tisoč ljudi zaradi azbesta obsodili na 16 let zapora dva vodilna kadra švicarske industrijske skupine. V francoskem mestu pa je bila ameriška družba Montesanto obsojena zaradi zastrupitve kmetovalca s herbicidom. Razsežnosti obseh primerov sta različni, v obeh primerih pa gre za uveljavitev načela, da industrija odgovarja za posledice svoje proizvodnje in da je prikrivanje posledic kaznivo, piše pariški popoldnevnik.

Glede druge teme, krize namreč, bom navedel pisanje belgijskega tednika in britanske tiskovne agencije. Finančni tednik *Trends* piše, da grška kriza zahteva posebno pozornost Evropske unije, razlog za največjo zaskrbljenost pa predstavlja italijanska kriza in italijanski javni dolg. Pristop Montijeve vlade je sicer resen in nudi nove perspektive, jasno pa je tudi, da bo za krite javnega dolga treba uveljaviti gospodarski razvoj. Kredibilnost Italije je,

mimo Montija, odvisna tudi od neresenega vprašanja, ali so italijanski politiki sploh razumeli opomin in lekcijo Evrope, piše flamski tednik, ki je mnenja, da prav Italija predstavlja največjo hipoteko za prihodnost evra.

Britanska agencija *Reuters* pa objavlja zanimivo analizo o italijanski politični situaciji z zgornjim naslovom »Je zaradi Montija italijanska politika postala nepomembna?« Montijeva uveljavitev tako doma kot po svetu je vzemirala »diskreditirane italijanske politike« in bo verjetno povzročila radikalne spremembe političnega prizorišča na volitvah prihodnje leto. Nekateri analitiki menijo, da bo učinek Montijevega nastopa podoben revoluciji sodne preiskave Čistih rok, ki prav te dni slavi svojo 20-letnico. Položaj Italije je težak in rešitev gospodarske krize ni enostavna. Vsekakor so mednarodna tržišča zaznala razliko med resnim in proforskim Montijem in prejšnjim premierom, kar se pozna tudi na nižji ceni državnih obveznic. Zmes nekompetentnosti in korupcije pa je odvzel ugled celotnemu političnemu razredu in po Montiju, še zlasti če mu bo uspelo obvladati krizo, ne bo nič več kot prej. Stranke bodo morale predstaviti nove obraze in novo organizacijo, da se ponovno legitimirajo pred javnostjo. Kljub navdušenju za Montija pa je malo ver-

jetno, da se bo celotni politični razred znal prenoviti. V resnici politikom ni toliko do tega, da se država reši, pač pa predvsem do delitve torte, piše *Reuters*.

Nekaj več pozornosti bom posvetil temi velikega socialnega pomena, ki se prepleta z gospodarsko krizo. *Der Spiegel* piše o perečem problemu mladinske neodvisnosti. »Schluss mit Hotel Mamma« to se pravi konec s hotelom Mamma, očitni namig na nadpovprečno navezanost mladih s politika na mamo oz. na družino. Nemški tednik navaja nasvete, ki jih vladni predstavniki skoraj vsakodnevno namenja-jo mladim, naj bodo bolj fleksibilni pri iskanju dela, naj ne živijo s starši in naj ne sanjajo o stalni službi. Mlada generacija, ki beleži zelo visoko brezposelnost, pa ni preveč navdušena nad takimi nasveti, ugotavlja tednik, nasprotno, večina jih jemlje kot prave žaljivke, ki ne upoštevajo stvarnosti. Mladim namreč nalagajo odgovornost za tako stanje, kot da bi šlo za njihovo izbiro, medtem ko v glavnem živijo pri starših zaradi pomanjkanja dela in samostojnega dohodka. Vsekakor je res, ugotavlja nemška revija z več kot milijonsko tedensko naklado, da so italijanski mladi - mammoni, italijansko v originalu, kar bi lahko prevedli kot mamini razvajenčki. Dve tretjini mladih med 18. in 34. letom starosti živi pri starših, v

Nemčiji samo 40 odstotkov, v Franciji pa 30. Res je tudi, da se 25 odstotkov mladih pod 30 letom starosti ne izobražuje in ne dela, polovica zaposlenih ima začasno službo, brezposelnost pa je narasla na 30 odstotkov. *Der Spiegel* med drugim navaja dejstvo, da je ministrica Fornero kritizirala takšno odvisnost italijanske mladine od staršev, njena hči pa je zaposlena na univerzi, kjer poučujeta mamica in očka. Verjetno bo morala vlada izboljšati svojo sposobnost posredovanja razvojnih smernic: eden od ciljev Montijeve vlade je prav nuditi več možnosti zaposlitve mladim, medtem ko razni lobiji, še posebej v času krize, ščitijo privilegije starejših zaposlenih.

Postopek liberalizacije tržišča bi moral prispevati prav k ustvarjanju novih delovnih priložnosti. Pristop prejšnjega premiera do zaposlitve mladih je bil povsem drugačen in italijanska družba se mora šele privaditi na liberalnejši način obravnavanja zaposlitvene politike. Ne pozabimo, da je bil do tega problema Berlusconi povsem ravnodušen: mladenki, ki ga je spraševala o perspektivah svoje prihodnosti, je svetoval naj si poišče bogatega partnerja, kot je njegov sin, fantom, ki iščejo delovno mesto, pa je odsvetoval kombinacijo rjavih čevljev z modro obleko, navaja *Der Spiegel*.

Pa ostanimo kar pri italijanski mamicah. Sicer resnobni *The Wall Street Journal* objavlja šaljiv seznam najboljših mamic na svetu, in italijanske se uvrščajo na sam vrh lestvice. Pisec za vsako boljše uvrščeno mamo navaja utemeljitev, ki sloni na izsledkih raziskav, ki so jih objavili v zadnjem času. Tako za kitajske matere velja, da so nekašni tigri, katerih pristop do otrok sloni na disciplini, strogosti in nepopustljivosti. Francoske matere prepovedujejo otrokom t.i. junk food, v Ameriki skrajno razširjeno slabo hrano, obenem pa niso preveč obsedene s strahom za otrokovo varnost. V Boliviji so inkaške matere skrajno predane otrokom in neomajno odločne, waližanske matere pa so zadržane in ne ponavljajo stalno svojim otrokom, da so nekaj izrednega. Matere na Fidžiskem otročju tudi zaradi ugodnega vremena dopuščajo otrokom, da se igrajo na prostem in se zato se ne utrjujejo z ustvarjanjem priložnosti za otroško zabavo. Nepričakovano izstopajo matere v Mongoliji, ki imajo zelo prijeten in umirjen odnos do otrok, predvsem ker moža ni nikoli doma in jih torej ne skrbi, kako je z očetom. Svojevrstna lestvico zaključujejo italijanske mame, ki so najbolj nežne in pripravljajo najboljše kanelone, piše *WSJ*, se dosledno ukvarjajo z otroci in jih branijo v vsaki okoliščini.





OBČINA TRST - Zaključila se je dolgoletna tožba glede obnove gledališča Rossetti

2,35 milijona evrov več

*Podjetje Nostini zahtevalo več milijonov - Po prizivu bo občina plačala »le« 857.700 evrov
Druga komisija je sprejela ustrezen sklep - Dobra vest za občinsko blagajno oz. proračun*

Tržaška občinska blagajna si je malce oddahnila. Zaključila se je civilna tožba med Občino Trst in družbo Nostini, ki je konec 90. let obnovila prostore gledališča Rossetti. Podjetje, ki je nato šlo v stečaj, je prvotno zahtevalo 6 milijonov evrov. Temu je sledila tožba, po prvostopenjski obravnavi pa je sodišče določilo, da mora javna uprava plačati 3,2 milijona evrov. Občina Trst je vložila priziv in leta 2004 to vsoto zamrznila v poseben sklad. Prizivni sodnik je zdaj odredil, da je bila prvotna vsota previsoka in da mora občinska uprava z obrestmi vred plačati skupaj 857.700 evrov.

Ustrezeni sklep je sprejela včeraj druga občinska komisija in se bo zdaj o te, izrekel še občinski svet. S tem je stvar zaključena, nam je povedal predsednik proračunske komisije Igor Švab in dodal, da je končno ta denar sproščen. Konec dolgoletne tožbe sta pozdravila tudi člana komisije Stefano Ukmar in Iztok Furlanič, sicer predsednik občinskega sveta.

Zdaj se je torej sprostilo 2.342.300 evrov, ki so bili zamrznjeni in ki jih bodo lahko vključili v občinski proračun. Tega bo moral občinski svet sprejeti pred koncem marca, čeprav bo ta rok verjetno podaljšan zaradi nekaterih deželnih postavk. Za kaj bo ta svež denar namenjen, pa je drugo vprašanje.

Sprejeti sklep o izvenproračunski postavki se je nanašal na tožbo v zvezi z deli, ki so se začela v juliju leta 1999 in se zaključila novembra leta 2001, je povedal Švab. Podjetje Nostini je predstavilo številne zadržke in zahtevalo 5.985.770,31 evra, dobilo pa je ponudbo 116.636 evrov. Ker so bila vsa prizadevanja za izvensodno rešitev neuspešna, se je podjetje leta 2001 odločilo za tožbo. Septembra leta 2002 je podjetje Nostini šlo v stečaj in stečajni upravitelj je postal odvetnik Scicchitano iz Rima. Tržaško sodišče je po pregledu vseh ekspertiz odločilo, da mora občinska uprava plačati odškodnino 3.803.463,52 evra. Občina Trst se je pritožila in prizivno sodišče je zadevo zamrznilo. Občina Trst je morala poravnati znesek 119.611 evrov, preventivno pa je leta 2008 odprla poseben sklad za izredne razhodke v višini 3,2 milijona evrov. Novembra lani je prizivno sodišče spremenilo obsodbo iz leta 2007 in priznalo podjetju Nostini odškodnino nekaj več kot 729.000 evrov, ki jim je treba prističi še obresti. S tem se je vsa zadeva glede obnove gledališča Rossetti tudi dokončno zaključila.

A.G.



Gledališče Rossetti

OBČINA TRST - Stopnja onesnaženosti spet pod zakonskim pragom

Zapora preklicana

Burja ni tako blagodejna, kot smo si včasih predstavljali - Odbornik Umberto Laurenini se zavzema za nov sistem omejitev

Tržaški župan Roberto Cosolini je včeraj popoldne v kratkem sporočilu na svojem spletnem profilu na Facebooku naznanil, da so se podatki o onesnaženosti zraka bistveno izboljšali. Zaradi tega je napovedane prometne omejitve, ki so začele veljati včeraj, z novo odredbo preklical. Mestno središče je bilo včeraj popoldne zaprto za promet, danes in jutri pa prometne zapore ne bo. Občina je pozneje uradno potrdila, da so vse tri merilne postaje (na Trgu Libertà, v U. Carpineto in U. Svevo) registrirale nižjo prisotnost prašnih delcev v zraku, tako da je stopnja onesnaženosti spet pod zakonskim pragom.

Po dveh tednih burje je povečana onesnaženost marsikoga presene-



UMBERTO LAURENINI

tila. Navadno je namreč vladalo pričanje, da deluje tipični tržaški veter blagodejno in da lahko po burji tudi v mestu zadihamo s polnimi pljuči. »To je le delno res. V resnici burja dvigne razne prašne delce s tal in tako tudi sama nekoliko onesnaži

zrak,« razlaga tržaški občinski odbornik za okolje Umberto Laurenini. Zaradi tega namerava občinska uprava prihodnjič sistematično močiti ceste, da bi ta pojav omejila.

Laurenini meni, da sistem prometnih omejitev vsekakor ni učinkovit. Na deželni ravni so v pripravi nova pravila, na podlagi katerih naj bi bili ukrepi v prihodnosti preventivni. Občinske uprave bi lahko uvajale prometne in druge omejitve že na osnovi vremenskih napovedi, ne pa šele tretji dan po prekoračitvi zakonskega praga onesnaženosti zraka, kot se dogaja zdaj. »Tako bi delno preprečili prekomerno onesnaževanje, medtem ko zdaj ukrepamo, ko je že pozno,« pravi odbornik. (af)

Grški konzulat: danes solidarnostni shod

Pred grškim konzulatom v Ul. Ros-sini št. 6 bo danes ob 16. uri solidarnostni shod, ki ga bo priredil tržaški odbor No debito. To bo tudi priložnost za demonstracijo proti »napadu bank in liberizma na Grčijo« ter za boj za obrambo demokracije in zdajšnjih življenjskih pogojev. Na shodu se bo tudi nadaljevalo zbiranje podpisov, s katerimi namerava odbor spodbuditi nov referendum o dveh aktualnih vprašanjih, in sicer glede nove evropske gospodarske pogodbe in spremembe člena 81 italijanske ustave za uvedbo obveznega izenačenja bilance. Odbor si v tem smislu tudi prizadeva za čim širšo javno razpravo o tej problematiki.

Coped-CamminaTrieste brani železniški muzej

Združenje Coped-CamminaTrieste se je pridružilo drugim subjektom, ki se zavzemajo za ohranitev tržaškega železniškega muzeja. Odločitev so sprejeli na zadnji skupščini, poleg tega pa je namen organizacije tudi zaščita stare železniške postaje, ki je med drugim strateškega pomena v luči morebitne ustanovitve lahke železnice. Združenje bo v tem smislu tudi priredilo posebno pobudo 19. marca, ko bodo v Trstu člani komisije za prevoze pri evropskem parlamentu.

Tudi v Trstu »ugasnili« nekatere objekte

Radijska oddaja Caterpillar si je pred leti zamislila pobudo »M'illumino di meno«, ki je postala že prava tradicija. Pridružujejo se ji številni zasebniki, podjetja in javne uprave, ki so na ta dan posebno pozorni do energetskega varčevanja. Tako je bilo tudi sinoči v Trstu, kjer je občinska uprava »ugasnila« Veliki trg, nekdanjo ribarnico, Trg Vittorio Veneto, steber na Goldonijevem trgu in Vejno.

Vpisi v otroške jasli

Tržaška občina obvešča, da bo mogoče od ponedeljka vložiti prošnjo za vpis v občinske otroške jasli. Vpisovanja zbirajo na spletni strani www.retecivica.trieste.it, ali v ponedeljek in sredo, med 14.30 in 16.30, v jaslilih Elmer in Acquarello, v torek, četrtek in petek pa v jaslilih Semidimela in La Barchetta (med 9.30 in 12.30).

DEVIN-NABREŽINA - Razburkane vode v desni sredini

Išče se slovenski Ret

Občinski svetnik Walter Bradas ni ravno navdušen nad možno župansko kandidaturo Massima Romite

Walter Bradas, občinski svetnik Retove liste, je v pismu Primorskemu dnevniku pred par dnevi predstavil svoj stališče v zvezi z volitvami v devinsko-nabrežinski občini. Iz pisma bi se dalo razbrati, da nasprotuje napovedani županski kandidaturi Massima Romite. Je res tako, smo ga vprašali. »Situacija je bolj zapletena ter ima politične in ne osebne razsežnosti, čeprav je res, da politiko na koncu ustvarjajo ljudje,« pravi Bradas.

Ker očitno ne želite izrecno govoriti o Romiti, bi vas vprašal za oceno desetletnega mandata župana Reta?

Kandidatura aktualnega župana je bila enkratna poteza, za katero sem si tudi sam veliko prizadeval.

Zakaj je bila to mojstrska poteza?

Ker smo zmagali v tradicionalno levosredinski občini, in ker je župana, ki je užival podporo desne sredine, podprlo tudi precej volivk in volilcev slovenske narodnosti. To je bilo, če se ne motim prvič, da je lep del Slovencev podprl župana, ki



WALTER BRADAS

ARHIV

ni pripadal levi sredini. Sedaj je treba narediti dodaten kvaliteten skok.

V katero smer?

Desna sredina bi morala za župana kandidirati Slovenca. To bi bila res prava revolucija za Devin-Nabrežino in za naše širše okolje.

In kje smo na tej poti?

Ne vem, morda še daleč, morda pa blizu. Ampak to ni samo stvar desne sredine. O tem sem govoril tudi z Edvinom Forčičem (občinskim tajnikom Slovenske skupnosti. op.ur.), a oni so potem ubrali drugo pot.

Ko namigujete na slovensko župansko kandidaturo mislite na Tjašo Švara?

Tjaša je bila v teh letih zelo dobra in resna občinska odbornica. O imenih ne bi rad govoril, lahko pa napišete, da bi Občina Devin-Nabrežina potrebovala lik, kot je župan Ret, le da bi bil tokrat lahko Slovenec.

V pismu našemu časniku pa niste ravno prizanesljivi pri oceni dela Retove uprave...

Velikih kvaliteten skokov nismo doživeli in ne vem, če smo jih lahko tudi pričakovali. Priznati je treba, da je Retova uprava nadgradila in izvedla mnoge projekte, ki ji je načrtovala in nastavila leva sredina.

Vseeno nam bi lahko kaj povedali o Romiti in o predvolilnih dogajanjih v desni sredini?

V našem zavezništvu bi si želel več odkrite razprave in manj zakulisnih iger. Več prave politike in več stikov z ljudmi.

S.T.

Gian Antonio Stella v ponedeljek gost dveh javnih srečanj

Novinar in pisatelj Gian Antonio Stella, eden najbolj popularnih novinarjev dnevnika Corriere della Sera, se bo v ponedeljek mudil v Trstu. Predvideni sta dve srečanj z bralci. Na prvem, ob 16. uri v Novinarskem krožku (Korzo 13), bo spregovoril o temi, ki mu je posebno pri srcu: stroških italijanske politike. Stella je namreč s kolego Sergio Rizzom leta 2007 podpisal uspešno Lega casta, pred nedavnim pa tudi »Licenziare i padreterni. L'Italia tradita dalla casta.« Ob 18. uri pa bo Stella sodeloval na predstavitvi knjige La giustizia e la memoria, ki pripoveduje neverjetno sodno zgodbo Luciana Rapotza (recenzijo zanimive publikacije, ki jo je uredila Gloria Nemec, smo objavili v sredini izdaji časopisa). Knjigo bodo predstavili v avditoriju muzeja Revoltella ob prisotnosti župana Cosolinija.

Pozitivna ocena o Sejmu poklicev

Ocena o Sejmu poklicev, ki je po torkovem uvodnem posvetu na Univerzi v Trstu od srede do včeraj potekal na sedežu Trgovinske zbornice, je pozitivna. Tako so prepričani pri podjetju Aries Trgovinske zbornice, ki je bilo soorganizator pobude skupaj z Deželnim šolskim uradom za Furlanijo Julijsko krajino ob podpori tržaške univerze. Uvodnega posveta in delavnic se je udeležilo približno 1200 dijakov petega letnika tržaških višjih srednjih šol, ki so spoznavali stvarnost tako univerze kot sveta dela na srečanjih s stanovskimi organizacijami, svobodnimi poklici, oboroženimi silami in javnimi upravami. Kot so sporočili iz podjetja Aries, so se mladi zanimali predvsem za tista področja, ki nudijo gotovo službo, kot so npr. oborožene sile, na splošno so se dijaki tehničnih zavodov zanimali predvsem za poklice industrijskega izvedenca, inženirja in fizioterapevta, dijaki licejev pa za poklice zdravnika, odvetnika in psihologa.





ŠOLSTVO - Na NSŠ Srečka Kosovela na Opčinah in Proseku se zaključuje vpisovanje

V prihodnjem šolskem letu paralelki na Opčinah in Proseku?

Vtis ob pozitivnem odzivu staršev - Kritičnosti šolskih stavb - Dijaki spoznavajo kemijo

Na Nižji srednji šoli Srečka Kosovela se utegne zgoditi, da bodo v prihodnjem šolskem letu imeli popolni paralelki tako na openskem sedežu kot na proseški podružnici. Tak je namreč vtis ravnateljice Fiorelle Benčič ob letošnjem vpisovanju, ki se bo zaključilo v ponedeljek: odziv staršev je namreč pozitiven in kaže, da bosta v prihodnjem šolskem letu 2012/2013 tako na Opčinah kot na Proseku delovala dva prva razreda.

Drugo vprašanje je, v kakšni šolski stavbi bodo prišli bodoči prvošolci. Stavba sedeža na Opčinah je namreč potrebna temeljite prenove. Pred začetkom tekočega šolskega leta so sicer uredili telovadnico in slačilnico, vendar je poleg tega potrebno popraviti okna, pa tudi streho, ki jo je med drugim poškodovala nedavna silovita burja. Težave so tudi s stavbo proseške podružnice (nekoč NSŠ Frana Levstika), kjer je burja kar pihala v učilnice.

Če sta šolski stavbi v ne ravno zadovoljivem stanju, pa tega ni mogoče reči za vzgojno-izobraževalno ponudbo: že nekaj let traja pouk od ponedeljka do petka s prosto soboto, poleg tega na šoli vodijo tudi vrsto projektov. Pomemben je zlasti projekt spoznavanja kemije za dijake drugega in tretjega letnika pod mentorstvom profesorjev in dijakov Izobraževalnega zavoda Jožefa Stefana, poleg tega se zaključuje projekt Sprehodi po Opčinah, v okviru katerega je že izšla brošura, zdaj pa bo na vrsti še dopolnjen ponatis, prav tako se pripravlja tudi izid DVD zgoščenke z intervjuji s pričevalci o openski stvarnosti. Poskrbeli so tudi za prevod v angleščino. Obenem je šola vključena še v projekt Državljanstvo, ustava in varnost, v okviru katerega potekajo delavnice prometne vzgoje, informiranja o mamilih, varnega deskanja na spletu idr., vse v luči oblikovanja dijakov v zavestne državljane. V okviru vzgojno-izobraževalne ponudbe nudijo tudi tedne v naravi.

Na podlagi sklepa deželne vlade Furlanije Julijske krajine bo NSŠ Srečka Kosovela v prihodnjem šolskem letu delovala v okviru večstopenjske šole, ki bo nastala z združitvijo nižje srednje šole z openskim didaktičnim ravnateljstvom. Podrobnejših pogovorov o postopkih za organizacijo novega združenega zavoda še ni bilo (dogovorili so se le, da bo sedež slednjega v prostorih Osnovne šole Franceta Bevka na Opčinah), prav tako ni še padla odločitev, po kom naj bi bila večstopenjska šola poimenovana, čeprav je zavodski svet šole Kosovel mnenja, da bi se poimenovanje po pesniku Krasa lahko razširilo tudi na nov

Ravnateljica
Fiorella Benčič
in stavba
openskega
sedeža NSŠ
Srečka
Kosovela

KROMA



večstopenjski zavod. Slednji bo prav gotovo najbolj številčna tovrstna slovenska šola na Tržaškem (v letošnjem šolskem letu štejeta opensko didaktično ravnateljstvo in šola Kosovel preko šeststo učencev, približno enako število pa bi morala šteti nova večstopenjska šola tudi v prihodnjem letu), pri čemer se postavlja vprašanje, kje bi lahko zasedal približno 80-članski združeni učiteljski in profesorski zbor. Primerno velikega prostora na šolah ni, zato bodo zaprosili, ali lahko zasedajo na sedežu vzhodnokraškega rajonskega sveta.

Ivan Žerjal



ŠC MELANIE KLEIN - Predali namenu Otroško hišico

Pravi raj za otroke

V novem centru tečaji za nosečnice in dejavnosti za dojenčke, malčke in učence do 8. leta

V torek so v ulici dello Scoglio 14/1 odprli Otroško hišico Študijskega centra Melanie Klein. To je didaktični izobraževalni center namenjen otrokom od rojstva do 8. leta starosti in njihovim družinam. Po društveni desetletni izkušnji na vzgojnem področju so se odborniki odločili za nov izziv, korak, ki prinaša v našo skupnost pravo novost. Otroška hišica je center v oporo mladim družinam. Tu lahko dobijo vzgojno svetovalnico, pomoč in vrsto tečajev. V vsestransko pomoč nosečnicam so na voljo tečaji: Shiatzu za nosečnice, predporodni tečaj Skrivnosti v maminem trebuhu in poporodni tečaj Prvi koraki. Po rojstvu otroka pa v centru predlagajo masažo dojenčka, tečaj baby fitnessa za dojenčke do 12. meseca in tečaj v bazenu za dojenčke in otroke do 4. leta. Za otroke iz vrtca in osnovne šole pa: Slovenski Abc, shiatzu za otroke, glasbeno delavnico in motorično delavnico. V hišici poteka tudi pošolski pouk in pomoč italijanskim družinam, katerih otroci obiskujejo slovensko šolo. V hišici je veliko prostora tudi za odrasle. ŠC Melanie Klein nu-



KROMA

V Otroški hišici so tudi taki varni in zabavni kotički

di tečaje slovenskega jezika, za pare Ljubkovanje v dvoje, razne sprostitvene masaže, tečaj štikanja in tečaj Quigung. V kratkem bodo na voljo tudi nove eksperimentalne jasi za otroke od 12. do 36. meseca.

Po pozdravu predsednika ZSSDI-ja Jurija Kuferšina (občinski svetovalec Igor Švab in predsednik SSO-ja Drago Štoka sta poslala pozdrave) so se lahko številni otroci že kratkočasili v različnih dejavnostih.

Danes sprehod po Andričevih poteh

Trst v času Iva Andrića je naslov zgodovinskemu, literarno-umetnostnemu sprehodu po sledih srbske navzočnosti v Trstu. Strokovno vodstvo prireja Skupina-Gruppo 85, zaupano pa bo Patrizii Vascotto. Zbirališče ob 10. uri pred palačo Skuljević na Trgu Venezia, kjer je pisatelj nekaj mesecev služboval v konzularnih uradih Kraljevine Srbov, Hrvatov in Slovencev. Sprehod traja približno dve uri in se bo zaključil na Trgu Venezia. Kdor bo želel, si bo lahko nato ogledal razstavo »Ivo Andrić, pisatelj, diplomat in evropski ustvarjalec«, ki jo Nobelovemu nagajencu posveča Državna knjižnica na Trgu papa Giovanni (vstop je prost). Razstava bo na ogled do 3. marca; v soboto, 25. februarja, in v soboto, 3. marca, sta ob 10. uri predvideni dve strokovni vodstvi.

Jezikovni tečaji in maša v hrvaškem jeziku

Tržaška hrvaška skupnost (Hrvatska zajednica) sporoča, da prireja več jezikovnih tečajev (od začetniškega do konverzacije). Vse tečaje vodijo učitelji hrvaškega materinega jezika in trajajo trideset učnih ur. Informacije nudijo na elektronskem naslovu scuola@comunitacroatitrieste.it ali na telefonski številki 348 7104285. Medtem pa bo jutri ob 11.30, v kapeli sv. Antona (vhod iz Ulice Paganini) maša v hrvaškem jeziku.

V Trst prihaja evangeličanski škof Erniša

Med tržaške slovenske katoliške vernika prihaja v ponedeljek pomemben gost iz Slovenije: gre za evangeličanskega škofa Gezo Ernišo, ki na Tržaško prihaja na povabilo Duhovske zveze (stanovske organizacije slovenskih duhovnikov na Tržaškem) in njenega predsednika Dušana Jakomina. Škof Erniša bo v Trstu gost dvojnega ekumenskega srečanja: najprej bo ob 16. uri protagonist srečanja v prostorih Marijinega doma v Ul. Risorta 3, zvečer ob 20.30 pa tudi tradicionalnega ponedeljkovega večera Društva slovenskih izobražencev.

Razstava Ogenj narave - jutri strokovno vodstvo

V nekdanji ribarnici na tržaškem nabrežju poteka kot znano razstava Ogenj narave, na kateri se predstavlja 82 umetnikov iz 18 držav (dobro je zastopana tudi slovenska sodobna umetnost). Razstava je konec tedna na ogled med 10. in 20. uro, jutri ob 11. uri pa je predvideno tudi strokovno vodstvo.

ZAHODNI KRAS - Soglasna odločitev rajonskega sveta

Za Okraj penine Prosecco DOC

Z združitvijo resolucij predsednika Cattaruzze in svetnika Iva Starca so se svetniki odzvali na pobudo za obuditev vinogradništva v kontovelskem in proseškem bregu

Odločitev zahodnokraškega rajonskega sveta je bila soglasna: svetniki so v en glas odobrili resolucijo, ki poziva »pristoje oblasti«, naj poimenujejo območje Zahodnega Krasa kot Okraj penine Prosecco DOC. Na ta način naj bi priznali kraje, od koder je poglana trta, ki je ponesla znano penino širom sveta.

Zamisel o uradnem poimenovanju domicila zaščitene znamke Prosecco DOC je svojevrstna. 22. februarja je prav na sedežu zahodnokraškega rajonskega sveta potekalo srečanje o prizadevanjih za obuditev vinogradništva v kontovelskem in proseškem bregu za proizvodnjo domače penine Prosecco DOC. Udeležili so se ga predstavniki vinogradnikov, njihovih sindikalnih organizacij, krajevnih uprav in tržaške trgovinske zbornice. Na seji je predsednik Slovenskega deželnege gospodarskega združenja Niko Tenze omenil, kakšno promocijo je za domačo kraško kapljico pomenila ustanovitev vinske poti terana pred dvajsetimi leti. Predsednik rajonskega sveta Roberto Cattaruzza in svetnik Slovenske skupnosti Ivo

Starc sta si podrobno očitno zapomnila. Tako se je zgodilo, da sta v začetku tega tedna vložila v rajonski svet vsak svojo resolucijo z dejansko enako vsebino: pozivom, naj bodo kraji na Zahodnem Krasu obeleženi kot izvorno območje penine Prosecco DOC. Dokumenta sta se le minimalno razlikovala. Starc je predlagal, naj bi ob vhodu na Prosek namestili tablo z dvojezičnim napisom Kraj vina Prosecco DOC. Cattaruzza je zaobjel širše območje Kontovela, Proseka in Križa in za poimenovanje ponudil več dvojezičnih možnosti: Borghi originari del Prosecco - Izvirne vasi Prosecco DOC, Contea del Prosecco DOC - Okraj Prosecco DOC in Costa del Prosecco - Obala Prosecco DOC.

Na četrtkovi seji je Cattaruzza poudaril, da je bilo srečanje o penini Prosecco DOC pozitivno, ker je pač opozorilo na vprašanje, ki je aktualno, a ostaja nerešeno. Resoluciji predstavljata po njegovem mnenju nov, čeprav majhen korak, k uveljavljanju zaščitene penine na Krasu. Omenil je, da je vino, čeprav ni tisto bilo penina, nastajalo v bregih pod tremi va-

smi: Kontovelom, Prosekom in Križem. Zato je nastal predlog o vključitvi celotnega rajonskega območja, in s tem tudi Naselja S. Nazario, v uradno poimenovan Okraj penine Prosecco DOC. Na ta način naj bi dve predloženi resoluciji združili v eno samo, enotno.

Rajonski svetniki so predlog podprli in resolucijo soglasno izglasovali.

Dokument bodo v prihodnjih dneh poslali ne le tržaški občini, temveč tudi tržaški pokrajini, ki je bila koordinator načrta za obnovo paštnov v bregih pod Kontovelom, Prosekom in Križem, in tržaški trgovinski zbornici za uresničitev in promocijo te zamisli.

»Važno je, da se za Prosecco DOC tudi v krajih, ki so dali penini ime, nekaj premika,« je po seji ocenil predsednik Cattaruzza

Kdo ve, ali se bo kmalu kaj poštenega premaknilo tudi v krajih (ali bolje: uradih), ki bi se morali konkretno zavzeti za proizvodnjo in promocijo proseškega Prosecco DOC ...

M.K.

V vinogradu
v kontovelskem
bregu

KROMA





PUSTNE MILJE - Pester spored praznovanj tudi v mestu in drugod

Nalezljiva pustna radoživost

Na Velikem trgu danes tehtanje malih mask - Milje vabijo z glasbo po ulicah in jutrišnjim viškom zabave s pustnim sprevodom

Pust se je v Miljah v četrtek začel z »zelenjavnim plesom« ali plesom solate, ki mu bo sledil prihod Kralja Pusta. Pustni dnevi minevajo v znamenju animacije za otroke na Marconijevem trgu tako dopoldne kot popoldne. Po ulicah in trgih vsak večer od 18. ure dalje doni glasba pustnih godb, na Marconijevem trgu pa je vsak večer ob 21. uri plesna fešta, drevi z DJ-ji Alexom B. in Mr. Roccom.

Največ pričakovanja vlada seveda za jutrišnji dan, 19. februarja, ko bo ob 13.30 pisani sprevod maskar preplaval mestne ulice. Prireditelji napovedujejo letoš nad 2000 pustarjev, ki bo rajalo ob slikovitih alegoričnih vozovih. Zmagovalca bodo razglasili ob 18.30 na Marconijevem trgu. Praznik pa se bo nadaljeval dolgo v noč. V ponedeljek naj med dnevnimi animacijami za otroke opozorimo na »megaftaljo«, ki jo bodo ob 17. uri ponudili vsem na Marconijevem trgu. Podobno bo tudi v torek, ko bodo popoldne ulice napolnili pustarji in veseljaki.

Po pustu pa čaka vse maskare še tradicionalni sredin žalni sprevod - ob 15.30 start z uličice Pancera, ki pa bo obogaten z glasbo in plesi.

Tehtanje malih mask

Združenje trgovcev in upraviteljev javnih lokalov (Acepe) bo danes ob 15. uri na Velikem trgu priredilo tradicionalno tehtanje najlepše izmed malih mask. Na veliki dvometrski tehtnici bodo na enem stolčku sedele maske, na drugem pa koš z bomboni, ki jih bodo prejele male pustne šeme. Najlepša bo dobila toliko kilogramov bombonov, kolikor tehta. Zmagovalki jih bodo podarili polovico, drugo polovico pa bodo namenili enemu izmed občinskih otroških vrtcev. Tekmovanja se lahko udeležijo otroci do 9. leta starosti, vpisati pa se morajo na seдеžu Acepe na Borznem trgu 7 (040/638424 ali 040/638658).

OTROŠKA PUSTNA RAJANJA

Pustnega vzdušja se najbolj veselijo najmlajši



Tako je bilo včeraj na otroškem pustnem rajanju v Gročani ...

KROMA



... takole pa na pustnem rajanju v Vižovljah

KROMA

Včeraj danes

Danes, SOBOTA, 18. februarja 2012
SIMEON

Sonce vzide ob 7.03 in zatone ob 17.35 - Dolžina dneva 10.32 - Luna vzide ob 4.39 in zatone ob 14.06

Jutri, NEDELJA, 19. februarja 2012
JULIJAN

VREME VČERAJ: temperatura zraka 4,4 stopinje C, zračni tlak 1022,3 mb raste, vlaga 51-odstotna, veter 2 km na uro vzhodnik severo-vzhodnik, nebo jasno, morje mirno, temperatura morja 6,1 stopinje C.

Lekarne

Sobota, 18. februarja 2012
Običajni urnik lekarn:
od 8.30 do 13.00
in od 16.00 do 19.30

Lekarne odprte
tudi od 13.00 do 16.00

Ul. Giulia 14 (040 572015), Ul. Costalunga 318/A (040 813268), Milje - Ul. Mazzini 1/A (040 271124).
Prosek (040 225141) - samo s predhodnim telefonskim pozivom in nujnim receptom.

Lekarne odprte
tudi od 19.30 do 20.30

Ul. Giulia 14, Ul. Costalunga 318/A, Ul. Dante 7, Milje - Ul. Mazzini 1/A.
Prosek (040 225141) - samo s predhodnim telefonskim pozivom in nujnim receptom.

NOČNA SLUŽBA
Lekarna odprta od 20.30 do 8.30
Ul. Dante 7 (040 630213).
www.farmacistitrieste.it

118: hitra pomoč in dežurna zdravstvena služba (od 20. do 8. ure, predpraznična od 14. do 20. ure in praznična od 8. do 20. ure)
Za dostavljanje nujnih zdravil na dom, tel. 040 350505 - Televita.
Telefonska centrala Zdravstvenega

podjetja in bolnišnic: 040 399-1111.
Informacije KZE, bolnišnic in otroške bolnišnice, tel. (zelena številka) 800 - 991170, od ponedeljka do petka od 8. do 18. ure, ob sobotah od 8. do 14. ure.
Nudi informacije o zdravstvenih storitvah, o združenih tržaskih bolnišnicah in o otroški bolnišnici Burlo Garofolo.

Kino

AMBASCIATORI - 16.20, 19.00, 21.40 »Wars Horse«.
ARISTON - 16.30, 18.45, 21.00 »The Iron Lady«.
CINECITY - 15.20, 17.40, 20.00, 22.15 »Com'è bello far l'amore 3D«; 15.30, 17.45, 20.00, 22.10 »Tre uomini e una pecora«; 15.00, 19.50 »40 Carati«; 14.30, 17.05, 19.40, 22.15 »Hugo Cabret«; 21.30 »Millennium - Uomini che odiano le donne«; 17.10, 22.00 »Mission Impossible - Protocollo fantasma«; 14.30, 16.50, 19.10 »Benvenuti al Nord«; 15.30, 18.30, 21.30 »War Horse«; 15.20, 17.35, 20.00, 22.10 »In time«.
FELLINI - 16.00, 20.00 »The Help«; 18.20, 22.20 »The artist«.
GIOTTO MULTISALA 1 - (Ulica Giotto 8) 15.50, 17.50, 19.55, 22.10 »Hugo Cabret«.
GIOTTO MULTISALA 2 - 16.00, 18.00, 20.05, 22.15 »Paradiso amaro«.
GIOTTO MULTISALA 3 - 16.10, 18.05, 20.00 »Albert Nobbs«; 22.00 »L'arte di vincere«.

KOPER - KOLOSEJ - 16.30, 21.00 »Grivasti vojak«; 19.10 »Izlet«; 16.50, 19.00, 21.10 »Jack in Jill«; 16.20, 21.20 »Misija: Nemogoče - protokol duh«; 18.50 »Sherlock Holmes: Igra senc«.
KOPER - PLANET TUŠ - 11.15, 11.55, 13.15, 15.15, 16.05, 17.20 »Obuti maček 3D«; 12.55, 14.55, 16.55 »Obuti maček (sinhr.)«; 12.05, 21.00, 23.59 »Grivasti vojak«; 17.00 »Podzemlje: Prebujenje 3D«; 12.00, 14.20, 19.00, 21.20, 23.40 »Zaobljuba ljubezni«; 13.55, 18.05, 20.15, 22.25 »Potovanje v središče zemlje 2 3D«;

15.05, 17.05, 19.05 »Izlet«; 12.20, 14.30, 16.40, 18.50, 21.05, 23.15 »To je vojna«; 19.20, 21.30, 23.50 »Nevidni jezdec 3D«; 18.55, 21.25, 23.55 »Varna hiša«.

NAZIONALE - Dvorana 1: 16.40, 18.30, 20.20, 22.15 »Com'è bello far l'amore«; Dvorana 2: 16.40, 20.20, 22.15 »In time«; Dvorana 3: 15.30, 18.45, 20.30 »Tre uomini e una pecora«; 18.30 »Benvenuti al Nord«; 15.40, 22.10 »Star wars«; Dvorana 4: 17.10, 22.15 »Jack e Jill«; 18.00, 20.05 »Hugo Cabret 3D«.

SUPER - 15.45 »I Muppet«; 17.30, 21.40 »Millennium - Uomini che odiano le donne«; 20.00 »40 carati«.

TRŽIČ - KINEMAX - Dvorana 1: 17.45, 21.30 »War horse«; Dvorana 2: 20.10, 22.10 »In time«; 17.00 »Muppets«; Dvorana 3: 17.15, 19.40, 22.00 »Hugo Cabret 3D (dig.)«; Dvorana 4: 17.30, 20.00, 22.00 »Com'è bello far l'amore«; Dvorana 5: 17.50, 19.50 »Tre uomini e una pecora«; 22.10 »Benvenuti al Nord«.

Šolske vesti

BODOČI VIŠJEŠOLCI, POZOR! Na zavodu Žige Zoisa smo vam na razpolago za morebitna pojasnila v zvezi z vpisi na višjo srednjo šolo. V tajništvu sprejemamo najave na tel. št. 040-54356.

DIDAKTIČNO RAVNATELJSTVO V NABREŽINI sporoča, da bo vpisovanje za š.l. 2012/13 potekalo do 20. februarja. Urnik tajništva: od ponedeljka do petka 8.00-14.30, ob torkih 8.00-17.00. Urad bo odprt tudi danes, 18. februarja, od 8.30 do 12.00.

DIDAKTIČNO RAVNATELJSTVO NA OPČINAH, sporoča, da bo vpisovanje v prve letnike vrtcev in prve razrede osnovnih šol nadaljevalo do ponedeljka, 20. februarja, s sledečim urnikom: od ponedeljka do petka od 7.45 do 15.00.

DIDAKTIČNO RAVNATELJSTVO V DOLINI sporoča, da bo do 20. februarja sprejemalo vloge za vpis otrok

v vrtce in osnovne šole. Urnik: ponedeljek 8.00-17.00, torek, sredo in četrtek 8.00-14.30, petek 8.00-13.00. V ponedeljek, 20. februarja, bo tajništvo sprejemalo stranke od 8. do 13. ure. Prošnje za vpis dobite na www.diol.it.

RAVNATELJSTVO LICEJA F. PREŠERNA obvešča, da 20. februarja zapade rok za vpisovanje v prve razrede. Vpisne pole so na razpolago na spletni strani www.preseren.it.

RAVNATELJSTVO NIŽJE SREDNJE ŠOLE IGA GRUDNA iz Nabrežine obvešča, da bo vpisovanje v 1. razred nižje srednje šole potekalo do 20. februarja.

SLOVENSKI DIJAŠKI DOM SREČKO KOSOVEL Trst, Ul. Ginnastica 72, sprejema vpise v otroške jasli za š.l. 2012/13 (pon.-pet. 8.00-16.00). Tel. št.: 040-573141.

OBČINA DOLINA sporoča, da bodo do srede, 29. februarja, potekala vpisovanja v otroške občinske jasli v Dolini št. 200 za š.l. 2012/13, medtem ko bo rok vpisovanj v otroške jasli Colibri (Ul. Curiel 2 - samo za otroke s stalnim bivališčem v občini Dolina) sporočen naknadno. Informacije in vpisni obrazci na www.sandorligo-dolina.it.



Izleti

KMEČKA ZVEZA iz Čedad prireja v četrtek, 23. februarja, izlet v Verono na ogled sejma Projekt ogenj - Progetto fuoco. Vpisovanja in dodatne informacije vsak dan od 8.30 do 12.30 na tel. št.: 0432-703119 (Kmečka zveza).

AŠD SK BRDINA obvešča, da bo v nedeljo, 26. februarja, ob priliki smučarskih tečajev, na razpolago avtobusni prevoz za člane društva v Forni di Sopra. Predviden odhod avtobusa ob 6.30 iz parkirišča izpred črpalke Esso na Opčinah. Informacije in rezervacije: Vanja 335-5476663.

SPDT prireja v nedeljo, 26. februarja, avtobusni smučarski izlet na Gerlitz. Informacije in prijave na tel. št. 339-5000317 ter na mladinski@spdt.org ali smucanje@spdt.org. Vabljeni!

KRD DOM BRIŠČIKI organizira od 6. do 9. aprila, izlet v Beograd in okolico. Za informacije in rezervacije lahko pokličete na tel. št. 328-2767663.
ŽELIŠ OKUSITI LEPTO ŠPANIJE? Pridruži se nam na 10-dnevno popotovanje. Odhod 2. julija. Za informacije pokliči Jožeta Špeha, župnika v Bregu, na tel. št. 040-228261 (po 20. uri). Vpisovanje do druge polovice marca.



Čestitke

Naš bivši pevovodja FRANČKO ŽERJAL praznuje danes 97. rojstni dan. Prijatelji MPZ Vesna iz Križa mu želimo mnogo zdravja in veselja.



Turistične kmetije

AGRITURIZEM GRGIČ je odprl PUSTNO OSMICO do torka.

Ponujamo tople jedi, narezke ter pristno domačo kapljico. Vabljeni!

Padriče 193 - tel.3388804089



Osmice

ALMA IN STANKO GRUDEN sta odprla osmico v Samatorci. Toplo vabljeni. Tel. št.: 040-229349.

BERTO IN VASILIJ PIPAN sta odprla osmico v Mavhinjah št. 22 d. Tel. št.: 040-299453.

DRUŽINA CORETTI je odprla osmico v Lonjerju. Toplo vabljeni. Tel. 340-3814906.

OSMICO V ŠKEDNJU je odprla družina Debelis. Toči belo in črno vino s prigrizkom. Tel. št. 338-5837604. Toplo vabljeni!

OSMICO je odprl Zorko v Dolini. Toči pristno domače vino. Tel. 040-228594.

OSMICO sta odprla Nini in Stano v Medji vasi št. 14; tel. 040-208553.

V VIŽOVLJAH je odprl osmico Ivan Pernarčič. Tel. 040-291498.





45. KRAŠKI PUST - Po sinočnjem defileju otroških maškar, danes višek s pustnim sprevodom

Naj živi in se razvija pustna ... evforijaaaaa

Pust,
pust,
pust



Pošlji svoje fotografije
na www.primorski.eu
ali na naslov elektronske pošte
tiskarna@primorski.eu

45. KRAŠKI PUST - Danes ob 14. uri

Pripravljeni!

S Pikelca se bo spustilo 9 pustnih vozov in 10 skupin

1. SOCIALNA ZADRUGA ANFASS (Mare forza Anffas)
2. ZDRUŽENJE STARŠEV OŠ VIRGIL ŠČEK iz Nabrežine (Smo puhni Puff-ov!?)
3. KRIŽ (Apres ski party)
4. PROSEK - KONTOVEL (Frito mišto)
5. MEDJA VAS - ŠTIVAN (Moč narave!!!)
6. BAZOVICA (Ritobol)
7. SKUPINA LALO IZ ŠKEDNJA (Crisi a Trieste: conzadi per le feste)
8. OPČINE (riMONTIjrmu Italijo)
9. TUTTI COL CALES (Igrajmo se z ...maurico ...)
10. BOLJUNEC (Čira čara)
11. SOVODNJE OB SOČI (Hvala prihajamo ...)
12. LUNA PUHNA PADRIČE - GROPADA (Lego world!)
13. ŠTMAVER (Trans-gensa revolucija)
14. ZDRUŽENJE STARŠEV OŠ IN OV ROMJAN (Žoge, žoge, žoge)
15. VASI OBČINE ZGONIK (Bogati kradejo revežem)
16. VALMAURA (Puffi ... so vedno prisotni)
17. MERČE (45. rojstni dan)
18. ŠKEDENJ - OŠ GRBEC IN STEPANČIČ (Šola pod udarom: po Gelminijevi, še uši!)
19. PRAPROT (Ma, ta tunel ...?)



V Prosvetnem domu na Opčinah je sinoči kar mrgolelo malih pustnih maškar, ki so se udeležile tradicionalnega defileja. Gusarji, kapitani, vile in princeske, smrkci, kavbojci in raznorazne živalice so ponosno zakorakali do odra in vsakič številnejšemu občinstvu ponosno pokazali svoj pustni kostim. Na odru pa so se predstavili tudi otroci gledališke skupine Tamara Petaros ter plesalci baletnega društva iz Sežane.

Danes pa čaka pustarje še višek zabave s tradicionalnim pustnim sprevodom, ki bo ob 14. uri startal s Pikelca v smeri proti Brdini. Na čelu se bo v udobni kočiji peljal kraljevi par, pustna kralj in kraljica Tuone Krodeghin in Matilda Šalamin, med enim vozom in drugim pa bodo korakali tudi godbeniki proseške in trebenske godbe na pihala. Devet alegoričnih vozov in deset skupin (ob njih pa še gostje iz Vidma, pravzaprav Paulara) se bo spustilo po openskih ulicah, pustarji na njih pa bodo dali duška svojemu vselemu razpoloženju. Hudomušno bosta ves potek povelje ocenjevala Nikol Križmančič in Peter Verč, ki bosta nato tudi razglasila zmagovalce ob koncu mimohoda na pustnem borjaču Prosvetnega doma. Tam bodo zaigrali Kraški muzikantje in trebenska godba Viktor Parma, ki bosta poskrbela za zabavo tudi po

nagrajevanju, ob klobasah in zelju, ki bodo dišali pri kioskih kuharjev SK Brdina, Mladinskega krožka KD Tabor in pevskega zbora KD Tabor.

Pustni foto extempore

Kraški pust bo v sodelovanju s krožkom Foto Video Trst 80 spet poskrbel za Pustni foto extempore za fotoamaterje oz. ljubitelje fotografije, pravi lov na najlepšo fotografijo posneto med pustnim sprevodom po Opčinah. Vsak udeleženec bo moral do 18.30 oddati največ tri fotografije, ki jih ne bo smel obdelati z računalnikom ali fotoaparatom. Najlepše 3 fotografije vsake kategorije - otroci do 14. leta in odrasli od 14. leta dalje - bodo nagrajene in nato razstavljene.

Vpisovanja bodo zbirali danes od 12.30 do 13.45 (vpisnina 8 evrov).

Promet in avtobusi

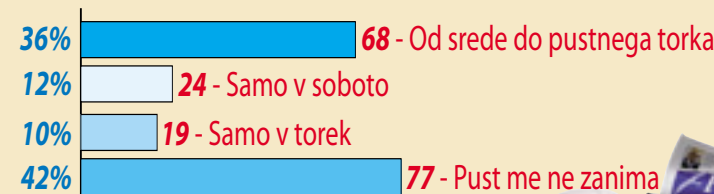
Vozniki, upoštevajte, da bo opensko središče danes zaprto zaradi pustnega sprevoda. Prav tako bodo od 13. ure avtobusne povezave nekoliko spremenjene. Avtobusi št. 4, 39, 39/ in 42 ne bodo vozili po Proseški, Narodni in Dunajski cesti.

SPLETNA ANKETA

Mnoge pustni čas sploh ne zanima

Naša spletna anketa je bila tokrat namenjena pustu. 36 odstotkov sodelujočih v anketi pustuje že od srede in bo pustovalo vse do torka, 12 odst. anketirancev se bo pusta veselilo le danes, 10 odst. pa bo pustovalo le v torek. Kar 42 odst. je na naše vprašanje kdaj bodo pustovali odgovorilo, da jih pust sploh ne zanima. Različna mnenja in različni pustni poudarki.

Kdaj boste pustovali?



www.primorski.eu

Pust v Gabrovcu

v Društveni gostilni

DANES, 18.02.12
od 18. ure dalje



...kuhano vino
...pivo
...prašiček na žaru
...jota...piščanci...
...klobase...kislo zelje

Tel. 040 229168

Glasba s skupino »Kakken Truppen« Auf's Tirol



POTOVALNI URAD
AURORA VIAGGI

Od daljnega 1963. VESTNO SKRBIMO ZA VAŠA POTOVANJA IN POČITNICE

NAŠI IZLETI IN POTOVANJA

Genova - Van Gogh in Akvarij	25. - 26.02.
Furlanija - umetnost, okusi in gradovi	04.03.
Rim, večno mesto	09. - 12.03.
Uzbekistan in Turkmenistan	11. - 22.3.
Vedno privlačna Budimpešta	15. - 18.03.
Treviso - Manču, zadnji cesar	18.03.
San Marino in Rimini, umetnine iz svetovnih muzejev	24. - 25.03.
Indija - Yoga na Gangesu	24.03. - 05.04.
Conegliano - Bellotto, Canaletto in Prosecco	01.04.
Moskva in Sankt Peterburg	05. - 11.04.
Velika noč Dunaj in Bratislava	6. - 9.4.
Velika noč Mali Lošinj	6. - 10.4.
Indija - Radžastan in Agra	07. - 21.04.
Velika noč v Emiliji	7. - 9.4.
Velika noč na Rabu	7. - 9.4.
Velika noč Plitviška jezera	8. - 9.4.
Neapelj in Amalfi	15. - 20.4.

Madrid in Andaluzija	19. - 26.04.
Jordanija	20. - 27.4.
Dresden in Maissen	21. - 25.4.
Sarajevo, Mostar, Medjugorje	21. - 25.4.
Kuba - od Havane do Santiaga	22.04. - 02.05.
Zagreb	25.4.
Jezero Maggiore	29.4 - 1.5.
Ljubljana in Arboretum	1.5.
Očarljiva Črna gora	1. - 6.5.
Praga in češki gradovi	1. - 5.5.

... v pripravi za maj in junij še: Perzija, Kitajska, Santiago de Compostela, Nepal in Bhutan, Argentina, Po Volgi od Moskve do Sankt Peterburga, ZDA zahodna obala in parki, Dežela Kozakov s plovbo po Dnepru

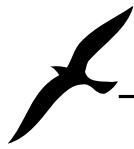
Naša ekskluzivna ponudba
Terme Olimia s prevozom ob četrkih in nedeljah.
Za ostala zdravilišča v Sloveniji prevoz vsako nedeljo

Zaupajte izkušnost!

POTOVALNA AGENCIJA AURORA, UL. MILANO, 20 TRST

TEL 040 631300 FAX 040 365587, E-MAIL aurora@auroraviaggi.com, URL www.auroraviaggi.com

URNIK: ponedeljek - petek 9.00 - 12.30 in 15.30 - 18.30, četrtek no stop 9.00 - 18.30, sobota 9.00 - 12.00



TRŽAŠKA KNJIGARNA - Srečanje Na kavi s knjigo

Domoljubje in ljubezen prežeta z duhovitostjo

Te značilnosti izstopajo v poeziji Radivoja Pahorja

Ta teden je srečanje Na kavi s knjigo v Tržaški knjižnici bilo v znamenju poezije. Gost tokratne literarne matinee je v sredo bil pesnik Radivoj Pahor, ki zase pravi, da na pesniškem nebu Slovenije ne pomeni nič. To ugotovitev je demantiral Marko Kravos, ki je pristavil, da je pesnik na zemlji, kar pa vseeno nekaj pomeni. Občinstvo je prisluhnilo predstavitvi zadnje Pahorjeve pesniške zbirke, ki je pred kratkim izšla pri založbi Mariborska literarna družba. Že sedma pesnikova zbirka poezij nosi naslov V plašljivem vrbju, v njej pa so zbrane pesmi, ki so vezane na primorske kraje, tudi na naše.

Dopoldansko srečanje je pesnik uvedel z deklamiranjem pesmi Voj po kavi, ki je bila še kako primerna za srečanje z naslovom Na kavi s knjigo. Nato je besedo prevzel Marko Kravos, ki je predstavil pesnika in povedal, da je Radivoju Pahorju najljubša pesniška forma sonet, ki je bil zelo blizu tudi velikemu Francetu Prešernu. Kravos je spomnil, da je v Pahorjevih pesmih moč zaslediti prešernovsko rodoljubje, pa tudi ljubezen do domovine, še posebej do Primorske, ki pesniku predstavlja navdih za pisanje.

Pesniška zbirka je sicer razdeljena v tri sklope; prvi se imenuje Za majhno radost, drugi Brevir srca, tretji pa Le ena prošnja. Zbrane poezije



Radivoj Pahor, ob njem Marko Kravos

KROMA

so domoljubne, ljubezenske in duhovite, za vse pa je značilno, kot je v spremni besedi zapisal pesnik Ciril Zlobec, da se v njih narava nikoli samovšečno ne povzdigne v avtonomno metaforo, v nekakšno estetskost samo po sebi. Narava je čisto preprosto rečeno del pesnikove nature. Po besedah literarnega kritika Bojana Bratine, ki je prispeval drugo spremno besedo, pa se Pahorjeva pesem izteče v notranji spopad med življenjem in smrtjo, v izziv, ki misleča in čute-

ča bitja razpira v premolke, v vmesni čas nekašne čudne nihajoče previdnosti.

No, da je poezija Radivoja Pahorja zares prepoznavna, smo se pričeli na matineji v Tržaški knjižnici, na kateri nam je postregel s kar nekaj pesmimi. Zabavna je bila pesem Va, pensiero, v kateri je po Kravosovih besedah opazna še ena prešernovska odlika - avtoironija. Gost je prebral še nekaj svojih sonetov, ki so poželi aplavz s strani poslušalcev. (sč)

RICMANJE - Učenci COŠ Ivan Trinko

Z maskami preganjali burjo in zimo



Pust je praznik veselja, ki preganja zimo ter prinaša lepše in daljše dneve. V pustnem času privrejo na dan pustni običaji, šege in navede ter reki, pesmi in seveda jedi. To je praznik »mastnih ust«, ko se posladkamo s »fancili in štraubami«. V tem času vlada »narobe svet«, ko si nadenemo maske, doma izdelane ali pa kupljene in z njimi pomagamo prepoditi zimo. Staro izročilo pravi, da obisk pustnih šem prinaša

srečo in dobro letino. Zato je potrebno maskare obdarovati. Ponekod dajo v dar denar ali pa postrežejo s krofi in drugimi dobrotami.

To lepo izročilo želi ohraniti tudi šola. Pustne šeme s COŠ Ivan Trinko - Zamejski iz Ricmanj smo v pustnem sprevodu obiskali vaščane z željo, da mrzla zima čim prej prepusti mesto prijaznejši pomladi ter jim nakloni srečo in dobro letino.

SV. JAKOB - Večstopenjska šola

Kulturni praznik z nošami in harmoniko



Na sedežu Večstopenjske šole pri Sv. Jakobu so učenci osnovne šole Josipa Ribičiča in nižje srednje šole Ivana Cankarja skupaj svečano obeležili slovenski kulturni praznik. Osrednji temi proslave sta bili slovenska ljudska noša in glasba. Častna gosta na prireditvi sta bila Monica Sulli, ljubiteljica in odlična poznavalka primorske narodne noše, in Marko Manin, svetovni prvak v igranju diatonične harmonike.

Za uvod v proslavo so učenci zapeli slovensko himno. Srednješolci so nato orisali pomen kulturnega praznika za Slovence in pri tem poudarili veličino Prešernovih poezij. V letošnjem šolskem letu so namreč petošolci in srednješolci še posebno poglobili znanje o Prešernu na poučni ekskurziji Po Prešernovih stopinjah. Obiskali so tri slovenske kraje, ki so najbolj zaznamovali pesnikovo življenje in delo, in sicer Vrbo, Kranj in Ljubljano.

Monica Sulli je predstavila oblačilno kulturo 19. stoletja na našem ozemlju. Da bi bil njen opis nazornejši, je prinesla s seboj manderjersko in škedenjsko žensko nošo, ki sta si ju za to priložnost ponosno oblekli dve osnovnošolki. Nato je radovedni publikli pokazala še partnersko deško nošo.

Sledil je nastop harmonikarja Marka Manina, ki je z venčkom narodnih učence naravnost očaral. Nato je mladi glasbenik na zanimiv način opisal in prikazal delovanja harmonike ter na kratko spregovoril o zgodovini tega glasbila. Nazadnje pa so vsi prisotni v Kettejevi dvorani zapeli ob glasbeni spremljavi ljudske frajtonarce Slavkovo pesem V dolini tihi. Učenci so z zanimanjem prisluhnili in v navdušenjem aplaskali gostoma, saj sta obogatila njihovo znanje in oplemenitila šolski kulturni praznik.

BRIŠČIKI - Prireditel KRD Dom Brišički in KD Rdeča zvezda

Prešerna počastili s petjem in sodobno slovensko poezijo

Kulturna društva zahodnega Kraša so se letos ob slovenskem dnevu kulture skupaj povezala pod geslom »... ki smo zato se zbrat'li, ker dobro v srcu mislimo ...«. Prešernovo proslavo pa bodo priredila vsako posebej. Prejšnji petek so večer posvetili prazniku slovenske kulture v kulturnem domu v Brišičkih KRD Dom Brišički in KD Rdeča zvezda, pod pokroviteljstvom Občine Zgonik. Uvodne misli je prebrala zgoniška odbornica za šolstvo kulturo šport in mladino Monica Hrovatin. Kulturni program sta oblikovala mešani pevski zbor Rdeča zvezda in Vesna Hrovatin, ki je recitirala nekatere poezije sodobnih slovenskih pesnikov. Na proslavi naj bi nastopal še oktet Volnik. Zaradi bolezni pa se žal pevci niso mogli udeležiti petkove proslave.



SVETI IVAN - Pobuda društva Marij Kogoj ob dnevu slovenske kulture

Kulturno in zabavno

Preteklo nedeljo v Marijinem domu gostovanje dramske skupine PD Štandrež s komedijo Zbeži od žene

Na nedeljski prireditvi društva Marij Kogoj ob dnevu slovenske kulture v Marijinem domu pri Sv. Ivanu se res ni trlo ljudi (burja in mraz sta opravila svoje), tisti pa, ki so prišli, so na koncu odhajali domov potešeni in dobre volje. Pri svetoivanskem društvu so namreč združili kulturno s prijetnim in zabavnim ter v svojo sredo povabili uveljavljene igralce dramskega odseka Prosnetnega društva Štandrež, ki so ponudili svojo lansko uspešnico, s katero so se uveljavili na zadnjem mavhinskem festivalu amaterskih skupin in opravili kar 25 gostovanj - komedijo angleškega avtorja Raya Cooneya Zbeži od žene (na sliki KROMA prizor iz igre). Gre za delo enega najuspešnejših sodobnih gledaliških avtorjev angleške komedije, čigar duhovite farse, piše v gledališkem listu, so včasih tako gledalcem kot tudi igralcem: prvim, ker se sprostijo v zabavi brez globlje sporočilnosti, drugim pa, ker lahko ob izoblikovanju vlog izkažejo svoj talent. Da je to tako, je pokazala tudi nedeljska predstava, saj so štandreški igralci pričarali vzdu-



šje skoraj televizijske situacijske komike z vrsto zapletov, ki jih je povzročilo dvojno življenje takista Johna Smitha, moža z dvema ženama.

Z zaključnim prizorom pa prijetnega popoldneva ni bilo še konec, saj so se udeleženci,

ki jih je na začetku nagovorila podpredsednica društva Kogoj Maja Brajkovič, po predstavi zbrali v spodnjih prostorih Marijinega doma, kjer je bila na sporedu tudi pustna zakuska, na kateri seveda niso manjkali lastni krofi. (iz)



TRŽAŠKO GLEDALIŠČE CONTRADA - Posebna ponudba

Tango argentinske skupine Roberta Herrere v humorni in radoživi preobleki

Med številnimi definicijami tanga, ki sem jih prebrala, mi je posebej všeč tista, ki pravi, da je tango poezija gibanja. Poudarek namreč ni na strasti, kateri je tango, vsaj v svoji najbolj tradicionalni obliki, nedvoumno zapisan. Tango je lahko tudi igriv, malce razposajen in celo ironičen. Da je temu lahko tako, je prejšnji ponedeljek zvečer v tržaškem gledališču Orazia Bobbia dokazala argentinska skupina, ki jo vodi Roberto Herrera.

Pet dobrih plesnih parov in štirje uigrani glasbeniki so na prijetnem večeru, ki ga je kot posebno ponudbo pripravilo gledališče Contrada (s pustiti tudi za abonente Slovenskega stalnega gledališča) predstavili posrečen izbor klasičnega tanga in plesne (pretežno moško-pastirske) tradicije. Odlika skupine je (avto)ironičen pristop do tanga, ki je sicer navadno prežet z vročkrvno strastjo. V različnih sestavih oziroma stalnem prihajanju in hitrem plesnem odhajanju posamičnih parov v zaodrje so dobro razpoloženemu občinstvu predstavili radoživost plesa, ki je v prejšnjem stoletju povsem obnorel svet. Pri podajanju plesno zahtevnih koreografij so se plesalci lahko zanesljivo oprli na odlično igranje ansambla Decarisimo Quinteto (sestavljali so ga sicer štirje glasbeniki). Posebno ironično-igrivo noto je glavni par, ki sta ga sestavljala Roberto Herrera in Lorena Goldestein, vtisnil plesni toči, s katero se je gostujoči ansambel želel na izviren način zahvaliti italijanskim organizatorjem. Na plesno podlago slovite Carosonejeve popevke Tu vuoi far l'americano je par nonšalantno odplesal »pravi« tango.

V drugem delu so izstopali predvsem plesalci, saj je skupina nazivala vrsto moških solo točk, povzetih iz ljudske plesne zakladnice ruralne Argentine. Če je tango tesno povezan z Buenos Airesom in njegovimi slovitimi lokali, najprej so bili razvpiti, kot so bili na slabem glasu tudi vsi, ki so se radi predajali »strasti v plesu«, so na prostranih pampas vladali gauči s svojimi plesi in izkazovanjem najrazličnejših spretnosti. Plesne »vragolije« so osvojile tržaško občinstvo, še posebej ples z vihtenjem tipičnih bolas.

Po intermezzu ljudskega moškega plesa je na odru spet zavladal



Roberto Herrera in Lorena Goldestein sta bila med protagonisti predstave

omamljivi tango, tokrat v bolj humorni preobleki. Na tržaškem odru so ob glavnem plesali še štirje pari: Johanna Aranda - Nicolas Minolin, Rocio Leguizamon - German Filipeli, Debora Quiroga - Sergio Bustos in Debora Soto - Hector Salinas; igrali pa so Ariel Rodriguez (klavir), Nicolas

Enrich (bandoneon), Javier Weintraub (violina) in Paolo Motta (kontrabas), ki so izvedli tudi nekaj izvirnih skladb. Dokončno sproščeno noto je večeru dal Roberto Herrera z dolgim zahvaljevanjem in predstavljanjem ansambla, ki je v pozdrav zaplesal tudi z izbranimi gledalci. (bip)

KNJIGA - Destinazione Nuova terra

Rebulove teološko-filozofske meditacije v italijanskem prevodu

V teh dneh je prišla na svetlo knjiga Alojza Rebule *Destinazione Nuova terra*. Gre za italijanski prevod šestih teološko-filozofskih meditacij, pet od katerih je v slovenskem izvirniku izšlo leta 1972 pri Mohorjevi družbi v Celju pod naslovom *Smer Nova zemlja*. Šesto meditacijo iz te knjige z naslovom *Nova Slovenija?* pa v italijanskem prevodu nekako nadomešča predavanje *Krščanska avantura*, ki ga je tržaški pisatelj imel leta 1970 v Ljubljani.

Tako prirejeno Rebulovo delo v italijanščini je izdala založba San Paolo iz Milana v sodelovanju s knjižnico Dušana Černeta iz Trsta v okviru Projekta Rebula, ki ga je Dežela Furlanija-Juljska krajina finančno podprla, saj je cilj pobude prispevati k boljšemu poznavanju velikega slovenskega pisatelja v italijanskem kulturnem prostoru ter k zblizanju med slovensko in italijansko narodno skupnostjo. V okviru projekta je lani jeseni zagledal luč italijanski prevod romana *Nokturno za Primorsko (Notturmo sull'Isonzo)*, letošnjega aprila pa bo vedno pri založbi San Paolo predvidoma izšel še izbor predavanj, člankov, esejev, meditacij, molitev in govorov *Da Nicea a Trieste (Od Niceje do Trsta)*, ki jih je Rebula napisal v italijanščini.

Meditacije, ki zdaj prihajajo med italijanske bralce, so pomembne v Rebulovem opusu. Tržaški pisatelj je namreč v njih teološko in filozofsko izostril svoj krščanski pogled na svet, ki sicer preveva tudi njegova leposlovna dela. S svežino velikega pripovednika in mojstra besede se v njih loteva glavnih resnic katoliške veroizpovedi, od božjega obstoja in izvirnega greha do odrešitvenega poslanstva Kristusa in Cerkve ter pomena vesoljne sodbe. Gre za nekakšno novo odkrivanje krščanstva v času, ki je z Nietzschejem proglasil, da je Bog mrtev. Rebula skuša pokazati, da je nemški mislec gradil svoje oznanilo na zmoti ali vsaj nesporazumu. Po njegovem namreč ne drži, da krščanstvo pomeni odpoved življenju, kot je trdil Nietzsche. Nasprotno, za Rebulo je krščanstvo ravno maksimalno in celo nezaslišano pritrjevanje življenju, saj človeku in celotnemu stvarstvu obljublja preroditev v večno življenje, česar si ne upa nobena druga vera ali nazor.

Rebula je s takšnim pristopom nedvomno znal nagovoriti slovenske kristjane, pa tudi manj verne in celo neverne. Kakšen odziv se mu zdaj obeta med italijanskimi bralci? Urednik dela, beneški duhovnik in teolog Marino Qualizza v predgovoru ugotavlja, da se štiri desetletja, ki so minila od rojstva meditacij, nedvomno poznajo. Izraža pa prepričanje, da bo Rebula znal pritegniti pozornost tudi v italijanskem kulturnem prostoru, saj ga odlikuje živ pristop do krščanske problematike, kakršnega poklicni teologi večkrat ne premorejo.

Delo je v italijanščino prevedel redovnik in teolog Franc Husu s Proseka pri Trstu, ki pa žal ni dočakal objave svojega dela, saj je umrl leta 2003 v Rimu. Njegov lik bi bilo vredno kdaj temeljiteje osvetliti že zato, ker si je za slovensko književnost nabral zasluge tudi s prevajanjem Prešernovih poezij in Cankarjevih črtic. (mb)



TOMIZZEVE DUH

»Dio šanto di Bog«

MILAN RAKOVAC

»Snijeg pade na behar, na voće«, tako počinje jiena sevdalinka; a insem-pijani euro-mediji najprije misec dan ga parlakvešte za uni brojd (ter i ja vero!), a sad pak ala de novo neve de qua neve de la, cussi che gnanca Sanremo no xe tanto in, po. Voglio scendere, bi reka pokujni Bocca, mi cadonno le mani, pokuojni Montanelli ...

In tko, kaj naj pišem? No problem, se domišljan da san prija par lit bija mrež unih šezdesiet u koparskoj vinariji ča hi Iztok Mlakar pušti na suoj koncert, show, monodrama-cantada, komedija – ki je »tragedija gledana v rit« (by Mlakar). San pisa o ten za vas, i sad, na bot, ki mi je puna pipa svega, mašimamiente pak della nave–e–della neve, rečen sameni sebi? Ao, Iztok (oDio, 'sti nomi slavi!) e dove ti navighi, che xe neve e la borasca ne spaca i viveri? Zakaj prav zdaj Iztok? Zato peche uon kako i ja zna da samo dijalekt i lingvo miš-maš more očuvati najprija male jezike i kulture. Dijalekt uzme ča mu rabi iz svakega jezi-

ka, i ustane svoj, jedina čvrsta baza nacionalnog jezika. Poje Iztok:

»V meni zdeh prebuja spet puntarski se duh, marskteru vidim monu, k žre zastonj me kruh.

Jn nikdar nč ne dela, k' samo iz kruha drek, aaa, čakte čakte, pršu bo zlati srednji vek.

An takrat ku spet pride tisti zlati cajt, ne skrbte, znou orodje si bom pravu najt'.

Sem se moderniziral, sekirce nimam več, ma tudi sz motorku bi padla glava preč.«

Od kod vam tako znanje različnih slovenskih dialektov?

Govori Mlakar niki dan Rosani Rijavec (STA): »Mešanica različnih dialektov se govori že v sami Novi Gorici. Zame je dialekt, tako kot v komediji dell'arte, vedno označevalec neče-

sa, vedno je označevalec človeka, ki ga uprizarjam. Če hočem prikazati odrezavega, trdega, trmastega in ponosnega človeka, je seveda cerkljanščina zelo primerna. Če hočem prikazati "nunka iz oštarije", ki govori o svoji neuslišani ljubezni, je jasno primerna solkanščina. Če pa želim biti govorno podoban portugalščini kot v primeru Bose nove, ko se poigram z drugo glasbeno obliko, je seveda najbolj primeren govorica Ajdovcev. Nisem jezikoslovec in nisem vedno najbolj natančen v tem, vendar se trudim. Toda tudi jezikoslovci so pri dialektih "bosi in nagi", ker je to živ jezik in tako kakor ne moreš dvakrat stopiti v isto reko tudi v eni vasi težko dobiš isti dialekt. Ta se nenehno razvija in raste naprej.

Ali ste se teh dialektov učili sistematično?

Če bi se tega dela lotil znanstveno, začel delati slovarje, bi takoj pogorel. V bistvu je to kot igralska naloga, da se vživim v nekega človeka. In ko ga

resnično zaživiš, opaziš tudi njegov jezik in ti ta sam pride v usta. Sicer pa je moj oče Cerkljan, mati pa Brkinka, sam pa sem vse življenje preživel v Novi Gorici. Res pa je, da "imam uho" za različne dialekte. Dovolj je, da človeka res poslušam, prisluhnem tudi, kako razmišlja in ne kako govori, potem najdem njegov jezik.

Govori Mlakar novembra '11. Patriciji Maličevi, Delo: »Narečje je bilo v commedii dell'arte vedno označevalec. Pantalone, trgovec, je vedno govoril v beneškem dialektu. Njegovo ime izhaja iz njegove funkcije »pianta leone«. Bil je tisti, ki je kot trgovec postavljал zastave Serenissime, Beneške republike po Jadranu in Mediteranu. Zanni je imel dialekt kmetov doline reke Po, reveži, fakini, ki so hodili v Benetke kot nosači, spali so na ulici in umirali. Dottore pa je imel bolonjsko narečje, narečje univerzitetnega mesta intelektualcev. Ko govorim kaj ostrejšega, uporabljam cerkljansko narečje, ko se poigram s

spodobnostjo... Dialekt ni deklaracija – je sredstvo. Nisem jezikoslovec, najprej proučim lik, šele nato si izmišljujem besede ...«

Poje Iztok: »Ma Pepi je reku jest vem kaj vas matra, dio šanto di bog k vam vsem pojem jatra, to da nimaste jajc, to jest dolgo že vem, ma jest jih še jemam, tako vam povem ...«

Ma ciao che xe'l pan per i miei denti, el mulo Iztok (che saria l'Oriente)! Ma kaj drugega počnemo, mi, še malček žive reliquiae reliquiarum marginalnih kultur, retro-nostalgij in kosovelske dišperacije??? Da se prepustimo kretenskom svijetu korektnog brbljanja amerikanoidnoga money-money and smile and be happy svijeta? Halloween & Saint Valentin? E no po, rajš zapojemo „my funny Valentine/ja zgubljen čovik, fajn/ te me la dassi un tantajn, ossia tantin ...«





NEMČIJA - Zaradi sumov okoriščanja z nekdanjo funkcijo predsednika vlade v Sodnji Saški

Predsednik Christian Wulff naposled odstopil s položaja

Mediji največ možnosti za nasledstvo pripisujejo predsedniku bundestaga Norbertu Lammertu (CDU)

BERLIN - Nemški predsednik Christian Wulff je, potem ko je hannovrsko tožilstvo v četrtek zanj zahtevalo odvzem imunitete pred sodnim postopkom, včeraj sporočil, da odstopa s predsedniškega položaja. 52-letni Wulff je predsedniški stolček zasedal 598 dni in je tako doslej najmlajši nemški predsednik z najkrajšim stažem.

Ob odstopu je 52-letni Wulff poudaril, da je z veseljem opravljal funkcijo zveznega predsednika. A zaradi številnih očitkov in izgube zaupanja nemškega prebivalstva so možnosti njegovega delovanja zdaj močno okrnjene, zato se je odločil za odstop.

Wulff je še poudaril, da je funkcijo predsednika države vedno opravljal korektno in pošteno, četudi je delal tudi napake. Verjame tudi, da bo pravni postopek pokazal, da so vse obtožbe proti njemu neutemeljene.

Wulffov odstop je odziv na četrtkovo zahtevo hannovskega tožilstva za odpravo imunitete zaradi domnevnih kaznivih dejanj, ki naj bi jih storil še v času, ko je bil med letoma 2003 in 2010 predsednik vlade nemške dežele Spodnja Saška.

Od decembra lani je bil Wulff namreč deležen številnih očitkov, ki segajo od sprejetja ugodnega zasebnega kredita za nakup hiše do brezplačnih počitnic pri različnih podjetnikih, s katerimi je imel tudi poslovne stike, do ugodnih lizingov za avtomobile in financiranja različnih lobističnih prireditev.

V primeru, da ga bo sodišče spoznalo za krivega, Wulffu grozi denarna kazen ali zaporna kazen do treh let. Hannovrsko tožilstvo je v odzivu na Wulffov odstop sicer že poudarilo, da slednji nikakor ne bo vplival na potek preiskave.

Položaj nemškega predsednika je Wulff zasedel po odstopu prejšnjega nemškega predsednika Horsta Köhlerja 31. maja 2010. Zvezna volilna skupščina ga je na položaj izvolila po treh krogih glasovanja, in sicer s 625 glasovi za od 1244 elektorjev.

Wulffov odstop je požel številne odzive nemške politične javnosti. Nemška kanclerka Angela Merkel je zaradi njega za nedoločen čas prestavila za včeraj napovedano pot v Rim, kjer bi se morala s italijanskim predsednikom vlade Mariom Montijem pogovarjati o krizi območja evra. V izjavi za javnost je Merklova po-



Christian Wulff

ANSA

udarila, da Wulffov odstop sprejema z globokim obžalovanjem, a da odločitev spoštuje.

Po Wulffovem odstopu se nemški vladajoči koaliciji obetajo težki časi, saj podpora koaliciji v nemški zvezni volilni skupščini, ki bo volila novega predsednika, pada.

Zvezno volilno skupščino, ki jo mora v 30 dneh po odstopu predsednika sklicati predsednik bundestaga, namreč sestavljajo člani bundestaga in njim enako število poslancev iz deželnih parlamentov, kar pomeni, da ima velik vpliv pri volitvah nemškega zveznega predsednika tudi razmerje moči po posameznih deželah.

V bundestagu je 620 poslancev, zvezna volilna skupščina pa šteje 1240 članov; absolutna večina, potrebna za izvolitev predsednika, bo tako 621 glasov.

Vladajoča črno-rumena koalicija Krščansko demokratske unije (CDU) Merklove in liberalcev (FDP) bi v trenutnih razmerah v zvezni volilni skupščini lahko imela od 622 do največ 624 sedežev. A njeno večino v zvezni volilni skupščini bi lahko ogrozile volitve na Saškem 25. marca.

Merklova je medtem že napovedala, da bo pri izbiri kandidata za novega predsednika iskala konsenz z opozicijskimi socialnimi demokrati (SPD) in Zelenimi, saj meni, da Nemčija v teh razmerah potrebuje nadstrankarskega predsednika.

Še pred sestankom z opozicijo se bo Merklova predvidoma v soboto v Berlinu sestala s koalijskima partnerjema, in sicer s predsednikom bundesrata Horstom Seehoferjem (CSU) in Philippom Röslerjem iz FDP, s katerima bo razpravljala o možnem kandidatu za Wulffovega naslednika.

Nemški mediji največ možnosti pripisujejo predsedniku bundestaga Norbertu Lammertu (CDU). Prav z njim naj bi se Merklova namreč pogovarjala o kandidaturi za predsednika po začetku konca Wulffove kariere.

Do izvolitve novega zveznega predsednika bo njegovo funkcijo kot predsednik bundesrata opravljal Seehofer, ki je dejal, da bo nalogo opravljal z največjim spoštovanjem. (STA)

AVSTRIJA - V mondenem smučarskem središču Lech

Plaz zasul nizozemskega princa, ki je sedaj v smrtni nevarnosti

LECH - Plaz v mondenem smučarskem središču Lech na avstrijskem Predarlskem je včeraj zasul sina nizozemske kraljice Beatrix, 43-letnega princa Johana Frisa. Ponesrečenca so po 20 minutah izkopal izpod snega in ga rešili, a je sedaj v smrtni nevarnosti.

Drugera izmed treh sinov nizozemske kraljice naj bi, potem ko so ga potegnili izpod snega, oživljali. Nato so ga s helikopterjem prepeljali v univerzitetno bolnišnico v Innsbrucku. Kot so sporočili iz nizozemske vlade, je njegovo zdravstveno stanje sedaj stabilno, a je še vedno v smrtni nevarnosti. Kasneje so iz bolnišnice v Innsbrucku sporočili, da je prinčovo stanje stabilno, a še vedno kritično. Iz Haaga so medtem sporočili, da bodo lahko zdravniki šele čez nekaj dni povedali, kakšne posledice je na princu pustila nesreča.

Kraljica Beatrix, ki se je od nedelje skupaj s prvorojcem Willemom Alexandrom, njegovo soprogo Maximo in njunimi tremi hčerami prav ta-



JOHAN FRIS

ANSA

ko mudila v mondenem Lechu, je sedaj pri poškodovanem sinu. Ob njegovi bolniški postelji je tudi prinčeva soproga Mabel Wisse Smit. Nizozemski premier Mark Rutte je kraljici že sporočil, da spričo nesreče z njo sočustvuje celotna Nizozemska.

Princ je bil v času nesreče, ki se je zgodila malo po poldnevu, v družbi še enega smučarja, in sicer izven označenih smučarskih prog, je povedal župan Lecha Ludwig Muxel. V nesreči naj ne bi bil poškodovan nihče drug. Na

območju je že več dni v veljavi velika nevarnost plazov, in sicer četrte stopnje na petstopenski lestvici. Reševalci so princa uspeli najti, kjer je imel pri sebi ustrezen oddajnik.

Princa Johana Frisa so po poroki z Mabel Wisse Smit, ki ni modre krvi, leta 2004 izključili iz nasledstva za nizozemsko krono. Uradno tako niti ni več član nizozemske kraljeve družine, a je obdržal naziv princa. Poroki je nasprotoval tudi nizozemski parlament, saj je imela nevesta nerazjasnjeno razmerje z nekim kriminalcem. S soprogo in dvema hčerkama sedaj princ Johan Friso živi v Londonu. Nekdaj je bil zaposlen pri investicijski banki Goldman Sachs, od lani pa je finančni direktor britanske družbe URENCO, ki se ukvarja s prodajo jedrskega goriva.

Po obilnem sneženju je že nekaj dni za velik del zahodne Avstrije v veljavi četrta stopnja nevarnosti plazov. V četrtek in petek naj bi se v plazove ujele kakih deset ljudi. (STA)

SIRIJA - Nasilje tudi v drugih mestih

Homs znova tarča napada varnostnih sil

BEJRUT - Sirske varnostne sile so včeraj izvedle najsilovitejši napad na mesto Homs, žarišče uporov proti režimu sirskega predsednika Bašarja al Asada, v zadnjih dveh tednih. Mesto so sile režima skušale pokoriti z intenzivnim obstreljevanjem iz zraka. "Gre za najnasilnejši napad v zadnjih 14 dneh. Neverjetno je - takega ekstremnega nasilja še nikoli nismo videli, saj so v mesto (med napadom) izstrelili v povprečju po štiri rakete na minuto," je povedal Hadi Abdulah iz sirske opozicijske Generalne komisije sirske revolucije. Nad Homsom kroži ogromno vojaških in izvidniških letal, je še dejal.

Iz videoposnetkov operacije, ki so jih sirske aktivisti objavili na spletni strani Youtube, je razvidno tudi, da so sile režima Homs obstreljevale tudi s tanki.

Al Asadove sile so včeraj obstreljevale tudi predele Baba Amr, Inšaat, Haldijeh in Bajadah, vendar ne tako silovito kot v preteklih dneh, je še povedal Abdulah.

Po ocenah aktivistov za človekove pravice je v dveh tednih ofenzive na Homs umrlo skoraj 400 ljudi, okoli 1800 pa naj bi

Ashtonova in Clintonova zmerno optimistično o Iranu

WASHINGTON - Visoka zunanje-politična predstavnik Evropske unije Catherine Ashton in ameriška državna sekretarka Hillary Clinton sta včeraj izrazili zadovoljstvo ob nedavnem pismu, v katerem Iran izraža pripravljenost na pogovore o svojem jedrskem programu.

Iranski pogajalec Saed Džalili je v pismu, ki nosi datum 14. februar in je naslovljeno na Ashtonovo, predlagal čimprejšnjo obnovitev pogajanj o iranskem jedrskem programu. Pri tem je poudaril, da je treba spoštovati pravico Irana do uporabe jedrske energije v mirno ljubne namene. "Gre za pomembno potezo," je poudarila Clintonova. Ashtonova pa je dejala, da je "previdno optimistična".

Druga pomoč Grčiji pod zelo strogim nadzorom

BRUSELJ - Drugo javno finančno pomoč Grčiji v višini 130 milijard evrov bo spremljal zelo strog nadzor nad izvajanjem programa varčevalnih in reformnih ukrepov, ki jih mora država sprejeti v zameno za njo. Ta bo predvidoma vključeval blokiranje račun, s katerim naj bi zagotovili odplačevanje grških dolgov. S posebnim računom naj bi Grčiji zablokirali del državnih prihodkov, da bi s tem zagotovili odplačilo njenih dolgov. Gre za predlog Nemčije in Francije.

Poleg tega naj bi vzpostavili stalno in okrepljeno prisotnost mednarodnih nadzornikov v Atenah, ki naj bi sproti spremljali grške odločitve o porabi, je včeraj pisal britanski časnik Financial Times.

Če bo ruščina uradni jezik v Latviji, bo to tudi v EU?

BRUSELJ - Latvijci bodo danes na referendumu odločali o tem, ali bo njihov drugi uradni jezik ruščina. Če bo ruščina postala uradni jezik Latvije, kar naj bi bilo sicer malo verjetno, lahko postane tudi uradni jezik EU. Vendar mora Latvija najprej za to zaprositi, nato pa se morajo s tem strinjati vse članice EU.

V Evropski komisiji so sicer včeraj v odgovoru na vprašanje, ali lahko ruščina postane uradni jezik EU, če bodo Latvijci na referendumu odločili, da bo njihov drugi uradni jezik, najprej poudarili, da se referendum v Latviji še ni zgodil. V skladu z veljavnimi pravili so v EU vsi uradni jeziki enakopravni, vendar morajo biti za uvedbo novega uradnega jezika izpolnjeni nekateri pogoji. Temeljni pogoj je, da so lahko uradni jeziki EU samo uradni jeziki njenih članic. (STA)

EVROPSKA UNIJA - Trije postopki in dve vprašanji

Budimpešta pravi, da je Bruslju odgovorila na vsa vprašanja

BRUSELJ - Madžarska je sporočila, da je Evropski komisiji včeraj poslala odgovore na tri pravne postopke, ki jih je ta sprožila, ker meni, da bi lahko madžarska zakonodaja ogrozila neodvisnost centralne banke, sodstva in organa za nadzor nad varstvom podatkov. V Bruslju so potrdili, da so odgovore prejeli, in dejali, da jih bodo obravnavali kot nujno zadevo.

"Komisija bo izvedla celovito pravno analizo in nato ocenila, ali je Madžarska sprejela ustrezne in konkretne korake za zagotovitev skladnosti madžarske zakonodaje z evropskimi pogodbami," je izjavila tiskovna predstavnik komisije Pia Ahrenkilde Hansen.

Poleg tega je komisija potrdila prejetje odgovorov madžarske vlade na pismo z vprašanji glede neodvisnosti sodstva, ki ga je poslala komisarka za pravosodje Viviane Reding, in na pismo glede medijske zakonodaje, ki ga je poslala komisarka za digitalno družbo Neelie Kroes. V povezavi s tema dvema vprašanjema bo komisija "na podlagi pravne analize sprejela ustrezne odločitve o tem, ali bodo potrebni nadaljnji koraki", je še poudarila tiskovna predstavnik.

Evropska komisija je tri pravne postopke sprožila 17. januarja in dala Budimpešti mesec dni časa za odgovor. V Bruslju so najbolj zaskrbljeni zaradi neodvisnosti madžarske centralne banke, ki sicer tudi pogoj za evropsko finančno pomoč Madžarski. Novi madžarski zakon o centralni banki namreč po mnenju komisije posega v neodvisnost banke, saj omogoča vpliv vlade na monetarni svet centralne banke, omejuje možnost banke za vodenje zaupnih razprav in uvaja nezakonito shemo osebnih prejemkov guvernerja. Neodvisnost madžarske centralne banke, ki jo terjajo pravila EU, je pomembna za stabilnost celotne EU, saj je madžarska centralna banka del Evropskega sistema centralnih bank, njen guverner pa ima sedež v razširjenem svetu Evropske centralne banke.

Komisijo moti tudi to, da bo po novi madžarski zakonodaji 274 sodnikov, vključno s sodniki vrhovnega sodišča, prisilno upokojenih, kar je v nasprotju s predpisi EU. Nova madžarska pravila namreč obvezno upokojitveno starost sodnikov znižujejo s 70 na 62 let.

Poleg tega komisija opozarja na to, da je z novimi zakoni madžarska vlada do-

bila dodatna pooblastila nad agencijo za varstvo podatkov, kar je prav tako v nasprotju s pogodbami EU. Pravila EU namreč zahtevajo neodvisnost nacionalnih organov za varstvo podatkov.

Prav tako je komisija tedaj od Budimpešte zahtevala, da ji pošlje dodatne informacije o neodvisnosti sodstva. Vse te ukrepe je Bruselj sprejel na podlagi temeljite pravne analize sprememb ustave in novih zakonov na Madžarskem, ki so začeli veljati z novim letom.

Madžarska pa je pod drobnogledom Bruslja še vedno tudi zaradi medijske zakonodaje, ker ima komisija pomisleke glede zagotavljanja svobode in pluralizma medijev, zato je Kroesova poslala omejeno pismo. V teh dveh primerih sicer ne gre za pravna postopka proti Madžarski. Odgovori po navedbah Budimpešte odsevajo rezultat posvetovanj madžarskih oblasti s komisijo in osebnih pogovorov predsednika vlade Viktorja Orbana s šefom komisije Josejem Manuelom Barrosom.

Zdaj pa je po navedbah Madžarske na potezi komisija. (STA)



DOBERDOB - Občina ne pristaja na zahteve po dodatnem denarju za dela na šoli

Širitev prekinjena, ultimat gradbenikom

Od konca decembra so prekinjena širitvena dela ob poslopju nižje srednje šole v Doberdobu, saj občinska uprava ne pristaja na zahteve gradbenega podjetja Bellotto iz Veneta po dodatnem denarju za nadaljevanje posega. »Konec decembra se je izvajalec gradbenega posega pritožil na občino, češ da so se pojavile nepredvidene težave v zvezi gradnjo, zaradi katerih so potrebna dodatna dela, in da so zato stroški višji od predvidenih za nekaj deset tisoč evrov,« pravi doberdobski župan Paolo Vizintin in pojasnjuje, da so po pritožbi podjetja skupaj z vodjo gradbišča opravili vsa potrebna preverjanja, meritve in cenitve, s katerimi so preverili verodostojnost trditev gradbenega podjetja. »Ugotovili smo, da trditve podjetja Bellotto ne nikakor držijo. V resnici so na poslopju potrebna le malenkostna popravila, ki začetno niso bila vključena v program del, a vsekakor ne stanejo veliko,« pravi Vizintin. Po njegovih besedah da so takoj po javni dražbi opozorili izvajalca del, da so cene, ki jih je ponudil za izvedbo gradbenega posega, zelo nizke, zaradi česar so na občini opravili dodatna preverjanja glede kakovosti gradbenih materialov. »Tudi pisno smo večkrat poudarili, da cen v pogodbi ne bomo spreminjali. Zato je zahteva po spremembi cen povsem neutemeljen, saj drži to, kar je zapisano v pogodbi. Zaradi tega že pripravljamo dokumentacijo z ultimatom gradbenemu podjetju, ki bo imel le do konca meseca čas, da nadaljuje z gradbenim posegom. Drugače bomo začeli postopek za razrešitev pogodbe in takoj

zatem poiskali drugega izvajalca del, po možnosti z urgentnim postopkom,« napoveduje Vizintin in pojasnjuje, da je treba širitvena dela zaključiti pred začetkom prihodnjega šolskega leta, zaradi česar pa naj bi tudi imeli možnost neposredne pooblastitve drugega izvajalca del, ne da bi pripravili nove procedure za pripravo razpisa za javno dražbo.

Dela za obnovo in širitev poslopja nižje srednje šole v Doberdobu so se začela med lanskim poletjem; občina ima za poseg na voljo 600.000 evrov, podjetje Bellotto pa je javno dražbo zmagalo z 12,9-odstotnim popustom na izklicni ceni. Prvi sklop del je predvidel prenovo osrednjega dela stavbe, ki se je ravno zaradi preverjanja predstavljene dokumentacije začela z zamudo. Zaradi tega so bili do konca oktobra nižješolci nastanjeni v osnovni šoli Prežihov Voranc, učenci 3., 4. in 5. razreda pa v centru Gradina. Novembra je za nižješolce pouk stekel v obnovljenem delu poslopja, osnovnošolci pa so zapustili center Gradino. Sočasno se je začel tudi drugi sklop gradbenih del, v okviru katerega bodo nad slačilnicami zgradili še eno nadstropje. V njem bodo tri večje učilnice, s katerimi bo rešena prostorska stiska, zaradi katere so se obnove dela sploh začela. Če bi se gradbeno podjetje držalo pogodbe in njenih časovnih rokov, bi se morala gradnja prizidka zaključiti marca, zdaj pa ni mogoče točno napovedati, kdaj bo do tega prišlo. Na občini delajo na tem, da bi se poseg v vsakem primeru zaključil pred začetkom prihodnjega šolskega leta. (dr)



Delovni oder obkroža poslopje nižje srednje šole v Doberdobu

BUMBACA

GORICA - Psiholog in politik

Nenadna smrt Silvana Ceccottija

V Gorici je včeraj nepričakovano umrl 59-letni Silvano Ceccotti, psiholog, vidni član Demokratske stranke in nekdanji odbornik v levosredinski upravi župana Vittoria Brancatija. Srčna kap mu je bila usodna na domu v Ulici Carnia, kjer ga je našla petnajstletna hči.

Rojen je bil 25. januarja 1953. Obiskoval je goriški znanstveni licej Duca degli Abruzzi, nakar se je odločil za študij psihologije. Kot psiholog se je zaposlil v goriškem zdravstvenem podjetju, bil je odgovoren za družinski posvetovalnici v Gorici in Trzinu, kjer si je pridobil veliko izkušenj, ki jih je rad delil z občinstvom na posveth in srečanjih; bil je cenjen zaradi svojega znanja in občutljivosti, znal je za znakovati ljudi, ki so z njim sodelovali. Lani se je tudi udeležil okroglega mize v organizaciji Dijaškega doma Simon Gregorčič ter spregovoril o ločitvah in težavah, ki jih pri njihovem doživljanju imajo otroci. Zelo dobro je poznal zdravstveni sistem, zato je bil imenovan v deželni forum Demokratske stranke, ki se ukvarja z zdravstvom. Pred vključitvijo v Demokratsko stranko je bil član goriškega krožka Marjetice. Po zmagi leve sredine leta 2002 ga je župan Brancati imenoval za odbornika, vendar je sredi mandata med njima prišlo do spora, tako da ga je leta 2005 odstavil. Odbor je takrat skupaj s Ceccottijem zapustil tudi takratni odbornik Maurizio Di Matteo, ravno tako član Marjetice.

Septembra lanskega leta je Ceccotti vložil kandidacijo za primarne volitve leve sredine, a jo je umaknil dan pred zasedanjem strankine skupščine. Demokratsko stranko je nato na primarnih volitvah zastopal Giuseppe Cingolani, ki se pokojnika spominja kot poštenega in resnega sogovornika. »Ure in ure sva se po-

SILVANO
CECCOTTI

BUMBACA



govarjala o zdravstvu in politiki. Bil je pravi prijatelj, zato ga bom pogrešal,« je povedal Cingolani. Obžalovanje zaradi Ceccottijeve smrti je izrazil tudi župan Ettore Romoli: »Cenil sem ga, ker pri sogo- vorniku ni gledal na politično pripadnost, temveč je bil pozoren za realne probleme ljudi.«

Z marsikaterim prijateljem je Ceccotti spregovoril o ishemiji srca, ki ga je doletela pred nekaj več kot desetimi leti. Preživel je po zaslugi reševalcev, dogodek pa ga je prizadel, saj je takrat njegovo življenje res viselo na nitki. Po okrevanju je Ceccotti zelo skrbel za svoje zdravje, rad je jadrar in bil vseskozi aktiven. Včeraj pa ga je srce izdalo. Srčna kap mu je bila usodna na njegovem domu, umrl je okrog 10. ure. Hči, ki je bila ravno tako doma, vendar v svoji sobi zaradi bolezni, ga je našla ob uri kosila, ko zanj ni bilo več pomoči.

Silvano Ceccotti je bil tudi član upravnega sveta Fundacije Goriške hranilnice. Poročen je bil s psihologinjo Gabriello Bozzi, s katero je imel petnajstletno hčer Francesco; zapušča še odraslo hčer iz prvega zakona. Datum pogreba še ni znan, saj naj bi družina zahtevala obdukcijo. V preteklih tednih je Ceccotti prestal kirurška posega na sivi pegi in zobeh. (dr)

GORICA - Aretirali 26-letnega Emirja Jusovića

V Srbiji ga čaka zapor

Pri sebi je imel ponarejene slovenske dokumente in izjavljal je lažno hrvaško identiteto

Pri sebi je imel slovenske dokumente; ko se je izkazalo, da so ponarejeni, je trdil, da je hrvaški državljani, v resnici pa je doma v Srbiji, kjer so ga obsodili na eno leto in sedem mesecev zaporne kazni.

Januarja so policisti letečega oddelka goriške kvesture aretirali 26-letnega srbskega državljanca Emirja Jusovića, pri čemer so imeli kar nekaj dela, da so ugotovili njegovo pravo identiteto. Moškega je med vožnjo z avtomobilom za pregled dokumentov ustavila prometna policija. 26-letnik je policistom izročil polni list in vozniški dovoljenje, ki sta bila ponarejena; na obeh so bili podatki slovenskega državljanca. Zaradi tega so moškega aretirali in ga peljali v goriški zapor, kjer je policistom dejal, da se v resnici imenuje Ramiz Beganović. Policisti so novo ime vtiskali v svojo podatkovno bazo in ugotovili, da gre za hrvaškega državljanca, ki je imel v preteklosti večkrat opravka s policijo in sodstvom. 26-letnega moškega so nato peljali iz goriškega zapor v center za priseljenice CIE v Gradišcu, kjer so opravili dodatno preverjanje njegove identitete. V stiku s hrvaško policijo je bilo ugotovljeno, da Ramiz Beganović res obstaja, vendar trenutno živi na Hrvaškem. Policisti so nato ugotovili, da se 26-letnik v resnici imenuje Emir Jusović, da je srbski državljani in da so ga v Srbiji obsodili na eno leto in sedem mesecev zaporne kazni zaradi ugrabitve ene osebe. Mladeniča so tako ponovno pospremili v zapor v Ulici Barzellini v Gorici, kjer čaka, da ga bodo izročili srbskim oblastem.

TRŽIČ Trojica kradla v trgovini oblačil

Tržiški karabinjerji so zaradi poskusa kraje v obtežljivih okoliščinah aretirali tri mlade romunske državljane, in sicer dva zakonca in sva- kinjo, ki imajo bivališče v Trzinu. Trojica je vstopila v eno izmed tržiških trgovin in se sumljivo sprehajala med policami z blagom. Varnostniki so opazili, da so trije romunski državljani pobrali nekaj kosov oblačil, s katerimi so se odpravili iz trgovine, ne da bi postali pri blagajni za plačilo blaga. Zaradi tega so varnostniki klicali na pomoč karabinjerje, ki so takoj prihiteli v trgovino. Trojico so izsledili nedaleč stran; trije romunski državljani so pri sebi imeli več kosov oblačil v skupni vrednosti preko 150 evrov. Zaradi tega so vse tri aretirali in jih privledli pred goriškega sodnika, ki jim je sodil po hitrem postopku. 31-letni M.C. je bil tako obsojen na pet mesecev hišnega pripora in na plačilo 180 evrov globe; njegovi 21-letna žena N.L.G. in 20-letna sestra D.C. pa sta bili obsojeni na dva meseca kazni na prostosti.

Komisija za enake možnosti

V pokrajinski sejni dvorani v Gorici bo v četrtek, 23. februarja, ob 17.30 javno zasedanje pokrajinske komisije za enake možnosti, ki jo vodi Elisabetta Medeot. Anna Grion bo predstavila diplomsko nalogo o enakih možnostih, ki jo je pred časom zagovarjala na univerzi v Pisi, medtem ko bo podpredsednica deželne komisije za enake možnosti Anna Maria Mozzi spregovorila o peticiji za vključitev dvojnega preferenčnega glasu glede na spol v deželni volilni zakon.

Krčenje jih preveč oškoduje

Tržiška županja Silvia Altran se nikakor ne strinja s predlogom za prerazporeditev finančnih sredstev med občinami, ki ga pripravlja dežela. Po besedah županje na deželi razlikujejo med velikimi in malimi občinami, pri čemer so veliko bolj oškodovane velike občine. »Tržič bo prejel 8,54 odstotkov manj denarja kot lani, kar znaša približno 600.000 evrov,« pravi Altranova in poziva deželo, naj znova premisli, kako namerava razporediti finančna sredstva med občinami.

Parkirišče prinaša koristi

»Tudi sam sem zaskrbljen za stanovanje ulic Pascoli, Angiolina in Casale, ki bo izgradnji večnadstropnega parkirišča v Ulici Manzoni, ne bodo več našli parkirnega mesta. Po drugi strani pa morajo občinski upravitelji sprejemati odločitve, ki gredo v korist čim večjega števila ljudi, ki bodo v novem parkirišču imeli na razpolago parkirna mesta proti plačilu in tudi možnost nakupa garaž; poleg tega bo območje varovano.« Podžupan Fabio Gentile s temi besedami odgovarja stanke Carlu Andrei Rojicu, ki je mestne upravitelje kritiziral, ker z gradnjo novega parkirišča v Ulici Manzoni ne bo več prostih parkirnih mest.

Čim prej izbira upravitelja

Deželni svetnik Franco Brussa je prepričan, da je treba čim prej izbrati upravitelja kioska Playa v Marini Julii. Lani so s strehe kioska odstranili azbestno streho, zdaj pa je Brussa prepričan, da bi morala občina poskrbeti za obnovo kioska, ki je v njeni lasti, zatem pa bi morala zanj najti čim boljšega upravitelja.

NOVA GORICA

V občini varna hiša za ženske in otroke

Novogoriška mestna občina je včeraj Združenju varnih hiš Nova Slovenije v petletni najem oddala večje stanovanje. Uporabljalo se bo izključno za potrebe žensk in otrok. Varne hiše omenjenega združenja se nahajajo na diskretnih lokacijah po vsej Sloveniji, od včeraj tudi na območju mestne občine Nova Gorica. Združenje varnih hiš Nova Slovenije je novogoriško občino lani jeseni zaprosilo za podporo pri iskanju varne hiše na Primorskem. »Župan Matej Arčon jim je obljubil pomoč pri iskanju rešitve in tako je bila 20. januarja letos podpisana pogodba med Stanovanjskim skladom mestne občine Nova Gorica in Združenjem varnih hiš Nova Slovenije,« so sporočili z občine. Združenje varnih hiš je bilo kot splošna dobrodelna organizacija ustanovljeno leta 2005 na področju zagotavljanja varnosti kakorkoli ogroženih žensk in otrok. Program »Varna hiša za ženske« je namenjen ženskam in njihovim otrokom, ki v partnerskih, družinskih ali sorodstvenih odnosih doživljajo kakršnokoli obliko nasilja. (km)



GORICA-NOVA GORICA - Povezala sta se Šent in center za duševno bolezen

Nove poti ljudi, ki v sebi nimajo nikakršnih meja

Skupaj izdajajo dvojezično revijo - »Razumemo se, ker je med nami pozitivna energija«

Vsaka pobuda, ki ruši nevidne meje v ljudeh iz goriškega prostora, sredi katerega je še do nedavnega stala zelo vidna meja, zasluži poudarek, še toliko bolj, ko prihaja s t.i. družbenega roba. Na ta rob so običajno potisnjeni ljudje s težavami v duševnem zdravju, ki so na Goriškem iskali način, da spregovorijo javno o tem, kako sami gledajo na svet in na okolje. Povezali so se s sorodnimi čez mejo in uresničili dvojezično revijo Nuove strade Nove poti. Izhaja v Gorici, kjer je registrirana na sodišču, založnik je goriški Forum cultura, ki je spletel sodelovanje s Slovenskim združenjem za duševno zdravje (Šent), financira jo goriško zdravstveno podjetje, njen odgovorni urednik je družbeni in politični delavec Andrea Bellavite, v Sloveniji pa je tiskana, slovensko in italijansko je njeno uredništvo, v čezmejnem prostoru jo bodo brezplačno delili. Prvo številko, ki je izšla v 3.000 izvodih, so včeraj predstavili v goriškem Kulturnem domu.

»Naše sodelovanje sloni na ljudeh, ki v sebi nimajo meja,« je poudaril Franco Perazza, direktor centra za duševno bolezen pri goriškem zdravstvenem podjetju: »Težke življenjske zgodbe, ki so zaznamovane s stisko, včasih tudi s trpljenjem, smo spremenili v bogastvo, ki je sedaj na voljo vsakomur od nas in celotni skupnosti. Uresničili smo nekaj izrednega, saj revijo soustvarjajo osebe iz Gorice, Nove Gorice, Šempetra in Ajdovščine. Nismo se pa povezali z namenom, da bi pisali o duševni bolezni, temveč da bi spregovorili o vsem, kar nas obdaja,« je povedal Ballavite in pojasnil, da se revija navezuje na sorodni periodični list, sicer le italijanski, ki je od leta 2008 z naslovom Strade izšel desetkrat pri združenju Arcobaleno, a je bil nazadnje ukinjen. Novemu začetku so zato dali naslov Nove poti - Nuove strade.

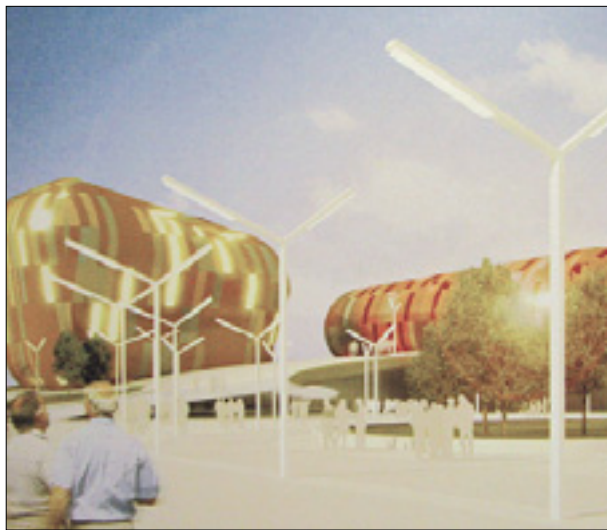
»Spominjam se svojega otroštva, ko sem se moral s svojo teto čez mejo pogovarjati skozi mrežo. Naredili smo velik korak,« je zatrdil Andrej, eden izmed sooblikovalcev revije, o kateri je povedal: »Narejena je s srcem in dobro voljo. S srcem lahko delamo velike stvari.« »Vsaka številka bo imela nosilno temo, vsebino pa bomo oblikovali z "brainstorming" metodo,« je pojasnil koordinator uredništva, Alessandro Astone. »Nekateri med nami ne obvladajo italijanščine, drugi pa slovenščine, a se vseeno razumemo, ker se med nami čuti pozitivna energija,« je naglasila Jasmina Bolterstein iz Šentove ajdovske enote, ki je v revijo še zapisala: »Ne samo, da smo se spoznali med seboj, tudi pomagamo si. Najlepše pa je, da so se stekla nova prijateljstva v slovensko-italijanski navezi.« »Naše čezmejno sodelovanje je v iskanju novih poti, po katerih, upam, bomo prišli daleč,« je zaključil Slavko, še eden izmed »pozitivcev« na tej novi poti.



Nove poti

ŠEMPETER-VRTOJBA - Alea lacta in Hit

Zabaviščna kompleksa ob meji še vedno ujeta v nedorečenost



Načrt za Sailaway

Ljubljanska družba Alea lacta je lani v začetku decembra od vlade sicer dobila zavrnitev igralniške koncesije za igralni salon v načrtovanem zabaviščno-trgovskem centru Sailaway, kar je na Goriškem sprožilo ugibanja o tem, ali bo projekt sploh izpeljan ali ne. V četrtek pa so se svetniki občine Šempeter-Vrtojba na seji seznanili z notarskim zapisom, nastalim konec decembra, ki ga je občini posredovala družba Sergeja Racmana Priori storitve, ki je lastnica Alea lacte. V njem se družba Priori zavezuje, da bo gradnjo projekta izvedla v celoti, torej, da na območju nekdanjega mejnega prehoda Vrtojba ne bo zgradila le igralnega salona.

V notarskem zapisu se družba Priori zavezuje, da bo kompleks Sailaway zgradila v roku dveh do treh let, če bo uspela pridobiti koncesijo za igralni salon. Če bi na nekdanjem mejnem prehodu Vrtojba ljubljanski investitor zgradil le igralni salon, bi moral občini plačati 1,5 milijona evrov. Glede na sklep, ki ga je občinskega sveta sprejel na seji 8. septembra lani, bi investitor lahko izvedel le manjša odstopanja pri izvedbi kompleksa, kot je število hotelskih sob, velikost bazenskega kompleksa in drugo. Za bistvene spremembe oz. spremembe, ki bi pomenile več kot 30 odstotkov projekta, pa bi moral investitor pridobiti predhodno soglasje lokalne skupnosti.

Vendar, kot rečeno, družba Alea lacta ni pridobila koncesije za opravljanje posebnih iger na srečo. V tem primeru dogovor z občino ni zavezujoč, notarski zapis pa je brez pravnega učinka. Na odločitev vlade Alea lacta tudi ni vložila upravnega spora. »Tudi če niso dobili koncesije, so se odločili za enostransko izjavo

v obliki notarskega zapisa,« je svetnikom pojasnil tajnik občine Peter Ptčak. Ravno ta poteza je sprožila številna ugibanja o tem, kaj torej nameravajo v Alea lacti. Če koncesije nimajo, torej ne morejo uresničiti igralnega salona, lahko pa vseeno zgradijo zabaviščno-trgovski center. Dnevnik Finance je, denimo, objavil tudi, da se nameravajo za koncesijo znova potegovati pri novi vladi. Igralniško koncesijo je namreč zavrnila sedaj že prejšnja vlada z utemeljitvijo, da je obstoječa ponudba posebnih iger na srečo v igralnih salonih na Goriškem zadostna. Na to, kaj se bo v resnici zgodilo, po treba torej še počakati.

Družba Alea lacta želi na območju nekdanjega mednarodnega mejnega prehoda Vrtojba zgraditi zabaviščno-igralniški center. V projektu Sailaway naj bi na 30.000 kvadratnih metrih v kompleksu poleg igralnega salona zgradili še center s stezami za bowling, videoarkadnimi igrami, biljardnimi mizami, zunanjo karting progo, notranjim golf igriščem, zunanjim in notranjim bazenskim kompleksom, multipleks s petimi kinodvoranami s trendnim filmskim programom ter tehniko za ogled 3D filmov, gostinskimi lokali z različno ponudbo ter hotelskim delom s 150 sobami na ravni štirih in petih zvezdic.

V novogoriškem Hitu pa so glede svojega turističnega kompleksa, ki so ga predstavili v začetku decembra, včeraj pojasnili, da nadaljujejo z delom na tem projektu. Novi Hitov kompleks, ki naj bi predstavljal presežek v vsem, kar je v Evropi na področju turistične ponudbe nastalo doslej, naj bi se raztezal na 120 hektarjih površine na eni od šestih možnih lokacij na območju ob zahodni slovensko-italijanski meji. Kompleks, ki bo zajemal hotelski del,



Načrt Hitovega turističnega kompleksa

kongresni center, nakupovalni del, tematski in vodni park, golf igrišče, casinò, kinodvorane, restavracije, največji bazenski kompleks v regiji in tudi nekakšen slovenski vinski grad, naj bi bil zgrajen v petih letih. Sedanjih 1,3 milijona gostov letno, kolikor jih sedaj obišče Hit, naj bi se z novim projektom podvojilo, so napovedali na predstavitvi projekta, ki so ga zasnovali v ameriški družbi Steelman partners.

Katja Munih

GORICA

Občina prodaja štiri stanovanja

Goriška občina prodaja na dražbi štiri svoja stanovanja, kot je bilo predvideno v načrtu za upravljanje z občinskimi nepremičninami. Gre za stanovanje s parkirnim mestom v Ulici San Michele št. 271 (izključna cena 50.200 evrov), stanovanje z garažo na Korzu Italia št. 51 (izključna cena 134.200 evrov), stanovanje s služnostjo v Stražcah št. 14 (izključna cena 45.700 evrov) in stanovanje v Stražcah, ki mu je treba urediti vhod (izključna cena 75.200 evrov). Interesenti morajo do 12. marca predstaviti ponudbo, ki je višja od izključne cene; ponudbi morajo priložiti ček, ki je vreden deset odstotkov izključne cene izbranega stanovanja. Dodatne informacije nudijo v občinskem uradu za nepremičnine (tel. 0481-383284).

OB PUSTU

Sprevodi, rajanja, plesi in koledovanja

Pust stopa v živo. Danes bodo izpeljali sprevede v Ronkah, Gorici in Šempetru, drevi bo ples v Sovodnjah, v ponedeljek bodo v številnih vaseh - zlasti na Krasu - s koledovanji odganjali zimo. Za otroke bo poskrbljeno s pustnimi rajanji, za odrasle bodo priredili pustne ples.

PLES V SOVODNJAH - Društvo Karnival prireja drevi ob 21.30 v Sovodnjah ples s skupino The Maff; jutri ob 14. uri bo vrhunec 15. Sovodnjskega pusta s sprevedom, ob zaključku katerega bo ples s skupino Happy Day.

SPREVOD V RONKAH - V Ronkah bo danes ob 14. uri spreved desetih pustnih skupin. Začetek bo pri cerkvi sv. Štefana v Romjanu, zaključek na trgu pred županstvom.

MAŠKARE NA KORNU - Danes bo v Gorici pustni spreved društva Amici del Tajeto. Pustarji se bodo zbrali ob 14. uri na Travniku, od koder bodo korakali na trg Na Kornu pred palačo Attems-Petzenstein, kjer bo ob 17. uri nagrajevanje najboljših maskar in najboljše »fritole«.

PUSTOVANJE V ŠEMPETRU - Današnje pustovanje na trgu Ivana Roba v Šempetru začne ob 13. uri s povorko za najmlajše. Vsaka otroška maska bo prešla krof. Ob 15. uri bo spreved mask in vozov. Organizator, javni zavod KŠTM Šempeter-Vrtojba, napoveduje povorko štirih skupin in sedmih vozov, med katerimi je tudi voz iz Gabrij. Ob 17. uri bodo podelitev nagrad za najbolj izvirne maske. V Športnem centru Hit bo ples ob 21. uri. Za zabavo bosta poskrbeli skupina Kingston in DJ Lovro. (km)

BONETI-DEVETAKI - Doljani bodo svojo pustno dolžnost opravili v ponedeljek, 20. februarja. Svoj obhod vaških za-



Vrhovski tipični maski fant in pupa

selkov bodo pričeli pri Bonetih, od koder se bodo odpravili proti Devetakom. Zvečer bo ples v dvorani športno-kulturnega centra na Palkišču.

RAJANJE V DOBERDOBU - Kulturno društvo Jezero, prosvetno društvo Hrast, pihalni orkester Kras, športno združenje Mladost in OK Val prireajo pustno rajanje v ponedeljek, 20. februarja, v župnijski dvorani v Dobrodo. Med 15. in 18. uro pričakujejo malčke iz vrtca in osnovnošolce, med 18. in 21. uro pa nižješolce.

PUST NA POLJANAH - Pustarji vseh starosti s Poljan se bodo zbrali v ponedeljek, 20. februarja, dopoldne v gostilni Peric, od koder se bodo odpravili na obhod vaških domačij. Zvečer bo »pašastuta« za vse pustarje in domačine. Prispevke, ki jih bodo zbrali, bodo uporabili tudi za praznik, ki ga vaščani prireajo na predvečer prvega maja, ko sredi Poljan dvignejo mlaj. Letos načrtujejo postaviti celo dva mlaja: enega odrasli, enega pa otroci.

PEPELJUJARJI NA VRHU - Tradicionalno pustno koledovanje na Vrhu s pepeljujarji, fantom, pupo in drugimi tipičnimi maskarami bo v torek, 21. februarja. Pustarji bodo odganjali zimo od dopoldanskih ur naprej. Zvečer bo ples v dvorani centra Danica.

PLES V JAMLJAH - V Jamljah bo pustovanje v torek, 21. februarja. Koledniki se bodo zbrali pri večnamenskem središču društva Kremenjak v prvih popoldanskih urah, zvečer pa bo ples v društveni dvorani. Igral bo harmonikar Štefan.

KULTURNI DOM - V goriškem Kulturnem domu bo pustno rajanje za otroke v torek, 21. marca, med 15. in 18. uro. Udeležence bo zabaval čarodej Alex.

AJDOVŠČINA - Matevž Lenarčič s Pipistrelom na poti okoli sveta

Prvi na Antarktiki

Na najhladnejši celini pristalo prvo slovensko letalo - Pilota čakata še prelet Tihega oceana in Mount Everesta

Ekstremni pilot Matevž Lenarčič je v četrtek popoldan po srednjeevropskem času uspešno pristal na Antarktiki in se v zgodovino slovenskega letalstva zapisal s pristankom prvega slovenskega letala na tej najhladnejši in najbolj izolirani celini.

»Pipistrelova letala tako letijo na vseh sedmih celinah sveta,« so navdušeno sporočili iz ajdovskega podjetja, kjer so izdelali letalo Virus SW 914 Turbo. Z njim je Lenarčič dosegel že dva najtežja podviga tokratnega potovanja okrog sveta: poleg pristanka na Antarktiki tudi prelet Atlantskega oceana. Čakata pa ga še dve veliki preizkušnji: prelet Tihega oceana in Mount Everesta. Pristanek na letališču baze Presi-

dente Eduardo Frei Montalava je Lenarčič izvedel s posebej prirejenim letalom, ki zdrži tudi temperature do minus 50 stopinj Celzija pod ničlo; takšne temperature bo moral premagati tudi med preletom najvišje gore sveta. Poleg nizkih temperatur je Lenarčič za polet na Antarktiko moral premagati tudi birokratske ovire; v veliko pomoč pri pridobivanju dovoljenj mu je bila Petra Kežman s slovenske ambasade v Argentini.

Po vrnitvi z Antarktike bo Lenarčič pred najzahtevnejšim delom poti: čaka ga prelet Tihega oceana, ki bo sestavljen iz več posameznih poletov, dolgih preko 4.000 kilometrov in brez možnosti pristanka. Ekstremne razdalje in nepred-

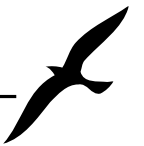
vidljivo vreme nad Pacifikom bosta najtežja preizkušnja zanj in za njegovo vsega 300 kilogramov težko letalo.

Pilot, fotograf in naravovarstvenik Matevž Lenarčič je pot okoli sveta začel 7. januarja v Ljubljani. Preleteti namerava več kot 80.000 kilometrov, šestkrat prečkati ekvator, preleteti pet najvišjih vrhov celin. Doslej je preletel 25.000 kilometrov oz. tretjino poti, med katero s posebnim merilcem, pritrjenim na letalo, opravlja meritve količine saj v atmosferi; tovrstnih podatkov je zelo malo. Obenem iz zraka ves čas tudi fotografira - na tokratni odpravi želi namreč opozoriti na pomen svetovnih voda za človeštvo. (km)



Matevž Lenarčič

K.M.



GORICA - Slovikov gost Dušan Mramor

»V Evropi javkamo, vsi smo razvajeni«

Tudi Slovenija potrebuje pogumne in nepopularne ukrepe



Pridobiti zaupanje finančnih trgov, zmanjšati plače v javni upravi, izvesti reformo pokojnin, zdravstva in trga dela, povečati kapital bank, da bi te kreditirale gospodarstvo, povečati vlaganja v znanje, odpraviti birokratske ovire, povečati učinkovitost sektorjev, ki delujejo v monopolu. Gre za seznam »najvažnejših ukrepov«, ki bi jih po mnenju nekdanjega slovenskega ministra za finance Dušana Mramorja morala čim prej sprejeti nova slovenska vlada. Položaj namreč ni rožnat, saj obstaja v matični državi prevelika zadolženost, ki zahteva nepopularne odločitve.

Mramor je v četrtek predaval v goriškem Kulturnem domu v okviru seminarjev »Politika in ekonomija«, ki jih prireja izobraževalni konzorcij Sloviki. Velikega izvedenca s področja financ, ki je zaposlen kot dekan ekonomske Univerze v Ljubljani in je bil v letih 2002-2004 minister, je uvodoma predstavila znanstvena direktorica Slovika Matejka Grgič. Mramor, ki je spregovoril o tem, kaj se je, kaj se in kaj naj bi se z vidika stroke, ki jo obvlada, dogajalo na slovenskih tleh, ima za seboj večletne izkušnje na evropskih, ameriških in azijskih univerzah. V prvem delu predavanja je poudaril, da je politiko kot nestranski človek »samo povohal«, nato je spregovoril o tem, kako je dolgo let slovenska ekonomska politika v tujini predstavljala primer dobre prakse: odločitev za »gradualistični pristop« pri prehodu iz jugoslovanskega družbenega gospodarstva v kapitalizem se je dolgoročno izkazala za pravilno. Zanimiva so bila njegova pričevanja iz obdobja, ko je aktivno sodeloval pri pripravi ekonomije za vstop v evro: prilagoditev Maastrichtu ni bila enostavna. Takratni vladni garnituri je uspelo nižati javno porabo in stabilizirati tečaj tolarja v odnosu do evra. Slovenija je v takrat imela zelo dobro plačilno bilanco, občutno nižjo brezposelnost in dvakrat večjo gospodarsko rast od povprečja Evropske unije.

Scenarij se je spremenil po vstopu države v območje evra, »ki je bil zelo tvegan«. Po 1. januarju 2007 bi se javna potrošnja morala zmanjševati, a se je dogajalo obratno: pričelo se je zadolževanje v tujini za gradnjo avtocest in druga tvegana vlaganja, izvoz je padel, inflacija se je dvignila. »Vsi smo živeli na veliki nogi in ko je leta 2009 udarila svetovna gospodarska kriza, se je začel javni dolg povečevati in je konkurenčnost države padla.« Danes število brezposelnih v Sloveniji raste hitreje kot v EU, nižja je prav tako njena gospodarska rast. Mramor je omenil, da je ob svojem odhodu z ministrstva pustil s sodelavci 360 strani dolgi dokument nasledniku z nasveti kako hladiti gospodarstvo. »Ko bi nasvete upoštevali, bi danes Slovenija imela razmere podobne tistim, ki so v skandinavskih državah.« Posebej je bil kritičen do investicij, ki so bile izvedene v tistem času v Bolgariji, Romuniji in Srbiji v prepričanju, da se bodo v teh državah razmere hitro izboljšale, kot je to prej veljalo za Slovenijo in Češko. Njegovo pikro pripombo si je zaslužilo tudi dejstvo, da so se v najhujši krizi, ko je BDP padel za 5 odstotkov, plače v javnem sektorju višale za 10 odstotkov.

Kaj pa danes in jutri? Predavatelj je opozoril na to, da so slovenska podjetja in banke bolj zadolžene od drugih v Evropi. Slabo je po njegovem tudi zanemarjanje vlaganj v znanje. Vredno bi bilo upoštevati primer Finske, ki se je, potem ko je pred dvajsetimi leti izgubila tržišče v dotedanji Sovjetski zvezi, odločila, da podvoji izdatke za visoko šolstvo in znanost. »Deset let kasneje se je zaradi tega prebila v sam vrh svetovno razvitih gospodarstev,« je izpostavil. Predavanje

Dušan Mramor (desno) in del goriške publike, ki mu je v četrtek prisluhnila (zgoraj)

BUMBACA

se je sklenilo z zanimivo debato. Predavatelj je svoje razmišljanje zaključil z ugotovitvijo, da je sprejem strogih ukrepov danes nujen. Navsezadnje, je pripomnil, z razliko od razmer, ki obstajajo v ZDA, »v Evropi vsi nekaj javkamo in se bojimo, a dejansko smo preveč razvajeni«.

Matej Caharija

GORICA »Občina je odgovorna za odpadke«

Okoljska delovna skupina goriške leve sredine izraža začudenje nad izjavami občinskega odbornika Francesca Del Sordija, ki trdi, da goriška občina ni pristojna za ravnanje z odpadki, saj naj bi morala zanje skrbeti edino pokrajina.

»Del Sordi zagovarja povsem napačna stališča, ki kažejo na popolno negibnost goriške občine. Vedeti bi namreč moral, da je podjetje, ki skrbi za ravnanje z odpadki, v lasti občin, pri čemer je goriška občina njegov glavni delničar. In ravno delničarji bi morali določati glavne smernice podjetja Ambiente Newco, medtem ko bi biti morala pokrajina pristojna za izbiro načina odvažanja odpadkov in za izdajo dovoljenj za obratovanje naprav za ravnanje z odpadki,« opozarjajo v delovni skupini in poudarjajo, da je levosredinski županski kandidat Giuseppe Cingolani že nakazal, da bi se računali za odvažanje odpadkov lahko znižali s povečanjem stopnje recikliranja.

»Del Sordi je skeptičen tudi glede dveh linij za kompostiranje odpadkov v kompostarni v Moraru, katerih tehnično preverjanje je pravkar v teku, česar goriški odbornik za okolje očitno ne ve,« še pravijo in dodajajo, da odbornik kritizira Cingolanijeve predloge za učinkovitejšo ravnanje z odpadki, za katere pa se ogrevajo v številnih italijanskih občinah. »Del Sordi se je veliko bolje znašel v opozicijskih klopeh, ko je na občinski svet prišel z vrečo za odpadke na sebi. Takrat je zahteval še en obhod mesta za odvažanje vlažnih odpadkov, komaj je postal odbornik, pa ga je ukinil,« zaključujejo v goriški levi sredini.

KRMIN - Strokovnjaka iz Slovenije na soočanju z gostinci

Kakovost in promocija

Slovenski gost je po željah podoben turistom iz Avstrije, Nemčije in bližnjih italijanskih dežel



Krminsko soočanje gostinskih in turističnih operaterjev

BUMBACA

Krajevni turistični delavci si morajo danes - kakor seveda vsi - zavihati rokave in se še bolj angažirati, če želijo pridobiti nove goste in razširiti svoj krog delovanja. V tem so lahko uspešni, če opravijo samonanizirano na lastnem položaju, o svojih danostih, šibkih in pozitivnih točkah. Pomembno je, da pri tem ovrednotijo sposobnosti, lastno osebnost in samozavest: to, kar ljubijo, naj razvijejo in prenesejo v ponudbo za stranke. Pri tem naj izrazijo zlasti pozitivne energije, kljub težavam, birokraciji in neodzivnosti pristojnih ustanov, in naj se ne prepustijo malodušju.

To je bilo osnovno sporočilo Andreje Lajh, strokovnjakinje za enogastronomsko promocijo, ki je animirala delovno projekta Interreg IV Italija Astrija 2007-2013, Alpe Adria Turizem (A-A Tourism); potekala je v minulem tednu v krminskem hotelu in restavraciji Felcaro. Dinamična izvedenka prireja enogastronomске dogodke in srečanja med Slovenijo in Italijo in se je pravkar vrnila z odmevne prezentacije devetih slovenskih vinarjev kakim dvesto »buyerjem«, kupcem in zastopnikom iz vse države. Njen kolega Boris Novak, ki uspešno upravlja več desetletij priznana Do-

SOLKAN - Goriški muzej

Novogradnja prestala tehnični pregled in burjo

Prihodnji teden nameravajo opraviti primopredajo

Nova upravna stavba Goriškega muzeja ob solkanski vili Bartolomei je pred dobrima dvema tednoma uspešno prestala tehnični pregled, v tem trenutku imajo na mestni občini v Novi Gorici tudi že uporabno dovoljenje, prihodnji teden pa nameravajo opraviti primopredajo. Novogradnja je uspešno prestala še en preizkus: orkanska burja je ni poškodovala, s čimer se žal številne druge novogradnje na Goriškem ne morejo pohvaliti.

Gradbeno podjetje Strabag je dela na objektu dokončalo celo 25 koledarskih dni pred rokom, kar je glede na nesrečni začetek gradnje dobra novica. Objekt je namreč začelo graditi Gradbeno podjetje Grosuplje (GPG), ki pa je kmalu šlo v stečaj. »Investicija je veljala 1,6 milijona evrov, k temu moramo prišteti še za 80.000 evrov del, ki jih je izvedlo GPG. 85 odstotkov sredstev je iz strukturnih skladov SVRL-ja, 15 pa iz občinskega proračuna,« pojasnjuje Vladimir Peruničič, načelnik občinskega oddelka za družbene dejavnosti. V novo stavbo se bo tako preselila uprava Goriškega muzeja, v njem bo prostor še za kustodijat, pa knjižnico in arhiv ... Peruničič uradno odprte upravne stavbe, ki je prvi del obsežnejšega, večfaznega projekta, napoveduje za prihodnji mesec. Tej bo sledila druga faza, za katero občina že ima gradbeno dovoljenje, gre za prostore restavratskih delavnic. obstoječe. V načrtu je še tretja faza, ki je levi prizidek k vili. »V prihodnosti pa bosta morda še dve fazi - v bistvu gre za repliko tega krila, ki se je sedaj zgradilo, na zahodni strani, kjer so danes zapori,« dodaja Peruničič. Kdaj se bo gradilo četrto in peto fazo, še ni natančno znano. Že začetek naslednje, druge faze, je izključno odvisen od razpisov. (km)



Upravna stavba Goriškega muzeja K.M.

mačijo Novak v zelenem okolju Dolenjske, pa je vtisnil v vse udeležence ščepec optimizma in zaupanja v skupno delo, v samopromocijo ponudbe s pomočjo lastnih gostov, v prvi vrsti, a tudi kolegov iz današnje sektorja ali območja. Ob nujno potrebnih aktivnostih in pristnosti je poleg tradicionalne promocije pomembna tudi promocija na svetovnem spletu in zlasti sporočanje preko novih socialnih forumov, je poudaril.

Predstavnika projektnih partnerjev Davorin Devetak za Slovensko deželno gospodarsko združenje in Antonietta Piacquadio za goriško zvezo Confcommercio, ki sta priredila srečanje, sta operaterje seznanila z glavnimi rezultati projekta, sodelavec Aleš Waltritsch pa jim je spregovoril o promocijskih akcijah in vsebinah. Na informativnem srečanju v Krminu je bil predstavljen tudi promocijski film »Tu smo doma«, ki ga je realiziral za projekt A-A Tourism koroski režiser Ivan Klarič (vsem je dostopen na spletni strani www.tusmodoma.eu). Sugestije in izzivi strokovnjakov-operaterjev iz Slovenije so sprožili soočanje med hotelirji in gostinci z goriškega Krasa (Avguštin Devetak), Brd (Gianni Felcaro in Barbara Bottarin iz podjetja Castello

di Spessa) ter iz Nadiških dolin (Patrizia Marinig iz gostišča La Trota iz Podbonesca in predsednica združenja Invito ter Maurizio Pitassi iz lokala Gastaldia d'Antro pri Landarski jami). Koristen je bil vpogled v podobo in povprečje slovenskega gosta, ki je precej podooben turistom iz Avstrije, Nemčije in bližnjih dežel Italije. Razmišljanje in informacija o tem je odgovarjala izsekdu projekta, ki je namenjen izboljšanju standardov in kakovosti sodelujočih struktur pri sprejemanju gostov. V razpravi sta sodelovala tudi operaterja z goriškega območja, ki se ukvarjata s turističnim sporočanjem, Paola Prizzi Meljak in Silvano Merljak, ki sta opozorila na ključno vlogo sporočanja in promocije pri razvoju turizma ter dejavnosti incominga.

Projekt A-A Tourism s skupnim nastopom 26 hotelskih in gostinskih struktur z Goriškega, Videmskega in avstrijske Koroške ter s ponudbo na spletni strani www.tusmodoma.eu gre v to smer. Pomembno je, da bodo vsi sodelujoči podjetniki vztrajali in nadaljevali na poti zahtevnega in dolgoročno zasnovanega sodelovanja ter skupne promocije bližnjih območij, ki se ob (nekdanjih) mejah vedno bolj povezujejo.



ŠTEVERJAN - Dramska družina društva F.B. Sedej bo nocoj postregla s premiero

»Limonada slovenica«

S komedijo razgaljajo slovensko politično stvarnost - Igro bodo ponovili jutri v Sedejevem domu, 4. marca pa v centru Bratuž v Gorici

Dramska družina prosvetnega društva F.B. Sedej bo danes uprizorila novo igro - komedijo Limonada slovenica, ki je delo Vinka Möderndorferja in je zaradi svoje vsebine zelo aktualna. Na humoren način namreč prikazuje, kakšni so sedanjí politiki: borili naj bi se za narodov blagor, v resnici pa vsi skupaj mislijo le na stolček. Premiera bo danes ob 20.30 v Sedejevem domu v Števerjanu, ponovitev že jutri, 19. februarja, ob 19. uri. Komedijo bodo števerjanski gledališčniki ponovili še v Kulturnem centru Lojze Bratuž v Gorici v nedeljo, 4. marca, ob 17. uri.

Limonada slovenica na satiričen način razgalja politično stvarnost. V njej spoznamo uspešnega doktorja ekonomije Vasilija, ki se po dvajsetih letih bivanja v Ameriki vrne v Slovenijo, da bi razisko-

val vzhodno-evropsko gospodarstvo. Načrte mu prekrži dogajanje v parlamentu, kjer se ne morejo dogovoriti, kdo bo prevzel vodstvo države, in nenadoma tako vlada kot opozicija vidita rešitev v tretjem človeku, v Vasiliju. Profesor, ki ima svojo skrivnost, je do političnega dogajanja zadržan, toda lepa Helenca, v katero se slepo zaljubi, ga potegne v politični vrtljak.

Režijo je podpisal Franko Žerjal, asistentka režije pa je Jasmin Kovic, ki je poskrbela tudi za scenografijo. V komediji nastopajo Nikolaj Pintar, Tadej Lukman, Marinka Černic, Monika Zajšek, Matej Pintar, Branko Terčič, Mihael Corsi, Martin Komjanc, Ilaria Bergnach, Stefania Beretta in Liza Terčič ter igralci TV posnetkov Daniel Agbetiafa, Lucrezia Bogaro, Alessandro Frandolic in Anka Komjanc.



Števerjanski igralci bodo razkrinkali pritlehno in egoistično politiko

Lekarne

DEŽURNA LEKARNA V GORICI
BALDINI, Korzo Verdi 57, tel. 0481-531879.

DEŽURNA LEKARNA V KRMINU
STACUL, Ul. F. di Manzano 6, tel. 0481-60140.

DEŽURNA LEKARNA V KOPRIVNEM
CORAZZA, Ul. Buonarroto 10, tel. 0481-808074.

DEŽURNA LEKARNA V TRŽIČU
OBČINSKA 2, Ul. Manlio 14 A/B, tel. 0481-480405.

DEŽURNA LEKARNA V ŠTARANCANU
SAN PIETRO E PAOLO, Ul. Trieste 31, tel. 0481-481252.

Šolske vesti

DELAVNICI ZA STARŠE v okviru projekta Jezik/Lingua: tipologije, značilnosti in prednosti večjezičnosti, mešanje jezikov in interference, podpiranje večjezičnega otroka, interkulturalnost v sodobni družbi bosta potekali 1. in 15. marca od 18. do 20. ure v osnovni šoli v Romjanu (ul. Capitello 8); informacije in prijave: teco01@jezik-lingua.eu ali tel. 345-6303255.

VEČSTOPENJSKA ŠOLA IZ DOBERDOBA obvešča, da poteka vpisovanje v vrtce, osnovne šole in srednjo šolo, ki se bo zaključilo v ponedeljek, 20. februarja na tajništvu večstopenjske šole v Doberdobu ob ponedeljkih in torkih 8.00-9.00, ob sredah 14.00-16.00, ob četrtnih in petkih 12.30-13.30, ob sobotah 8.00-10.00. Starši bodo imeli tudi možnost za vpis na spletni strani www.istruzione.it (link Scuola in chiaro).

VEČSTOPENJSKA ŠOLA S SLOVENSKIM UČNIM JEZIKOM V GORICI obvešča, da poteka vpisovanje v vrtce, osnovne šole in srednjo šolo, ki se bo zaključilo v ponedeljek, 20. februarja, v tajništvu v Ul. dei Grabizio v Gorici vsak dan 10.00 -12.00, ob torkih in sredah tudi popoldne od 15.00-17.00. Starši bodo imeli tudi možnost za vpis na spletni strani www.istruzione.it (link Scuola in chiaro).

Kam po bencin

Danes in jutri bodo na Goriškem dežurne naslednje bencinske črpalke:

GORICA
AGIP - Ul. Duca d'Aosta 74
ESSO - Ul. Brass 7/b
ERG - Ul. San Michele 57
TAMOIL - Ul. Lungo Isonzo Argentina
TRŽIČ
ESSO - Ul. Boito 76
API - Ul. Grado
RONKE
SHELL - Ul. Redipuglia 25/a
ERG - Ul. Aquileia 35
FOLJAN-REDIPULJA
TOTAL - Ul. Pietro Micca 15
ŠLOVRENC
AGIP - Ul. Nazionale, na državni cesti 56
VILEŠ
ERG - Državna cesta 351 km 16+250
KRMIN
SHELL - Drevored Venezia Giulia 23

Čestitke

MITJA in FRANCESCA stopata danes na skupno življenjsko pot. Obilo sreče in medsebojnega sporazumevanja želimo vsi pri KD Briški grič.

Gledališče

OPERA V KINU: v tržiškem Kinemaxu bodo preko satelita predvajali lirične in baletne predstave z najbolj prestižnih svetovnih odrov: 28. februarja Verdijev »Ernani« iz newyorškega Metropolitan; 13. marca Bolšojki balet iz Moskve s »Class Concert« in »Giselle«; 10. aprila Massenetova »Manon« iz newyorškega Metropolitan; 17. aprila Verdijeva »Traviata« iz newyorškega Metropolitan. Projekcije bodo ob torkih z začetkom ob 19. uri; informacije po tel. 0481-712020. **V GLEDALIŠČU VERDI V GORICI:** danes, 18. februarja, ob 20.45 »Otello« v izvedbi baleta iz Rima; informacije pri blagajni gledališča ali po tel. 0481-383602 in na spletni strani www3.comune.gorizia.it/teatro.

Kino

DANES V GORICI
KINEMAX Dvorana 1: 17.30 - 20.00 - 22.00 »Paradiso amaro«.
Dvorana 2: 17.40 »Hugo Cabret« (digital 3D); 20.00 - 22.00 »Com'è bello far l'amore«.
Dvorana 3: 17.45 - 20.10 - 22.10 »The Iron Lady«.
DANES V TRŽIČU
KINEMAX Dvorana 1: 17.45 - 21.30 »War Horse«.
Dvorana 2: 17.00 »The Muppets«; 20.10 - 22.10 »In Time« (digitalna projekcija).
Dvorana 3: 17.15 - 19.40 - 22.00 »Hugo Cabret« (digital 3D).
Dvorana 4: 17.30 - 20.00 - 22.00 »Com'è bello far l'amore«.
Dvorana 5: 17.50 - 19.50 »Tre uomini e una pecora; 22.10 »Benvenuti al Nord«.

Koncerti

ZDRUŽENJE MUSICA APERTA prireja niz koncert z naslovom »Gorizia classica«: danes, 18. februarja, ob 17. uri v dvorani pokrajinskih muzejev v grajskem naselju 13 v Gorici nastopa pianist Sandro Zanchi; vstop prost. **»VEČERNI KONCERTI«** združenja Rodolfo Lipizer v deželnem avditoriju v Gorici: 24. februarja, ob 20.45 koncert z naslovom »Cinema sonoro«, nastopata violončelist Severino Zannerini in kitarist Fabio Montomoli; informacije in rezervacije na lipizer@lipizer.it in www.lipizer.it.

Izleti

DRUŠTVO SLOVENSКИH UPOKOJENCEV za Goriško pripravlja tradicionalno praznovanje dneva žena v četrtek, 8. marca, z izletom v Vrbo, v Prešernovo rojstno hišo, in v vas Dosloviče za ogled domačije pisatelja

Frana S. Finžgarja ob njegovi 50-letnici smrti. Ogledu Bleda bo sledilo srečanje v restavraciji Avsenik v Begunjah. Vpisovanje po tel. 0481-882183 (Dragica V.), 0481-20801 (Sonja K.), 0481-21361 (Ema B.), 347-1042156 (Rozina F.), 0481-530661 (Gabrijela V.); na račun 20 evrov.

UPOKOJENCI IZ DOBERDOBA organizirajo v soboto, 10. marca ob dnevu žena enodnevni avtobusni izlet v Istro z ogledom Rovinja, plovbo s panoramsko ladjo po otokih in obiskom Dinjana; informacije in vpisovanje v trgovini Mila (tel. 0481-78398), gostilni Ivica (tel. 0481-78000) in pri Milošu (tel. 380-4203829).

Mali oglasi

ODDAM V NAJEM stanovanje v Gorici pri Sv. Ani (kuhinja, dve sobi, kopalnica in dnevna soba, dve terasi) z dogovorjeno najemnino (»canone concordato«); tel. 366-9340673 od 20. do 21. ure.
PRODAJAM vino vrste merlot, cena 1,50 evro na liter; tel. 0481-78066.
PRODAM HIŠO V PODGORI z garažo, vrtom in dvoriščem; tel. 320-1817913.
PRODAM suha bukova in hrastova drva; tel. 335-293409.

Obvestila

KROŽEK KRUT vabi na spomladanski cikel skupinske vadbe in pletanja v termalnih bazenih v Grazežu in Strunjanu. Ponudba vključuje vodeno vadbo v bazenu, avtobusni prevoz in spremstvo. Datumi: 7., 14., 21. in 28. marec; 4., 11., in 18. april; 2., 9., 16., 23. in 30. maj; organizatorji vabijo stalne in nove člane. Vpisovanje in informacije nudijo na sedežu goriškega Kruta, vsak torek in četrtek od 9. do 12. ure in po tel. 0481-530927 ali na krut.go@tiscali.it.

DRUŠTVO SLOVENSКИH UPOKOJENCEV za Goriško sporoča udeležencem valentinovanja, ki bo v restavraciji Primula pri Solkanu blizu nekdanje vzpenjače danes, 18. februarja, da bo avtobus odpeljal ob 17. uri iz Doberdoba, nato s postanki na Vrhu, v Sovodnjah pri cerkvi in lekarni, v Štandrežu na Pilošču pred Kulturnim domom A. Budala, v Podgori pri športni palači, pri vagi in na trgu Medaglie d'oro. Organizatorji priporočajo točnost.

SPDG vabi člane in prijatelje, da se udeležijo društvenega tekmovanja v veleslalomu, ki bo 26. februarja v kraju Forni di Sopra s pričetkom ob 11.30; vpisovanje do srede 22. februarja po tel. 0481-21417 (Loredana) in 0481-22164 (Marta).

KULTURNO DRUŠTVO PAGLAVEC sklicuje izredni občni zbor v petek, 24. februarja, ob 19.30 na društvenem sedežu v Podgori.

KROŽEK KRUT vabi na tečaj z naslovom »Ustvarjanje Mandale«, ki ga bo vodila mentorica Tanja Kralj ob torkih 28. februarja, 6., 13., 20. in 27. marca od 19.30 do 21. ure. Srečanja bodo potekala na sedežu krožka KRUT, Korzo Verdi, 51/int. v Gorici; informacije po tel. 0481-530927 (vsak torek in četrtek 9.00-12.00) ali na krut.go@tiscali.it.

OBČINA SOVDOLJE je v sodelovanju z domačimi društvi in s pobrateno občino Škofja Loka sprožila dobrodelno

akcijo. Zbirajo šolske potrebščine (zvezke, barvice ipd.), knjige in igrače (vendar ne plišastih zaradi alergij otrok) tako v občinski telovadnici kot na občini do 29. februarja. Zbrane predmete bodo ponesli v študijski center v Škofjo Loko, kjer jih bodo izročili predstavnikom Mladinskega zdravilišča in letovišča Rdečega Križa Slovenije Debeli rtič. Informacije nudi odbornica Vesna Primožič.

Prireditve

SKRD JEZERO iz Doberdoba vabi ženske iz Doberdoba in okolice v petek, 9. marca na družabni večer ob dnevu žena. Ob 20. uri bodo gostili igralke iz Štandreža z novo gledališko predstavo, sledila bo zabava; prijave po tel. 338-2127942 (Katja) do 5. marca.

LITERARNO TEKMOVANJE »FRISNA POEZIJA« bo potekalo danes, 18. februarja, ob 21. uri v centru Mostovna v Solkanu v sklopu Čitalnice Babel. Vsak udeleženec bo imel na voljo pet minut, da pred občinstvom prebere svoje pesmi. Zmagovalca bo izbrala publika z glasovanjem; več na citalnicababel@mostovna.com in na www.mostovna.com.

V OBČINSKI KNJIŽNICI V KRMINU prireajo bralni srečanja za odrasle in otroke z naslovom »Voci di mamma e papà (Glasovi mame in očeta)« z Giovanni Pezzetta danes, 18. februarja, za odrasle in otroke do 3. leta ob 10. uri ter za odrasle in otroke med 3. in 6. letom ob 11. uri; vpisovanje in informacije v knjižnici (tel. 0481-61451) in na biblioteca@comcommons.regione.fvg.it.

»PARLAR D'AMORE - GOVORITI O LJUBEZNI... 2012« bo v nedeljo, 19. februarja, ob 11. uri ob kipu Carla Michelstaedterja v Raštelu v Gorici. Lahko sodelujejo vsi s poezijami o ljubezni. Ob slabem vremenu bo prireditve v Grand Hotelu Entourage v palači Strassoldo, na Trgu Sv. Antona 2 v Gorici.

SKRD JEZERO, SKD HRAST, PIHALNI ORKESTER KRAS, AŠZ MLADOST IN OK VAL vabijo na pustno rajanje, ki bo v župnijski dvorani v Doberdobu v ponedeljek, 20. februarja, od 15. do 18. ure za vrtec in osnovnošolce, od 18. do 21. ure pa za srednješolce. Organizatorji se bodo veselili vsake domače dobrote.

NA KAVO S KNJIGO V KATOLIŠKI KNJIGARNI: pesnik, prevajalec in urednik pri Novem Matajurju Miha Obit bo spregovoril o svojem ustvarjalnem delu in posredovanju slovenske poezije italijanskemu bralcu v četrtek, 23. februarja, ob 10. uri. Srečanje prireja Katoliška knjigarna v sodelovanju z Založništvom tržaškega tiska, Založbo Mladika in Goriško Mohorjevo družbo.

KD OTON ŽUPANČIČ vabi na društveno Prešernovo proslavo v petek, 24. februarja, ob 20. uri v domu A. Budala v Štandrežu.

KULTURNI CENTER LOJZE BRATUŽ v Gorici vabi v soboto, 25. februarja, ob 20.30 na slavnostno akademijo z naslovom »Teh naših petdeset let«. Na programu »Zlata fanfara« Patricia Quaggiata, slavnostni nagovor predsednice Franke Žgavec, pozdravi gostov, predstavitev likovne razstave

Še brez dogovora

Predstavniki uprave družbe Elektro Primorska in stavkovnega odbora tudi na včerajšnjih pogajanjih niso zblizali stališč o končanju stavke. »Dogovor je bil le okrog tega, da se pogajanja nadaljujejo v ponedeljek oz. preko vikenda, v primeru da uprava pridobi kakšno novo rešitev,« je včeraj sporočil Valter Vodopivec, vodja stavkovnega odbora. (km)

Kulinarične drobtinice

Skupnost družin Sončnica prireja drevi ob 19.30 v Močnikovem domu v Ulici S. Giovanni v Gorici predavanje Emilije Pavlič na temo »Kulinarične drobtinice za zdravo kuho«; ob 17.30 bo potekala kuharska delavnica, ki je primerna tudi za mladino nižjih in višjih srednjih šol. Emilija Pavlič prihaja iz Kopra, po poklicu je kuharica, 25 let je delala v otroških vrtcih in šolah, s kulinaričnimi nasveti sodeluje na Radiu Trst A.

Sprememba smeri

Ronška občinska uprava bo v kratkem spremenila smer, ki je veljala za vožnjo po kolesarski stezi v Ulici San Lorenzo. Kolesarji se bodo izročili peljali v vstis smeri kot avtomobilisti.

Občni zbor članov

Združenje La Salute sklicuje jutri ob 11.30 na sedežu rajonskega sveta v Ločniku občni zbor svojih članov. Med zasедanjem bodo izročili priznanja udeležencem lanskega tečaja o prvi pomoči.

»50 Umetnikov za petdeset let«, »Veseli ringaraja« in »Pesem primorske mladine« v izvedbi mladinskih zborov SLCV Emil Komel in Veseljaki, kantata za mešani zbor, godalni orkester in pevke »Teh naših petdeset let« v izvedbi zborov Hrast, Lojze Bratuž in F.B. Sedej ter orkestra ArsAteljer.

SKRD JEZERO iz Doberdoba v sodelovanju z Glasbeno matico prireja 25. februarja od 15.30 do 17. ure v prostoru društva pravilnično urico za otroke, ki obiskujejo vrtec in osnovno šolo. V sklopu niza »Prauce z varšta« bosta urico vodili pravljčarka Martina Šolc in učiteljica glasbe Jana Drasič; informacije in vpisovanja po tel. 338-2127942 (Katja).

KD STANKO VUK MIREN-OREHOVLJE IN PD ŠTANDREŽ vabita na prireditve ob slovenskem kulturnem prazniku z naslovom »Sem dolgo upal in se bal...« v nedeljo, 26. februarja, ob 17.30 v župnijski dvorani v Štandrežu.

KD OTON ŽUPANČIČ vabi v Dom A. Budala v Štandrežu na praznovanje dneva žena v soboto, 3. marca; informacije in vpisovanje po tel. 0481-21407 ali 347-2420204 (Marta).

Pogrebi

DANES V ŠTANDREŽU: 10.30, Vera Hmeljak vd. Nanut (iz bolnišnice Sv. Justa v Gorici) in cerkvi in na pokopališču.

DANES V GORICI: 10.00, Maria Dalcero vd. Mersecchi iz bolnišnice Sv. Justa v cerkev Sv. Justa in na glavno pokopališče.

DANES V FOLJANU: 14.00, Bruno Zuppan v kapeli pokopališča, sledila bo upepelitev.

DANES V TRŽIČU: 9.50, Ottone Scridel iz bolnišnice na pokopališču; 10.50, Graziella Paola Bonifacii por. Barzan iz bolnišnice v cerkev Sv. Ambroža in na pokopališče; 10.50, Claudio Martinelli iz bolnišnice na pokopališču; 12.20, Stefania Pauletta vd. Pellizzoni iz bolnišnice v cerkev Sv. Ambroža in na pokopališču.

DANES V ŠTARANCANU: 11.50, Armando Brugnolo (iz tržaške bolnišnice) v cerkvi, sledila bo upepelitev.

DANES V KRMINU: 10.30, Ettore Cucit (iz goriške splošne bolnišnice) na pokopališču.

Ob boleči izgubi
drage MAME
izrekajo prof. Nanji Nanut
iskreno sožalje

ravnateljica, učno in neučno osebje
Večstopenjske šole iz Gorice



PLAVANJE Koprčan Matjaž Markič z novim trenerjem

KOPER - Najboljši koprski plavalec Matjaž Markič ima novega trenerja. Jureta Košaka, ki je bil Markičev trener potem, ko se je ta odločil za vrnitev v rojstni Koper, je na trenerskem mestu zamenjal Miha Koren, trener Inlesa Ribnice, pred leti pa tudi Markičev so-tekmovallec in izzivalec na tekmah prsnega slo- ga v Sloveniji in v slovenski reprezentanci.

POKAL SPAR - Na zaključnem turnirju pokala Spar v Brežicah sta znana pol-finalna para. Danes ob 17.30 se bosta pomerila Geoplin Slovan in Union Olimpija, ob 20. uri pa še Krka in Zlatorog. Finale bo jutri. Izida: Olimpija - Helios 65:50, Slovan - Maribor 48:42.

TRAGEDIJA - Rusko mesto Kirovo Čepeck je pretresla športna tragedija. Po tednu dni v komi je umrl mladi, šele 16-letni hokejist Maksim Kopusov, ki ga je pred slabim tednom na tekni v prsni koš zadell plošček. Hokejist se je potem, kot ga je plošček zadell, še pobral in zadržal proti klopi, a se je nato zgrudil na led, v bolnišnici pa padel v komo, iz katere se ni več prebudil.

Tržaški AcegasAps doma

TRST - Tržaški AcegasAps bo jutri igral drugič zapored na domačih tleh: v goste prihaja solidni Co.Mark Treviglio, ki je trenutno v močni severozahodni skupini na tretjem mestu. Ekipa trenerja Vertenatija je doslej zbrala 14 zmag, 9 doma in 5 na tujem. Lahko računa na več dobrih košarkarjev: organizator igre Marino (190 cm) je sezono začel v Legadue v Forliju, prejšnji mesec pa se je vrnil v Treviglio, kjer dosega več kot 15 točk na tekmo; skoraj toliko jih beleži tudi nizko krilo Vitale (199 cm), medtem ko je povprečje krilnega centra Zanelle (205 cm) skoraj 11. (M.O.)

JOGAN - Miljski PetroLavori trenerja Matije Jogana bo nocoj ob 20.30 v okviru ženske košarkarske A2-lige igral v gosteh proti Cervii.

ROKOMET - Tržačani bodo v elitni A-ligi danes ob 18.30 na Čarboli gostili Forst Brixen.

BAVISELA - Paolo Giberna (letnik 1961, zvezni trener triatlona) je novi tehnični direktor Bavisela. Zaradi poškodbe gležnja je pod vprašajem nastop

MEMORIAL PINNA - Danes bo v tržaški športni palači na Čarboli prvi Memorial Francesci Pinna, v spomin na mladeniča, ki je umrl med postavljanjem odra za Jovanottijev koncert.

NOGOMET - Vnaprej igrani tekmi A-lige

Bologna ponižala Inter, Napoli pa Fiorentino

A-LIGA

Milan ogroža Juventusov primat

TVEGA LE LAZIO? – 24. krog bi moral miniti brez velikih presenečenj in pretresov na samem vrhu. Vsaj tako bi moralo biti, če se bodo Milan, Juventus in Udinese držali napovedi. Večje težave pa bo imela Lazio, ki mora na gostovanje v Palermo. Črnobeli ekipi bosta igrali pred domačim občinstvom proti ekipam iz spodnjega dela lestvice, medtem ko bo Milan na gostovanju v Ceseni.

Že danes bodo na delu Contejevi varovanci. Juventus je zadnje čase upočasnil svoj tempo. Delno zato, ker nekaterih tekem zaradi vremenskih razmer ni odigral, a delno zato, ker imajo Matri in ostali napadalcι težave pri zaključevanju. Tudi proti Parmī je Juventus imel na razpolago kar številne priložnosti za zadetek, a napadaci niso izkoristili nobene. Sodnik Mazzoleni je bil morda res prestrog do stare dame (najstrožje kazni ni dosodil v dveh spornih okoliščinah, a tudi pri Parmī se upravičeno pritožujejo nad sojenjem); vendar napake sodnika se slišijo le kot izgovor, ker je bilo napak Matrija in soigralcev veliko več kot sodniških. Pri Juventusu bi lahko neučinkovitost napadalcev drago plačali, saj je premoč, ki jo črnobeli vsa- kič dokazujejo, večkrat sterilna in posledično je vložena energija obratnosorazmerna rezultatu. Del Piero in Borriello sta še brez doseženih zadetkov, Quagliarella je bil le enkrat uspešen; skratka ko vezni igralci in branilci niso uspešni postane 0:0 skoraj neizbežen. Drevi proti Catanii naj bi imela nalogo pre- kiniti sušno obdobje Matri in Quagliarella (počival bo Vučinić), in sredini pa bo Giaccherini nadomestil kaznovanega Vidala. Pozor vsekakor na Catanio, ki je pred tednom dni nadigrala Genoo in s prikazano igro navdušila.

Zmaga nad Udinesejem je dala krila Milanu, ki je v ligi prvakov osmešil Arsenal. Milan si je že zagotovil vozovnico za četrtfinale, tako da se bo lahko v naslednjih tednih skoraj izključno posvetil prvenstvu. Sicer v primerjavi z evropskim nastopom bo Milan v Ceseni brez Ibrahimovića, a če se bosta Boateng in Robinho potrdila na evropskem standardu, potem gostovanje v Cese- ni ne bi smelo skrivati zank.

Program 24. kroga zaključujeta jutri zvečer Lazio in Udinese. Rejevo moštvo bo po evropski blamaži (po domačem porazu proti Atleticu iz Madrida je izločitev skoraj neizbežna) odpotovalo na Sicilijo, kjer bo Reja seveda igral z najboljšo možno postavo. Ob odsotnosti Rocchija bo v napadu Kloseju pomagal Lulić. Okrnjeni Udinese (za Islo je sezone že konec, medtem ko bomo Di Nataleja znova videli na delu marca meseca) bo moral takoj pozabiti na spodrsjšaj proti Milanu, ki je Furlane stal tretjega mesta.

PESTRO NA DNU – Govoriti o odločilnih tekmah sredi februarja je morda prerano, a jutri ob uri kosila bo na sporedu nadvse pomembna tekma v boju za obstanek. Novara, Cesena in Lecce so že v hudih težavah, saj imajo zelo počasen tempo in vsi ostali tekmeци v boju za obstanek bežijo. Prav zato ima tekma (ob uri kosila) med Leccejem in Sieno izreden pomen. Siena ima trenutno na lestvici pet točk več od Lecceja, kljub temu da mora nadoknaditi dve zaostali srečanja.

NAŠA NAPOVED 24. KROGA - Danes ob 20.45: Juventus - Catania 3:1 (50%, 35%, 15%); jutri ob 12.30: Lecce - Siena 1:1 (35%, 30%, 35%), ob 15.00 Cesena - Milan 1:3 (20%, 35%, 45%), Genoa - Chievo 1:0 (40%, 35%, 25%), Novara - Atalanta 1:0 (35%, 35%, 30%), Roma - Parma 2:1 (40%, 35%, 25%), (ob 20.45) Udinese - Cagliari 1:0 (45%, 30%, 25%), Palermo - Lazio 2:2 (35%, 30%, 35%). (I.F.)



Jezni zvezni igralec Interja Esteban Cambiasso ANSA

MILAN - Inter je v krizi. Na sinočnji vnaprej igrani tekmi 24. kroga so Ranierijevi varovanci poskrbeli za novo slabo predstavo. Na San Siru jih je s 3:0 ponižala Bologna (Krhin ni igral). Dva gola je dosegel Di Vaio, enega pa Acquafresca. Navijači na tribuni so na pomoč klicali nekdanjega trenerja Mourinha. Napoli je medtem v gosteh premagal Fiorentino s 3:0 (Cavani 2 in Lavezzi) in se tako, na Interjev račun, usidral na peto mesto na lestvici.

NK Rijeka v italijanskih rokah

REKA - Italijanski podjetnik Gabriele Volpi je preko podjetja Social Sport (lastnik Spezie in vaterpolskega kluba Pro Recco) odkupil večinski delež hrvaškega nogometnega prvoligaša Rijeka. Investiral naj bi 7 milijonov evrov.

LEGHISSA - V četrtfinalu pokala Euro Beach Soccer Cup v nogometu na mivki je Italija, s katero je igral tudi slovenski nogometaš iz Medje vasi Michele Leghissa, z 11:4 premagala Španijo.

V VIDMU - Vroči navijači Paoka Furlanske navijače motili tudi tržaški »Greghi«, do Soluna prek ... Padrič

»Ali smo v Solunu?,« je malo za šalo in malo zares izjavil Udinesejev navijač, ki je na četrtkovi tekmi šestnajstine finala evropskega pokala med videmskim moštvom in grškim Paokom sedel na tribuni stadiona Friuli in čakal na začetni sodnikov žvižg. Grški navijači, kljub finančni krizi jih je v Videm prišlo okrog pet tisoč (z avtobusi, ladjami in letali), so bili glavni protagonisti. »Patron« Gianpaolo Pozzo je bil zaradi tega zelo potr: »Kar nekaj časa bom potreboval, da pridem k sebi.« Ker je bila tekma (klavrn 0:0) vse prej kot zanimiva, smo pogled večkrat obrnili na južno tribuno, ki je delovala kot glasni oder. Solunski navijači so prepevali skozι vseh devetdeset minut. Celo večglasno in animirano, v stilu trenutno najbolj »inn« slovenskega pevskega zbora Perpetuum Jazzile. »Dirigenti« so izstopali, ker so pri 0 stopinjah Celzija razkazovali zgornji del telesa. Bržkone danes bolehajo za pljučnico. Videm le ni sredozemski Solun. Vsekakor slovenski vratar Udineseja Samir Handanović že dolgo ni imel za hrbtom toliko nasprotnikovih navijačev kot v četrtrek.

Furlani jim niso bili kos. Bilo jih je manj in s skandiranjem gesel niso bile tako učinkoviti. Iz malodušja so

se raje spravili nad Tržačane. Logična povezava sicer obstaja. Nogometašem tržaške Triestine pravimo tudi »greghi« (Grki), v spomin na (nekater) ustanovitelje tržaškega kluba, ki so bili grškega porekla.

Grški navijači so bili tudi na osrednji videmski tribuni. »Prišli smo za avtobusom. Vozili smo se več kot štiriindvajset ur. Za naš Paok to in drugo,« je dejal 25-letni Nik, ki je drugače brezposeln: »Vsaj nimam skrbi, da moram v službo (sneh),« je še dodal pred začetkom tekme. Nika je spremljala 23-letna Anita: »Križa nas ne bo uničila. V Italijo smo odpotovali tudi zato, da bi malo pozabili, kaj se dogaja pri nas v Grčiji. Potovanje? Bilo je res naporno, ampak se je splačalo. Ogleдали smo si tudi Trst.«

Bolj travmatičen je bil bržkone nočni povratek domov čez zasneženi Balkan. Vijoličasti dvonadstropni avtobus s solunsko registrsko tablico se je v četrtrek ponoči (ob 0.45) izgubil že pri Padričah. Mogoče so prišli na ogled padriške cerkvice posvečeni sv. Cirilu in Metodu, ki sta bila prav iz Soluna. Avtobus je pot nadaljeval proti Bazovici. Egejska obala ni bila ravno za vogalom. (jng)

NA TRŽAŠKI OBČINI

Triestina niso samo igralci ...

»Tu ne gre le za igralce, Triestina pomeni tudi sedem zaposlenih v upravnem delu in okrog 25 sodelavcev, ki so od bodočnosti kluba v večji ali manjši meri ekonomsko odvisni.« To so bile uvodne besede stečajnega upravitelja, komercialista Giovannija Turazze, ki je bil gost na včerajšnji seji načelnikov sve-tniških skupin v tržaškem občinskem svetu. Tako kot igralci, o katerih se je v teh tednih veliko govorilo in zvedelo res vse, so tudi ti »navadni smrtniki« občutili hude posledice neuravnovešenega upravljanja kluba s strani zdaj že bivšega predsednika Alettija, ki je klub privedel do stečaja. Vse te osebe od oktobra dalje ne prejemajo plače in gre za v glavnem mlade osebe, ki imajo večkrat na grbi vračanje posojila bankam. Trenutno komercialist Turazza ni še razmislil niti o možnosti, da bi se poslužili dopolnilne blagajne za teh sedem uslužbencev, a možnosti ne izključuje. Odkar je upravljanje prevzel v roke je Turazza vsem igralcem, strokovnemu štabu, a tudi vsem tem zaposlenim, odplačal plače od 25. januarja (dan stečaja) do 31. januarja. Seveda nezadostna vsota, vendar edino, kar je bilo do- slej v njegovi pristojnosti.

Tako za varno bodočnost kot za gotovo plačilo zaostalih plač je za uslužbence in sodelavce Triestine edina rešitev prihod novega kupca, ki bi si s prevzemom kluba prevzel v breme vse dolgove. Nov gospodar bi moral torej zagotoviti plačilo vseh, naj bodo ti zaposleni v ožje športni veji kluba (36 oseb), kot pa v preostalem delu strukture (kot že rečeno skupno 32 oseb). Novega gospodarja bo treba čim prej dobiti. Turazza je namreč potrdil, da lahko tak način upravljanja traja največ do konca sezone, to se pravi 30. junija, a denarja na razpolago je veliko manj in brez perspektiv ekipa ne bi dokončala sezone. V primeru, da bi prišlo do dokončne prekinitve začasnega upravljanja, pa bi se za vse zaposlene, ki so sicer privilegirani upniki, začel dolg iter po sodiščih, ki se ne bi nujno zaključil z izplačevanjem vsega. Upravitelj Turazza je načelnike znova zaprosil, naj občinska uprava po svojih močeh, tudi s simboličnimi potezami, pomaga tržaškemu nogometnemu klubu. (I.F.)

FORMULA ENA - Potrditev moštva formule 1 Caterham, nekdanjega Lotusa, da bo v prihajajoči sezoni zanje vozil Rus Vitalij Petrov, je zapolnila zadnje prosto mesto v formuli 1 v sezoni 2012. Brez sedeža v elitnem športu pa je po dolgih letih ostal italijanski veteran Jarno Trulli.



Ruski kamerman podrl Tino Maze

SOČI - Pri pregledu v bolnišnici v Sočiju so ugotovili, da se Tina Maze ni resneje poškodovala po padcu na zadnjem treningu smuka za svetovni pokal v Sočiju, ko jo je v cilju podrl ruski kamerman, ima pa hematomo ob mišici kvadricepsu. Andrea Mas- si, vodja ekipe Tine Maze, je dejal, da bo zelo pomembno ogrevanje pred tekmo, ko se bodo odločali o nastopu. »V bolnišnici so napravili magnetno resonanco kvadricepsa in vratnih vretenc. Slednje je dobro, mišica tudi na srečo ni poškodovana, je pa med kvadricepsom in kožo viden precej velik hematoma. Bolečine bodo gotovo prisotne tudi jutri, mišica je namreč močno reagirala. Mazejeva je bila povsem sproščena po prihodu v cilj, ker kaj takšnega (naleta kamermana, op. STA) ni pričakovala in gotovo se bo to jutri (danes) poznalo. Ko je telo toplo, je ne boli. Opravili smo že prvo terapijo, ki ji bo še olajšala bolečine in predvsem oteklino. Ogrevanje bo zelo pomembno. Bolj bo toplo mišičevje, bolj bo. Verjetno bomo povili to mesto in potem se bomo odločili glede na njeno počutje na ogrevanju tik pred tekmo. Mazejeva je odlično odpeljala progno na zadnjem treningu in upamo, da bo lahko to storila tudi na tekmī.« je dejal Massi.

Mazejeva je v reševalnem vozilu tik pred odhodom v bolnišnico dejala, da verjetno ne gre za kakšno resnejšo poškodbo. »Prišla sem hitro v cilj in hotela zapeljati mimo kamermana, ki se je ustrašil in mi skočil direktno v smuči. Potem sva se skupaj 'zabila'. Bila sem povsem sproščena in potem je kar velik šok, ko v telo prileti kaj takega, kot je kamerman,« je padec v cilju opisala Mazejeva.

Kamerman se je opravičil in dejal, da je bilo to zanj prvič, da je snemal v cilju na takem tekmovanju. Zaletel se je vanjo po prihodu v cilj.



KOŠARKA - Vnaprej igrana tekma deželne C-lige v Dolini

Brežani zanesljivo

Breg - Ferroluce Asar Romans 74:64 (17:21, 40:29, 60:51)

Breg: Visciano 10 (4:4, 3:3, 0:1), Ro-ba 5 (3:3, 1:3, -), Giacomini 16 (1:3, 6:12, 1:8), Samec 15 (5:7, 5:9, -), Bazzarini, S. Fer-foglia 18 (4:8, 6:11, 0:1), Semec 4 (0:2, 2:4, -), Nadlišek, Grimaldi 6 (-, 3:3, 0:4), Klari-ca n.v. Trener: Krašovec. PON: nihče. SON: 18.

Brežani so na vnaprej igrani tekmi 6. kroga povratnega dela prvenstva za-služeno premagali Romans, ki zaseda me-sta na sredini lestvice.

Gostje so uvodoma povzročili go-stiteljem precej preglavic. Breg ni bil u-i-gran, saj so bili odsotni Schillani, Krist-jan Ferfoggia in Klarica, ki je zaradi gripe sedel na klopi. Tudi Štefan Samec še ni v najboljši formi. Kljub temu so se varovanci trenerja Toma Krašovca v nadaljevanju zdramili in prevzeli pobudo v svoje roke. S čvrstimi napadi na dobro obrambo so povedli in pred odmorom so imeli že enajst točk prednosti.

V drugem polčasu se gostitelji niso

več pustili presenetiti. Visciano je natan-čno zadeval in pobiral žoge pod košema. Alen Semec se je požrtvovalno boril za vsako žogo. Na igrišče je vstopil tudi mla-di Bazzarini, ki je dobro opravil svoje de-lo. Gostje so se sicer približali, toda niso nikoli resno ogrozili Bregove zmage.

Brežan David Pregarc je takole ocenil nastop domače ekipe: »Krašovče-vi fantje v obrambi niso začeli najboljše, kar smo gostje izkoristili in tudi povedli. Ko smo uredili svoje vrste, je vse steklo kot po olju. V napadu smo dobro zadevali, odlično smo branili in tudi pod košema smo pobrali veliko število žog. Sicer po-znalo se je, da je moštvo še neuigrano, saj je imel trener Krašovec v zadnjih tednih precej težav z odsotnostmi.«

SOKOL PREMAGAL PRVEGA NA LESTVICI - Promocijska liga: Sokol - Salesiani Don Bosco 94:74 (Doljak 26, Vitez 20).

PORAZ SLOGE - Odbojka, moška C-liga (skupina za obstanek): Sloga - Fincantieri 0:3 (17:25, 21:25, 16:25).



Košarkar Brega Alen Semec je igral zelo borbeno

KROMA

Domači šport

DANES

Sobota, 18. februarja 2012

KOŠARKA

DEŽELNA C-LIGA - 20.45 v Červinjanju: Cervignano - Bor Radenska

DEŽELNA D-LIGA - 20.30 v Foljanu: Fogliano - Kontovel

UNDER 17 DEŽELNI - 18.00 v Trstu, Istrska ulica 52: Salesiani Don Bosco A - Dom

UNDER 15 DRŽAVNI - 17.00 v Dolini: Breg - Salesiani Don Bosco

ODBOJKA

MOŠKA C-LIGA - 20.30 v San Vitu: San Vito - Olympia; 20.00 v Reani: Reana - Soča Zadruga banka Doberdob Sovodnje; 20.00 v Buji: Buia - Val Imsa

ŽENSKA C-LIGA - 20.30 v Sacilu: Sacile - Zalet C

MOŠKA D-LIGA - 20.00 v Gorici, Špacapan: Olympia Under 17 - Il Pozzo

1. ŽENSKA DIVIZIJA - 20.30 pri Briščkih: Zalet - Credito Staranzano

UNDER 12 MEŠANO - 16.00 v Pierisu: Pieris - Olympia Corsi

NAMIZNI TENIS

ŽENSKA C2-LIGA - 16.00 v Porcii: san Giorgio - Kras

NOGOMET

PROMOCIJSKA LIGA - 15.00 v Štandrežu: Juventus - Vesna

1. AMATERSKA LIGA - 15.00 v Sovodnjah: Sovodnje - Isontina

DEŽELNI MLADINCI - 17.30 v Romansu: Pro Romans - Kras Repen; 19.00 v Trstu, Ul. Locchi: S. Andrea - Vesna

HOKEJ NA ROLERIH

B-LIGA - 20.45 na Opcinah, Pikelc: Polet Kwins - Corno

JUTRI

Nedelja, 19. februarja 2012

KOŠARKA

DRŽAVNA DIVIZIJA C - 18.00 v Margheri: Giants Marghera - Jadran Qubik Caffè

UNDER 15 DEŽELNI - 11.00 v Nabrežini: Jadran A - Barcolana

UNDER 13 - 10.00 v Trstu, Istrska ulica 52: Salesiani A - Kontovel

ODBOJKA

3. ŽENSKA DIVIZIJA - 18.00 v Trstu, Ul. Locchi: S. Andrea - Zalet Barich

UNDER 16 MOŠKI - 11.00 v Repnu: Sloga Tabor - Pasian di Prato

UNDER 16 ŽENSKO - 11.00 v Ločniku: Millenium - Soča Terranova

UNDER 14 MOŠKI - 11.30 v Tržiču: Fincantieri - Olympia Ferstyle

UNDER 14 ŽENSKO - 9.30 v Tržiču, Ul. Rossini: Fincantieri - Olympia

UNDER 13 MEŠANO - 11.00 v Trstu, Trg Papa Giovanni: Azzurra - Sokol

NAMIZNI TENIS

D1-LIGA - 16.00 v Latisani: Latisana - Kras

NOGOMET

ELITNA LIGA - 15.00 v Repnu: Kras Repen - Azzanese

1. AMATERSKA LIGA - 15.00 v Krminu: Cormonese - Primorec

2. AMATERSKA LIGA - 15.00 v Dolini: Breg - Mariano; 15.00 pri Briščkih, Ervatti: Primorje - Zarja

3. AMATERSKA LIGA - 15.00 v Doberdobu: Audax Sanrocchese - Mladost

NARASČAJNIKI - 8.45 v Trstu, Ul. Locchi: Montebello Don Bosco - Kras

NAJMLAJŠI - 10.30 v Sovodnjah: Sovodnje - Staranzano; 10.30 v Krminu: Cormonese - Juventus

NOGOMET - V ospredju slovenski derbi v promocijski ligi v Štandrežu

Na Goriškem bo živahno

Danes Juventus-Vesna in Sovodnje-Isontina - Kras jutri doma, pri Briščkih Primorje-Zarja

Elitna liga danes, Kras jutri

21. krog prvenstva elitne bodo skoraj v celoti igrali danes. Jutri bo iz-jemoma zaradi 45. Kraškega pusta igral le *Kras* (31 točk), ki bo v Repnu gostil Azzanese. Ekipa iz Azzana Decima ima 22 točk na lestvici. V prvem delu je Kra-su iztrgala točko (1:1). »Čas je, da za-čenjamo zmagovati tudi na domačem igrišču«, so želje Krasovega predsednika Gorana Kocmana. Trener Sergej Alejnikov ne bo imel na razpolago le Barbettija in Cabalba. Pri gostih bosta odsotna branilec, kapetan Candussio, in Rorato.

Danes: Buttrio - Pro Cervignano, Fontanafredda - Tolmezzo, Gemonese - Virtus Corno, Manzanese - Ufm, Spal - Lignano, San Luigi - Muggia, Torvis-cosa - San Daniele.

24. derbi v Štandrežu

V taborih *Juventine* in *Vesne* so se skušali dobro pripraviti na današnji 24. medsebojni obračun v zgodovini amaterskih prvenstev (8. v promocijski ligi, pred tem 4-krat v 1. AL, 8-krat v 2. AL in 4-krat v elitni ligi). V prvem de-lu prvenstva je štandreško moštvo zmagalo z 1:0. Zmagoviti gol je dose-gel Tragoni. V lanski sezoni je na štan-dreško-kriškem derbiju obakrat zma-gala Vesna z 1:0. »Plavi« vodijo v med-

sebojnih obračunih, saj so skupno do-segli osem zmag (29 golov). Juventus ima že danes priložnost, da izenači stan-je, saj ima sedem zmag (27 golov). Pri gostiteljih bo odsoten kapetan Mario Pantuso, ki ima težave z mečno miši-co. Na razpolago ne bo niti mladega Cuzzolina. »Ta teden smo dobro treni-rali. Ciljamo seveda na zmago,« je po-udaril športni vodja Juventine Gino Vinti. »Zmage si želimo tudi mi, saj smo v novem letu zbrali le eno točko,« je po-vedal tehnični vodja Vesne Paolo Soa-vi. Trener Andrea Massai je bo imel na razpolago poškodovanih Purica, De Pasqualeja in Bagona ter diskvalificira-nega Gorana Kerpana. Pod vprašajem sta Pipan in Degrassi, ki je med tednom manj treniral zaradi gripe. Kljub temu pa slednji bo bržkone stisnil zobe in bo na igrišču.

Danes tudi v Sovodnjah

Sovodenjci (34 točk) bodo v okvi-ru 1. AL danes (jutri bo v Sovodnjah pu-stna povorka) na domači zelenici gostili Isontino (15 točk). Pri belo-modrih, ki so v torek igrali prijateljsko tekmo pro-ti tržiški ekipi Ufm iz elitne lige, je pri-šlo med tednom do sprememb: preki-nili so sodelovanje z vratarjem Burinom, ki ga je zamenjal vratar ljubiteljev De-mitrij Devetak (letnik 1980). »Demitrij je že vso sezono treniral s trenerjem vra-



Zvezni igralec Nicola Tragoni, ki je v prvem delu dosegel zmagoviti gol Juventine v Križu. V ozadju Vesnin branilec Martin Cheber

KROMA

(Kilo)metri



VOJKO KRIŽMANČIČ Vsaj enkrat tedensko na Kokoš

Vojko Križmančič (letnik 1948) je eden izmed dekanov za-mejskih nogometnih trenerjev. Tudi v letošnji sezoni vodi cici-bane Zarje.

Kako pa skrbite za vašo formo?

Vsaj enkrat tedensko se grem sprostit v naravo. Tako krepim fizično formo in se hkrati psihološko razbremenim. Po-navadi grem sam in to največkrat ob nedeljah zjutraj. Ko le morem, pa tudi med tednom. Gibam se tudi z otroci na treningu.

Kam pa?

Na Kokoš po različnih sme-reh. Do vrha potrebujem pribli-žno tri četrt ure, dol pa pol ure.

Ob vsakem vremenu?

Nazadnje tudi v nedeljo, ko je pihala burja in je bilo zelo mraz. V koči me je čakalo prese-nečenje, saj sem srečal nekatere svoje mlade varovance. To me je zelo veselilo.

Ali jim svetujete, da se v prostem času čim več gibljejo?

Vsekakor. Sam pravim, da so nekateri rojeni na terasi oziroma balkonu, saj ne znajo splezati na drevo in niso zmožni narediti prevala. Seveda to ne velja za vse.

Ali starejši premalo skrbijo za svojo formo?

Ne bi rekel. Poznam ljudi, ki obiskujejo telovadbo, hodijo, pla-vajo in se veliko gibljejo.

Ali rad hodite tudi v hri-be?

Ne. Lani sem bil le dvakrat na Nanosu in to je bilo vse.

Triglav pa ste že obiskali?

Na Triglavu sem bil dvakrat. Bil sem tudi na Stolu.

Ali še tečete?

Ne. Tek sem zaradi bolečin v hrbtu opustil pred osmimi leti.

Do katerega leta ste še aktivno igrali nogomet?

Do 39. leta starosti. V zad-njih dveh sezonah sem odigral le 15 tekem. Še dobro se spomi-njam, ko sva se na tekmi proti Opicini, po petnajstih minutah je bilo 3:0 za nasprotnika, pogleda-la z Robertom Francom in se vprašala, kaj sploh še počenjva-tu.

Ali zdaj nogometaši vztra-jajo dlje na igriščih?

Odvisno. Še do lanske se-zone je pri Zarji Gaji igral Vili Be-čaj, ki je bil star 42 let. On je bil izjema. Nekateri pa nehajo prej zaradi poškodb in težav s službo.

KOŠARKA

Borovi kadeti proti boljšemu nasprotniku praznik rok

Bor Zadruga kraška banka – Romans 46:67 (13:19, 27:40, 38:53)

BOR: De Luisa 2, Mandić 5, Faiman 9, Buzzi 4, Pernich, Sternad 5, Furlan 2, Milič, Bole 15, Skoko 4, trener Dejan Faraglia.

Proti solidnemu nasprotniku iz Romansa so po vrsti boljših nastopov pri-šle na dan vse hibe, zlasti glede tehničnega znanja, Borovih kadetov. Conski obrambi gostov varovanci trenerja Faraglie niso bili kos, saj so bili premalo po-trpežljivi pri napadanju in jim je zmanjkalo domiselnih potez, ki bi bile potrebne proti gosti obrambni mreži. Vztrajno prodiranje proti obroču se namreč ni ob-neslo. Precej bolje so si žogo v napadu podajali tekmeči z Goriškega, ki so bi-li spriči tega tudi bolj učinkoviti. Dober vtis so ponovno zapustili fantje, ki na-vadno manj igrajo, zlasti Mandić in Pernich, s 15 točkami in brez običajnih te-žav s prekrški pa je tokrat izstopal Federico Bole.



TRST - Drevi in v torek pustni plesi pri Briščikih

Od Authenticsov mimo Rock Partyzanov do Kraških muzikantov in DJ-ev



Društvo Drugamuzika bo tudi letos poskrbelo za plesne pustne večere. V večdelnem šotoru bodo tako **drevi** od 21. ure nastopili Rock Partyzani, Kraški muzikantje in Guliapellizzariballabend na odru Carnival ter ska skupini The Authentics, Matrioska, Ticket to Jamaica party (reggae dancehall ska) Sj Bombo + Blackheart Man na odru Ausonia. V šotoru disco glasbe pa Alyosha Paps Dj, Janka Valo Dj, Zdapi's Team Dj.

V **torek** si bodo prizorišče od 21. ure dalje delili Happy day, Kraški muzikantje in Alter Ego ter Janka Valo Dj. V šotoru Ausonia bodo na oder stopili Original Trash Nite, Dj Bombo, DJ Lore in Doppia libidine from Ausonia Note, v šotoru disko glasbe pa spet Alyosha Paps Dj, Zamot Dj, Zdapi's Team Djs. Vstopnina bo vsak večer znašala 10 evrov.

Tržaško avtobusno podjetje bo po-

daljšalo vožnjo vseh avtobusov, ki peljejo mimo Briščikov. Do štirih zjutraj bodo vozili avtobusi 39, 40, 42 in 44. Nočna vožnja bo zastoj, avtobusi pa bodo ustavljali tam, kjer ustavljajo med dnem. Avtobusi bodo peljali iz Sesljana (mimo Nabrežine, Križa, Saleža, Zgonika in Repniča), Doline (mimo Boljunca, Boršta, Ricmanj in Opčin), Bazovice (mimo Padrič, Trebč, Opčin in Repna) in Trsta.

GLEDALIŠČE

FURLANIJA-JULIJSKA KRAJINA

TRST

Stalno gledališče FJK Il Rossetti Dvorana Generali

V **sredo, 22. februarja, ob 20.30** / Ronald Harwood; prevod: Masolino D'Amico: »Servo di scena« / Režija: Franco Branciaroli / Nastopajo: Franco Branciaroli e con Tommaso Cardarelli, Lisa Galantini, Melania Giglio, Daniele Griggio, Giorgio Lanza / Ponovitev: v četrtek, 23. ob 16.00 in ob 20.30, v petek, 24. in v soboto, 25. ob 20.30 ter v nedeljo, 26. februarja, ob 16.00.

Dvorana Bartoli

V **torek, 21. februarja, ob 21.00** / Daniela Nicosia: »Galileo« / Režija: Daniele Nicosia / Nastopajo: Solimano Pantarollo e Pira Ardessi / Ponovitev: od srede, 23. ob 20.30, ob 21.00 ter v nedeljo, 26. februarja, ob 17.00.

Gledališče Orazio Bobbio - La Contrada

V **petek, 24. februarja, ob 20.30** /

Vincenzo Salemme: »L'astice al veleno«. / Ponovitev: V soboto, 25. ob 20.30, v nedeljo, 26. ob 16.30, v ponedeljek 27. ob 20.30 in v torek, 28. ob 16.30.

Gledališče dei Fabbri

Danes, 18. februarja, ob 21.00 / Amanita Muskaria: »Viaggio a Buenos Aires«. / Ponovitev: v nedeljo, 19. februarja, ob 16.30.

TRŽIČ

Občinsko gledališče

V **soboto, 3. marca, ob 20.45** / Alan Bennett - Elio De Capitani in Ferdinando Bruni / »The history boys«.

VIDEM

Novo Gledališče Giovanni da Udine

V **torek, 21. februarja, ob 20.45** / Eduardo De Filippo: »Le bugie con le gambe lunghe« / Režija: Luca De Filippo / Nastopajo: Luca De Filippo, Nicola Di Pinto, Anna Fiorelli, Fulvia Carotenuto, Carolina Rosi, Massimo De Matteo e Giuseppe Rispoli, Gioia Miale, Antonio D'Avino, Chiara De Crescenzo, Alessandra D'Ambrosio, Carmen Annibale / Ponovitev: od srede, 22. do petka, 24. februarja, ob 20.45.

SLOVENIJA

LJUBLJANA

Cankarjev dom

Slovensko mladinsko gledališče

Zgornja dvorana

V **ponedeljek, 27. ob 19.00** / Re-/de-/konstrukcija: »Razredni sovražnik« / Režija: Borut Šeparović / Ponovitev: v torek, 28. februarja, ob 19.30.

Danes, 18. februarja, ob 19.30 / Ivan Cankar: »Pohujšanje v dolini šentflorjanski« / Režija: Vito Taufer

V **torek, 21. februarja, ob 19.30**. / Svetlana Makarovič: »Krizantema na klavirju« / Režija: Janja Majzelj.

V **soboto, 25. januarja, ob 17.00** / Mark Ravenhill: »Kok ti men zdej dol visi« / Režija: Vito Taufer.

GLASBA

FURLANIJA - JULIJSKA KRAJINA

TRST

Stalno gledališče FJK il Rossetti Dvorana Generali

Danes, 18. februarja, ob 20.30 / Ples / »Blaze« / Režija: Anthony van Laast; koreografije: Chris Baldock, Ryan Chappell, Mike Song, Lyle Beniga in Kenny Warmald. / Ponovitev: v nedeljo, 19. februarja, ob 16.00.

GORICA

Kulturni dom

V **nedeljo, 26. februarja, ob 18.00** / Srečanje in glasbena prireditve z Andreo Scanzijem - »Če bi Gaber bil Gaber«.

TRŽIČ

Občinsko gledališče

V **sredo, 29. februarja, ob 20.45** / Koncert / »Ensemble Zefiro« Alfredo Bernardini in Paolo Grazzi - oboa, Lorenzo Coppola in Danilo Zauli - klarinet, Dilenio Baldin in

Francesco Meucci - rog, Alberto Grazzi in Giorgio Mandolesi - fagot.

VIDEM

Novo gledališče Giovanni da Udine
V **ponedeljek, 27. februarja, ob 20.45** / Koncert / »Wiener Kammerorchester« / Dirigent in solist: Stefan Vladar - klavir.

SLOVENIJA

SEŽANA

Kosovelov dom

V **ponedeljek, 27. februarja, ob 20.00** / koncert / »Komorni orkester Zorana Miteva«.

LJUBLJANA

Cankarjev dom

Klub CD

V **torek, 21. februarja, ob 20.30** / Koncert / Nastopa slupina »Nostalgia 77 s Josajo Peit«. (Velika Britanija - Nemčija).

SNG Opera in Balet

Danes, 18. februarja, ob 11.00 in ob 17.00 / Balet / Bohuslav Martinů: »Kdo je najmočnejši na svetu« / Režija: Tanja Pezdin.

RAZSTAVE

FURLANIJA - JULIJSKA KRAJINA

TRST

Zgodovinsko-umetniški muzej in lapidarij, (Trg pred stolnico 1): na ogled lokalni arheološki predmeti iz prazgodovine, skulpture iz rimljanskih in srednjeveških časov in pa egipčanski, grški, rimljanski in antični predmeti z italijanskega polotoka; numizmatična zbirka, fototeka in knjižnica. Urnik: od torka do nedelje od 9.00 do 13.00, ob sredah od 9.00 do 19.00, ob ponedeljkih zaprto.

Rižarna pri Sv. Soboti: nacistično koncentracijsko uničevalno taborišče, fotografska razstava in knjižnica. Urnik: odprto vsak dan od 9.00 do 19.00. Vstop prost. / Na ogled je razstava Giovannija Talerija: »Orizzonti limpidi di libertà«.

Železniški muzej na Marsove po-lju (Campo Marzio, ul. Giulio Cesare, 1): Stalna razstava železnice postaje. Urnik: od 9.00 do 13.00. / Za več informacij: tel.:040-3794185; fax: 040312756.

Muzej Revoltella: do 1. aprila v okviru »150-letnice Itala Sveva«, je na ogled razstava tržaških slikarjev: Isidoro Grunhut, Carlo Wostry in Umberto Veruda in to v četrtem in tretjem nadstropju.

Salone degli incanti (bivša ribarnica): do 9. aprila bo na ogled razstava »Il fuoco della natura / The flash of nature«. Na ogled bodo slike, fotografije, skulpture video in instalacije od 82 sodobnih umetnikov iz 18 različnih državah.

ŠKEDENJ

Etnografski muzej (Ulica pane bianco 52): Muzej je odprt vsak torek in petek, od 15.00 do 17.00, za šole in skupine za ogled izven urnika klicati na tel. št. (00-39) 040-830-792.

GORICA

Galerija kulturnega doma (Ul. Brass, 20): je na ogled samostojna razstava goriškega fotografa Borisa Prinčiča. Razstava sodi v spored pobud ob 30-letnici Kulturnega doma v Gorici.

ROMANS

V **langobardski dvorani v občinski stavbi:** je na ogled stalna razstava »Vojščaki svetega Jurija - Svobodni možje, zemljiški gospodje, premožni lastniki«; od ponedeljka do petka med 11.00 in 13.00, ob ponedeljkih in sredah tudi med 16.00 in 18.00; informacije na tel. 0481-966904.

SLOVENIJA

SEČOVLJE

Krajski park Sečoveljske soline: odprto vsak dan od 8.00 do 20.00, na ogled film o solinah, slikarska razstava ter sprehod po solinski poti z obiskom multimedijskega centra. Vstopna točka je na Seči.

PADNA

Galerija Božidarja Jakca: grafike in risbe Božidarja Jakca in arheološke najdbe stare Padne, stalni razstavi. Ključ galerije na voljo v Padni pri hiši št.1 (Pucer), 0038665-6725028.

LIPICA

Muzej Lipicanca: z zgodbo o nastanku in lastnostih konja kot živalske vrste in tesni povezanosti s človekom, ki se kaže tudi skozi upodobi-

tve konja v mitologiji in umetnosti od pradavnine dalje. Osrednji del je namenjen predstavitvi zgodbe o ustanovitvi lipiške kobilarne, njenih vzponih in padcih skozi stoletno zgodovino do današnjih dni.

LOKEV

Vojaški muzej Tabor: stalna razstava orožja in opreme. Ogled je možen ob sobotah in nedeljah od 10.00 do 12.00 in od 14.00 do 17.00, za najavljene skupine tudi izven urnika. Informacije: Srečko Rože, 05/7670581, 041/516586.

TOMAJ

Kosovelova domačija in soba Srečka Kosovela: ogled je možen vsako nedeljo med 14.00 in 16.00 ali po predhodnem dogovoru. Informacije: Dragica Sosič (05/7346425).

ŠTANJEL

Galerija Lojzeta Špacala: stalna razstava grafik v galeriji Lojzeta Špacala. Urnik: med tednom, od 11.00 do 14.00, v soboto in nedeljo od 10.00 do 17.00, v ponedeljek zaprto.

AJDOVŠČINA«

Vojašnica Janka Premrla Vojka: vojaški muzej, orožje, oprema, dokumenti, osebni predmeti vojakov s soške fronte, stalna razstava.

Muzejska zbirka Ajdovščina: odprto v sobotah, nedeljah in praznikih od 13.00 do 18.00. Za najavljene skupine je ogled možen tudi izven urnika.

DOBOVO

Goriški muzej - Grad Dobrovo: obvešča, da je na ogled obnovljena zbirka del Zorana Mušiča (stalna postavitev), razstava »Grajska zbirka na Dobrovem - poskus rekonstrukcije« (stalna postavitev) in arheološka razstava »Pivsko posodje iz slovenskih muzejev« od torka do petka med 8.00 in 16.00, sobota, nedelja in prazniki od 12.00 do 16.00.

KROMBERK

Grad Kromberk (muzej): muzej ponovno odprt, od ponedeljka do petka, med 8.00 in 19.00, ob sobotah, nedeljah in praznikih med 13.00 in 19.00; informacije po tel. telefon: 003865-3359811, www.goriskimuzej.si.

BRANIK

Grad odprt: ob sobotah, nedeljah in praznikih od 14.00 do 19.00 (ob slabem vremenu zaprto), za večje skupine tudi med tednom po predhodnem dogovoru (tel. +386(0)53334310, gsm +386(0)31324101).

MIREN

Galerija Oskarja Kogoja: na ogled monografska zbirka ter prostori obnovljenega materinega doma, Miren, št. 125.

NOVA GORICA

Muzejske zbirke Goriškega muzeja: na gradu Kromberk je na ogled razstava iz zbirke podarjenih del Vladimirja Makuca z naslovom »Risbe in kipi«; Sv. Gora - zaprta do nadaljnjega zaradi popravila prostorov; Grad Dobrovo ob ponedeljkih zaprto, od torka do petka od 8.00 do 16.00, ob sobotah, nedeljah in praznikih pa od 13.00 do 17.00; Kolodvor ob ponedeljku do petka po urniku Turistične agencije Lastovka, ob sobotah od 12.00 do 19.00, ob nedeljah pa od 10.00 do 19.00. Najavljene skupine si lahko zbirke ogledajo tudi izven urnika (tel. 003865-3359811).

LOKAVEC

Kovaški muzej: orodje in oprema, stalna razstava.

KANAL

V **Melinkih na št. 5** je na ogled stalna razstava etnološko-rezbarske zbirke Franceta Jerončiča.

Mestni muzej: odprto vsak dan, od 9.00 do 18.00.

TOLMIN

Tolminska muzejska zbirka: od ponedeljka do petka, od 9.00 do 15.00, ob sobotah, nedeljah in praznikih od 13.00 do 17.00.

KOBARID

Kobariški muzej: na ogled je stalna muzejska zbirka »Soška fronta 1915-1918«. Urnik: vsak dan, od 9.00 do 18.00.

TRENTA

Trentarski muzej: razstava o Triglavskem narodnem parku in etnološka zbirka, stalni razstavi. Urnik: vsak dan, od 10.00 do 18.00.

LJUBLJANA

Muzej novejšje zgodovine: na ogled je stalna razstava Slovenci v XX. stoletju. Muzej je odprt od 10.00 do 18.00.

*prireditve
kje in kdaj na
www.primorski.eu*





SLOVENIJA TA TEDEN

Zatišje pred viharjem

VOJKO FLEGAR



V sredo predsednik italijanske vlade Mario Monti, v četrtek slovenski minister za šport Žiga Turk: v Rimu leta 2020 ne bo olimpijskih iger, v Mariboru pa naslednje leto ne študentskih, torej zimske univerzijade. Razlika pa ni le v velikosti in odmevnosti ene in druge prireditve, pač pa tudi v tem, da je italijanska vlada še pravočasno odstopila od kandidature, medtem ko bo Maribor zaradi odločitve slovenske vlade, da ne zakrpa zaradi okoliščin in slabe priprave projekta nastalih finančnih lukenj, odpovedal samo prireditvev.

Odločitev je bila pravzaprav pričakovana, čeprav je mariborski župan novi desnosredinski slovenski vladi politično ne le blizu, temveč je tudi vplivni član ene izmed koalicijskih strank. A kjer ni, očitno še vlada ne more vzeti. Da res ni, so premier Janez Janša in ministri seveda vedeli že pred prevzemom mandata pred tednom dni, kako hudo je, pa bodo verjetno nekaj dni še ugotavljali. Vlada si je namreč za pripravo rebalansa letošnjega proračuna vzela ves mesec časa, ta teden pa sprejela le izhodišča za socialni sporazum v letošnjem in naslednjih letih svojega mandata.

Temeljne namere vlade pa spričo javnofinančnih in sploh gospodarskih razmer v Sloveniji ne morejo biti skrivnost. Na eni strani je treba varčevati, na drugi pa poskušati s premišljenimi ukrepi spodbuditi gospodarstvo, ki bo letos, najverjetneje (in v najboljsem primeru »samo«) v prvi polovici leta nazadovalo. Drugače rečeno, socialna tiska se bo naslednje mesece stopnjevala, kajti socialni transferji so bili z interventnim zakonom konec lanskega

ga decembra že zamrznjeni, brezposelnost pa bo naraščala tako zaradi stečajev in odpuščanja zaposlenih kot zaradi novih iskalcev zaposlitve, ki bodo končali šolanje.

Premier Janša in ministri si ob tem poudarjeno prizadevajo, da ne bi »preveč vznemirili« javnosti, ki si je iz koalicijske pogodbe najbolj zapomnila tri stvari: da je treba proračunske izdatke z rebalansom zmanjšati za 800 milijonov evrov (okroglo je to za osem odstotkov), da bo uvedena socialna kapica na prispevke za zdravstveno, pokojninsko in druge blagajne ter da bo kapital dobil davčne olajšave in nižje stopnje za to, da bi več vlagal v razvoj in delovna mesta. Kajpak so sindikati namere vlade, ne glede na to, da se jih ta trudi predstaviti kot izhodišča in ne že konkretne številke in ukrepe, nemudoma in »preventivno« označili za nesprejemljive in socialno nepravilne.

A morda bo vrstni red ukrepov po sili razmer tako ali tako drugačen, kot ga načrtuje vlada, kajti ta teden so banke objavile prehodne rezultate poslovanja za lani. Bolj porazne od pričakovanj, kajti skupna izguba slovenskega bančnega sistema se je povečala že tretje leto zapored, znaša pa skoraj 400 milijonov evrov. Levji delež tega so »pridelale« državne banke, med temi pa ima največjo luknjo največja – NLB. Po 183 milijonih evrov izgube leta 2010 je ta lani imela 233 milijonov evrov izgube, čeprav je bilo njeno lansko poslovanje pozitivno. Problem pa so slabe terjatve oziroma novi odpisi, slabitve in rezervacije zaradi nepremišljenih posojil v letih visoke konjunktуре (predvsem v obdobju 2005-07).

Nekateri poznavalci potrebo po dokapitalizaciji NLB tako ocenjujejo že na skoraj milijardo evrov, medtem kot je predsednik uprave banke Božo Jašovič prepričan, da potrebuje pol manj. A tudi to je več, kot je konec lanskega leta od lastnikov banke zahteval evropski regulator in tudi teh 320 milijonov evrov novi finančni minister Janez Šušteršič nima, interesa zasebnega kapitala, na katerega upa vlada, pa za zdaj tudi ni opaziti. In čeprav ima NLB glede na zahtevo evropskega regulatorja rok za dokapitalizacijo do konca junija, je jasno, da je to zaradi zapletenih postopkov malo časa. Mudi pa se tudi z imenovanjem novega vodstva banke, kajti tako iz nadzornega sveta kot iz uprave je v zadnjih tednih odstopilo več članov (tudi predsednik Jašovič), tako da je slovenska »sistemska banka« trenutno ohromljena kadrovsko in finančno.

Le za odtenek bolje v finančnem pogledu, sicer pa še nemara slabše, so razmere v drugi največji slovenski banki, prav tako državni NKBM. Tudi ta nima popolnega nadzornega sveta, uprave s polnim mandatom pa sploh ne, povrhu vsega pa so nekateri njeni bivši vodilni v kazenskih preiskavah; zmeda v banki je tolikšna, da se slovenska centralna banka niti ni potrudila zanikati namigovanj, da bo v NKBM poslala prisilno upravo, res pa je tudi, da se za zdaj očitno še ni odločila za ta skrajni ukrep.

Brez delujočih bank socialni sporazumi, rezanje izdatkov, socialna kapica in davčne olajšave ne bodo veliko pomagali, kajti prezadolžena podjetja svežega kapitala ne potrebujejo le za nova vlaganja in razvoj, temveč v veliki meri tudi za sprotno poslovanje.

SKLAD MITJA ČUK SVETUJE

Pust

Danes bo zlasti na Opčinah vse pustno živo, nedvomno bo k temu pripomoglo tudi sončno vreme. Človeštvo praznuje pust že več stoletij. V raznih deželah so poimenovanja pusta in pustne navade zelo različne. Vse pa sloni na osnovnih vsebinah: norčavemu, veselemu obdobju bo vse do velike noči sledil štiridesetdnevni post, pustno praznovanje pa sloni tudi na prizadevanjih po odganjanju zime. Zastrušoče maske in glasni ropot ter spremljajoča glasba so še danes osnovni elementi tradicionalnih mask, ki se s svojim početjem lotevajo odganjanja zimskih duhov.

Zlasti v Porenju so postavili v 19. stol. začetek pusta na dan 11.11. ob 11. uri in 11 minut. Pri nas praznujemo tistega dne sv. Martina. Velikokrat je upodobljen, kako deli svoj plašč z revežem, v ljudski ikonografiji pa z gosko v rokah. Šege in navade okoli martinovega se pokrivajo z ljudskim rekom, da je martinovo »jesenski pust«, ko se pojedini z gosko pridruži še novo vino. Prav v tej jesenski »pustni« pojedini lahko najdemo izvor nemškega začetka pusta, ko se imenujejo pustni kralji in kraljice, ki bodo »gospodovali« vse do pepelnice srede.

Pri nas se na zunaj začne kazati pust na debeli četrtek ali »mali pust«, ki je bil včasih veliko bolj posvečen otroškemu rajanju. Otroci so obiskovali po vaseh sode in brez besed, le z drgnjenjem palca in kazalca nakazovali, da so prišli po dar ...

Pustovanje je zgodovinsko in kulturno pomembno praznovanje. Poznajo ga številni narodi. Zato je pomembno, da se pusta spomnijo tudi po vrtcih in šolah. Na različnih nivojih lahko otroci prispevajo k pustnemu dogajanju in se v norčavih dneh tako povezujejo z odraslimi in starejšimi. Večja skupinska pustovanja pa niso le to, da se lepo oblečeš in si videti zal. Pustno dogajanje je zapleteno, saj gre za umetniško, organizacijsko in kulturno početje, h kateremu je valjena najširša skupnost.

Za otroke je izkušnja pustovanja tudi posebna učna izkušnja. Skupno pustovanje daje otroku občutek pripadnosti, razvijejo se mu nekatere sposobnosti in način, kako nekaj podoživljati in biti. V krajih, kjer je pustna tradicija zelo zakoreninjena, lahko pustno dogajanje v otroku utrdi tudi zasidranost v specifično kulturno dediščino, h kateri pripada njegova družina in njegova širša skupnost.

Pust je čas, ko kraljuje domišljija. Otrokom vseh starosti daje možnost izražanja lastnih zamisli, razmišljanja in čutenja in to na različne načine in z različnimi pripomočki. Za kulturne procese, ki določajo razvoj posameznika in njegov način razmišljanja ter socializacije, je zelo pomembna vzporedna imitativna težnja, to se pravi posnemanje. Ustvarjalni, posnemaovalni in komunikativni procesi, ki so pomembni za nastanek kulture, zavzemajo v otroški vzgoji in izobraževanju središčno vlogo. V pustnem času pa marsikaj tega pride na dan spontano in brez večje muke. Pustno dogajanje omogoča otroku, da se vključi v igro, kjer predstavlja samega sebe in »še nekoga drugega«. Podobno kot pri vključevanju v igro, dobi primerno važnost tudi otrokovo vključevanje v pustno norčavo dogajanje, ko smo lahko vsi za nekaj časa brezskrbni in »širokih ust«. Pustna izkušnja se pri otroku neposredno lahko navezuje na učenje, na domišljijo in na emocije. Je nekakšen ključ, vsaj za nekatere otroke, da se lahko prepustijo navzemanju novega, se spopadajo z novimi izzivi in odkrivajo nove priložnosti.

Otroci se zelo radi preoblačijo. Morebiti nekateri nimajo potem dovolj poguma, da bi se pokazali v preobleki neznancem in to raje počenjajo samo doma, drugi pa prav



razposajeno nastopajo tudi v pustni množici. Manjši otroci so radi kavboji, princeze, supermani in podobno, saj k otroštvu spada tudi želja, da bi izkusil različne vloge, zlasti tiste, ki si jih spoznal iz pripovedk. Kar pomislimo, kako se otroci igrajo »Rečemo, da smo bli to ...« To spreminjanje vlog pomaga otroku poiskati in najti svojo pravo identiteto.

Tudi odrasli se šemijo, čeprav so svojo identiteto že odkrili. Pa vendar mnogi potrebujejo v pustnem času možnost, da se »zvišajo« v obleki nekoga drugega, da gre do iz svoje običajne vloge in se zazibljejo v domišljijo iz vsakdanjih obveznih vlog ljubeče matere, zaskrbljenega očeta, prizadevne uslužbenke, razumne zakonske žene, radodarne partnerice, zavzetega menedžerja ... Iz vlog, skratka, iz katerih v vsakdanjiku ne moremo uiti. Nadeta maska pomaga, da si bolj sproščen, bolj neposreden, bolj norčav ... ne pa nemaren, pijan ali nasilen. Za masko smo ljudje včasih končno to, kar čutimo globoko v sebi, da smo, in zakriti v drugačni vlogi se lahko izrazimo, saj to nismo vsakdanji mi, pač pa norčava pustna šema ... čeprav le do pepelnice.

Zato so že v otroštvu možnosti take zamenjave vlog pomembne. Kako se počuti deklica, ki naenkrat postane najmočnejša deklica na svetu, ko si nadene obleko Pike Nogavičke ali fantič, ki s svojim klobukom, ostrogami in karikasto srajčo na široko stopa po ulici, kakor da bi pravkar razjahal konja ... Tudi pust je lahko tolažba za otroško dušo. Sedaj lahko otrok preskusi to, kar še ni, za kar je ponavadi premajhen, in za kar nima moči. Mala kraljica lahko ukazuje svojim podložnim staršem, pirat pa zahteva, da izvajajo njegove ukaze ter jim maha pred nosom z umetno sabljo. Ta preskok v druge vloge pomaga otroku, da postane samostojnejši tudi v vsakdanjiku, ko je pust že zdavnaj mimo. Svojo lastno vlogo otroci preizkušajo skozi prehajanje v drugačne vloge, za tako početje pa je najbolj pisan prav pustni čas? Lahko postane deklica iz dečka, rumenokožec iz belca ... Vse, kar se še prepozna v igri, je koristno in zdravo, menijo mnogi psihologi. Mnogi otroci želijo biti to, kar vidijo na zaslonu: Harry Potter, Batman, Hulk ... Včasih je preobleka v take junake koristna in terapevtska zlasti za otroke, ki so v vsakdanjiku vzkipljivi ... Identificirajo se z agresorjem in tako postanejo v sebi močni nasproti drugim, ki jih v vsakdanjiku dojemajo kot sovražnike, ter se sprostito. Otroci se največkrat obnašajo tako, kako jih spodbujajo družba in njeni mediji. Ni čudno, da se tako oni kot tudi njihovi starši nagibajo k sprejemanju vsiljenih stereotipov tudi pri izbiri pustne šeme.

V življenju se morajo otroci naučiti mnogih stvari. Lahko se veliko naučijo na naraven in neposreden način, kadar pri tem ne čutijo prisile. Takrat je njihovo duševno stanje široko pripravljeno za sprejemanje novega, saj so navdušeni, veseli, preprosti in uživajo. Svojo ustvarjalnost in domišljijo doživljajo zelo obširno. Tako si nabirajo energijo, ki jim bo pomagala tudi pri spopadu z življenjskimi izkušnjami, ko bodo svet spoznavali in se čedalje bolj zavedali svoje vloge v njem. Uspešneje se bodo soočali z vsem, kar jim bo življenje prineslo.

Čas, ki je že po definiciji in norčavosti najbolj predan domišljiji in sproščenosti, lahko uspešno izkoristimo: otroci naj ga uživajo in hkrati doživijo pomemben trenutek svojega življenja v skupnosti tudi na vzgojno učnem področju. (Jec)

ODPRTA TRIBUNA - Fojbe in eksodus Italijanov iz Istre

Fotografija streljanja Slovencev ni samo navadna novinarska pomota

Prav ima Ilaria Rocchi, ki je v dnevniku La voce del Popolo napisala, da je bila televizijska oddaja RAI Porta a porta Bruna Vespe z napako (res napako?) za fotografijo velika zamujena priložnost. Dan spominjanja bi namreč zahteval bolj verodostojno oddajo, ki bi upoštevala zapleteno zgodovinsko, družbeno, kulturno in zemljepisno stvarnost naših krajev. Vtis sem imel, da je hotela ta oddaja, ki je bila vsa osredotočena na človeške tragedije Italijanov v bivši Jugoslaviji v povojnem času, celo primerjati spomin na fojbe in eksodus s šoo in holokavstom.

Dejansko se je skušalo ustvariti vtis, da je Italija ne samo »plačala« vse krivde za 20 let fašizma in vojaških okupacij Mussolinijevega režima, ampak da je celo neke vrste žrtev druge svetovne vojne. Šlo je za prebrisano potezo, ki ni v čast tistim, ki so v imenu preganjancev in preganjanja so se še kako dogajala v Istri, Reki in Dalmaciji - želeli, da se osredotoči vse skupaj na dogajanja po letu 1945.

Soglašam s tistimi, ki pravijo, da nasilje, ki se je zgodilo prej, nikakor ne opravičuje nasilja, ki je prišlo potem. Vsakršno maščevanje je v nasprotju s človekovimi pravicami, zato je škodljivo vztrajati na manipulacijah in potvarjanjih zgodovine. Če je imel predsednik Giorgio Napolitano pred nekaj leti poštenost in pogum, da je naredil korak nazaj v primerjavi z nekaterimi svojimi gorečimi stavki o slovanskem ekspanzionizmu, na katere je isto tako goreče odgovoril

tedanji hrvaški predsednik Stipe Mesić, bi od ustanove RAI ter od tako imenovanih graditeljev zgodovinskega spomina pričakovali malo več dostojanstva. Škoda za zamujeno priložnost.

Izkoriščanje znane fotografije, ki je simbol fašističnega zatiranja, ni postranska stvar, kot menijo nekateri, saj ni prvič (bojim se, da tudi ne zadnjič), da prihaja do takšnih medijskih manipulacij. Prepričan sem, da resni Mario Monti nikakor ne potrebuje namističnih mitov in takšnih gledanj na zgodovinska dogajanja.

Da si je »nedotakljivi« Bruno Vespa dovolil takšno napako (italijanski vojaki, ki streljajo slovenske civiliste, so prikazani kot dokaz zatiranja Italijanov v Jugoslaviji ...), mislim, da presega njegovo nevednost in pomanjkljivo poklicno pripravljenost. Je namreč izraz arogantnosti in samozadostnosti nekoga, ki mu ni bilo nikoli treba resno odgovarjati za zlo, ki ga je povzročil fašizem. Nekoga, ki ni bil nikoli v Nürnbergu in ki verjame v nedotakljivost mita o Italijanih kot dobrih ljudeh in si sploh ne predstavlja, da je bila vojna povsem nekaj drugega, tudi na Balkanu od Grčije do Slovenije.

Kako naj se torej primerno spomnimo žrtev fojb in eksodusa Italijanov iz Istre? Prav gotovo ne s preveč površnim primerjanjem teh dveh zgodovinskih pojavov. Če je bil eksodus, ki ga ni mogoče pomešati z izgoni in s pogromi, tudi sofisticirana oblika etničnega čiščenja, ki ga ni podžigala samo

stran, ki ima za to največ odgovornosti, so bile fojbe transverzalna tragedija, bolj ideološka kot etnična. Slovenija je polna fojb z nesrečnimi ostanki tisočih žrtev zunajsondnih pobojev. Žrtve so bile različnih narodnosti, dokazano pa je, da je bilo med njimi največ Slovencev. Nasilja, maščevanja, zunajsondni poboji, ki so sledili osvoboditvi, so pustili za seboj veliko krvi, večkrat krvi nedolžnih, in to tako v Sloveniji kot drugod.

Pred dvema letoma sem kot poslanec v slovenskem parlamentu predlagal nadaljevanje delovanja italijansko-slovenske zgodovinske komisije, ki jo je ena stran objavila, druga pa žal pustila v predalu. Predlagal sem, da bi komisija pogumno in pošteno šla do konca, da bi potrdila ali izničila mitološke predstave, ki so se zakoreninile v naših krajih in večkrat spodbudile medetnično sovraštvo.

Ne bi bil čas - danes imamo tehnologijo, ki skoraj ne dopušča napak - da bi dvignili kakšno marmornato ploščo in ponudili izdencem, tudi pravnim, da izkopljejo in preverijo? V Bazovici in tudi drugod. Vem, da takšni predlogi vedno naletijo na močne nenaklonjene odzive in obtožbe, kar spominja na določen fundamentalizem v obrambi svetih in nedotakljivih tabujev.

In kaj naj torej naredimo z zgodovinsko resnico? Jo zares hočemo, ali pa želimo, da ostaja še naprej zakopana oziroma predmet slavošpevov in mitov?

Franco Juri



TA TEDEN EDINOST PRED 100 LETI

EDINOST

GLASILO POLITIČNEGA DRUŠTVA „EDINOST“ ZA PRIMORSKO

Tržaški Sokol je v sokolski telovadnici obeležil občni zbor. »Razveseljivo je, da so bili navzoči skoraj sami telovadci, ki so prvi poklicani, da odločajo o društveni usodi.

V svojem nagovoru je starosta brat Rybar najprej omenjal, da praznuje letos tržaški Sokol tridesetletnico svojega obstanka. Konstatiral je njegovo stalno napredovanje od leta do leta in zlasti v tekočem letu je postalo zanimanje za Sokola toliko, kakor nikoli prej. Br. starosta je priporočal zbranim, naj se pridno pripravljajo na vseslovenski sokolski zlet, ki se bo letos vršil v Pragi in na izlet v Ljubljani, ki se bo vršil prihodnje leto. Svojo 30 letnico bo naš Sokol praznoval z župnim zletom na Opčinah, ki naj bo nekaka priprava na praški zlet.«

V svojem poročilu je brat Rekar opozoril, da šteje društvo 340 članov in da sta ponovno oživila sokolski pevski zbor in veselični odsek. Preurejena je bila telovadnica, nakupili so novo orodje, a najbolj

pereče vprašanje ostaja vprašanje moderno urejene telovadnice z dnevno svetlobo. »Poročilo konstatira nadalje, da so najvstrajnejši telovadci Hrvatje.«

Na občnem zboru je bila sprejeta odločitev, da se ustanovi »poseben, neodvisen telovadni ženski odsek, čigar članica postane lahko vsaka ženska, ki je že dovršila 18. leto. Tako bo tudi ženskam dana prilika, da soodločajo v društvenih zadevah.«

V teh dneh pa prirejajo tudi v Trstu številne maskarade in »maskirane plesne venčke«. Tako bo na primer v dvorani Narodne delavske organizacije v Ul. sv. Franciška 2, kjer bo ples priredila Ciril-Metodova podružnica Trst IV. »Tudi tisti, katerim ni mar za ples, naj si priskrbijo vstopnice, ali naj darujejo mali znesek, ker čisti dobiček je namenjen narodni šoli, ki se mora odpreti čim prej v tem okraju. Veliko naše mladine polni italijansko šolo v ulici R. Manna in če mi sami ne bomo nekaj žrtvovali nam potujči vso našo deco. Zatorej na noge za naše malčke.«

TA TEDEN PRIMORSKI DNEVNIK PRED 50 LETI

PRIMORSKI DNEVNIK

GLASILO OSVOBODILNE FRONTE SVOBODNEGA TRŽAŠKEGA OZEMLJA

Tajnik Kmečke zveze inženir Josip Pečenko je v Rimu sodeloval na prvem kongresu Vsedržavne kmečke zveze, ki se ga je udeležilo 854 delegatov iz vse Italije. Pečenko je podal izčrpno poročilo o problemih slovenskih kmetovalcev v tržaški in goriški pokrajini ter v Beneški Sloveniji. Svoj govor je začel v slovenščini, nadaljeval pa v italijanščini. Izpostavil je med drugim, da pripada 90% tržaških kmetij slovenski etnični skupnosti in opozoril na problematiko nasilnih razlastitev: več kot milijon kvadratnih metrov je bilo iztrganih kmetijskih proizvodnji!

V Žabnicah je potekala skupščina članov tamkajšnje soseske, ki jo je sklical predsednik Franc Kravina. Ljudi so opozorili, »naj ne dovolijo organom gozdne uprave, da bi na kateri koli način merili posestva. To je namreč v zvezi s servitutnimi pravicami Kanalske doline. S tem protizakonitim postopkom so že začeli v Naborjetu in namen vsega tega je postopna ukinitve servitutnih pravic, ki so zajamčene s pogodbo v St. Germanu.

Na dnevnem redu sta bili tudi prošnji Višarske, ki sta jih vložili Uprava vzpenjače in Uprava svetišča. Obe strani hočeta imeti zemljišče. Obe prošnji so odbili. Cerkvi na primer soseska ne bo prodala zemljišča, »ker se boji konkurence. Predstavniki svetišča se je moral obvezati, da ne bodo postavili nobenih stojnic in s tem konkurirali domačinom. V nasprotnem primeru bi bilo cerkvi zemljišče odvzeto.«

Žabničani so bili nekaj dni kasneje ponovno »veselo razporejeni, saj je bil drugi žegen. Po maši so se fantje zbrali na prijaznem griču pri cerkvi sv. Rotije in zapeli starodavno pesem o rožmarinu in »Glej, glej, kak mimo gre«. Še starejši moški so pristopili in prepevali. Ker je cerkvena na griču, se je petje slišalo po vsej vasi. Mráz pa je veselo družbo prisilil, da je šla v gostilno k Schojerju in tam so nadaljevali petje lepih slovenskih pesmi. Ob takih prilikah je mogoče opaziti, da je narodna zavest pri ljudeh le še živa.«

FILMI PO TV

Sobota, 18. februarja, Canale 5, ob 21.10

Il codice Da Vinci

Režija: Ron Howard
Igralci: Tom Hanks, Audrey Tautou, Ian McKellen, Alfred Molina in Jean Reno
Slavnega strokovnjaka za versko simboliko, profesorja Roberta Langdona neke noči pokličejo v muzej Louvre, v katerem so umorili kuratorja, ki je za seboj pustil skrivnostno sled simbolov in namigov. Langdonu, ki se bori za lastno preživetje, se pridruži kriptologinja Sophie Neveu. Skupaj odkrijeta serijo osupljivih skrivnosti, ki so skrite v delih Leonarda Da Vincija, vse pa vodijo do skrivne bratovščine, ki varuje starodavno skrivnost, ki je ostala skrita dva tisoč let.

Sobota, 18. februarja, Rete 4, ob 23.20

Il Petroliere

Režija: Paul Thomas Anderson
Igrajo: Daniel Day-Lewis, Paul Dano, Martin Stringer, Kevin J. O'Connor in Jacob Stringer.
V začetku 20. stoletja se na planjave Kalifornije odpravijo iskalcil nafte na čelu z zelo ambicioznim Danielom, ki želi v malem mestecu, postavljenem na naftnem polju, ustvariti popoln monopol. Poveže se z vplivnim pridigarjem in kmalu postane mogočen naftni tajkun, toda neskončna sla po bogastvu in moči ga sili, da spričo korupcije, prevvar in nasilja vedno bolj pozablja na osnovne človeške vrednote ljubezni, upanja in sočutja, tudi do sebi najbližjih ljudi.

Ponedeljek, 20. februarja, Rete 4, ob 21.10

Gran Torino

Režija: Clint Eastwood
Igrajo: Clint Eastwood, Christopher Carley, Bee Vang, Ahney Her, Brian Haley, Geraldine Hughes, Dreama Walker
Walt, ostareli veteran korejske vojne, se sooča s številnimi osebnimi predsodki proti priseljencem. Kljub temu priskoči na pomoč sosedom azijskega porekla, ki jih ogroža lokalna tolpa, rešitev mladega Thaa pa mu na glavo nakoplje neželjeno hvaležnost njegove družine. Mentorski odnos do mladeniča po-



časiprerašča v nevsakdanje prijateljstvo, s pomočjo kate-rega Walt odkriva, za kaj (in proti komu) se je zares vredno boriti.

Sreda, 22. februarja, La 7, ob 21. uri

L'amore infedele

Režija: Adrian Lyne
Igrajo: Richard Gere, Diane Lane, Olivier Martinez, Chad Lowe, Margaret Colin, George F. Miller
Edward in Connie Summer sta čudovit par srednjih let, kateremu so se uresničile ameriške sanje. Z osemletnim sinom, psom in hišno pomočnico živita zavidanja vredno življenje v predmestju New Yorka. A nobeno življenje ne mine brez pretresov. Njun srečni zakon, ki se utaplja v izobilju, grozi propad, ko Connie sreča neznanca na ulici Soha. Gre za neznanca, ki jo preseneti s skrivnostnostjo, spontanostjo, šarmom in občutkom za tveganje, kar jo seveda še dodatno prevzame. Connie se zaplete v razmerje, ki postane njena obsesija. Film, pri scenariju katerega je sodeloval tudi Claude Chabrol, je nekakšna hollywoodska predelava inačice dela francoskega režiserja.

Četrtek, 23. februarja, Rai Movie, ob 21. uri

Getaway!

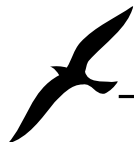
Režija: Sam Peckinpah
Igrajo: Steve McQueen, Ali MacGraw, Ben Jonhson in Al Lettieri
Srečni konec Peckinpahovega filma, ki so ga ob izidu označili za enega najpriljubljenejših filmov leta, nekoliko nasprotuje nasilju in pesimizmu, ki zaznamujeta celotno filmsko pripoved. Svojo kamero je režiser uprl v samosvojega roparja, ki po uspelem podvigu zbeži z ženo v Mehiko. Njun pustolovski beg skuša preprečiti policija in pa Docov pajdaš, ki se ga je protagonist skušal znebiti. (Iga)

SLIKOVNA KRIŽANKA - naši kraji

REŠITEV V NASLEDNJI ŠTEVILKI
NA STRANI RADIO IN TV SPOREDOV

									SESTAVIL LAKO	AZIJSKA DRŽAVA	BAKTERIJE, KI NE POTREBUJEJO KISIKA	MOČEN, TRD PRIJEM	ITALIJANSKI NOGOMETAŠ (LUCA)	OSEBNI ZAIMEK, MI, VI, ...	STAVEK V GLASBI, KI SE PONAVLJA	KIM NOVAK	GIACOMO AGOSTINI ZA PRIJATELJE	BERI PRIMORSKI DNEVNIK	JEMANJE MATERIALNIH DOBRIN	NEKDANJI JUGOSLOVAN. KOŠARKAR (LJUBODRAG)	IVAN ČAMPA	
									HČI IZ PREJŠNJEGA ZAKONA									GRŠKA ČRKA SLOVENSKI IZUMITELJ (MARIO)				
									SLOVENSKI PISATELJ													
									RUDNINSKO GNOJILO						SODO ŠTEVILO AV. SMUČAR (LEONARD)							
									MESTO ZAHODNO OD ANCONE				SREDIŠČE VRTENJA PREHODNI PROSTOR			ČEŠKA PRI- TRDILNICA ANTON VODNIK					PRISTANIŠČE V ČILU	
									KRATEK POŽIREK				IZVRTINA SLOG V SO- DOBNI SLOV. LITERATURI									
									KAZALNI ZAIMEK TETA V RIMU IN MILANU			OBNOVITELJ CENTRALNO - AFRIŠKA REPUBLIKA										
																JAPONSKI REŽISER KUROSAVA	ITALIJANSKA IGRALKA MALTAGLIATI					
FOTO KROMA	DRUŽABNA IGRA S PLOŠČICAMI	STROJ ZA KAKO OPRAVILO	PASMA OVAC Z NAJBOLJŠO VOLNO	OLEPŠAVA, OKRAS	SLOVENSKA SMUČARKA BOKAL	PRIMORSKI DNEVNIK, TVOJ DNEVNIK	ORODJE ZA OBDELAVO LESA	VELIKA ZAČETNICA NAJČISTEJŠA GLINA										AM. IGRALEC DAMONE SRB. PESNIK RAIČKOVIĆ				
AMERIŠKI IGRALEC (MATT)						JAMAJŠKA GLASBA				NAŠ EGO ANGLEŠKI ŠAHIST (NIGEL)			SLOVENSKI NOGOMETAŠ (ZLATKO)	PRISTANIŠČE V UKRAJINI	KOSOVEL SREČKO MARTIN EDEN				SRBOHRV. IN NAŠA ČRKA ITAL. SMUČAR EDALINI			
ZIDAK						EMIL ADAMIĆ KAJNOVA ŽRTEV		ITAL. PRI- TRDILNICA CENA BREZ VOKALOV			JUDOVSKO PLEME PRIPRAVNI- ŠKA DOBA									SLANO JEZERO V KAZAHSTANU	KLICA, KAL, POGANJEK	
ODLIČNA ATLETINJA NEKDANJE NDR										SRBSKI PEVEC (DRAGAN) PTICA UJEDA, BRKATI ...												
ŽIVČNA RAZDRA- ŽLJIVOST											DEZIDERIJ ERAZEM KEM. ZNAK ZA LANTAN				OBRI TAZIO NUVOLARI							
REKA NA TAJSKEM				MOČNO BELO VINO; VRSTA LIKERJA				TREZEN, STVAREN ČLOVEK								POKRAJINA V VIETNAMU						
SLOVENSKI PEVEC PESTNER				AMERIŠKI IGRALEC LADD				PREBIVALEC GLAVNEGA MESTA FJK								MESTO BLIZU NEAPLIJA						

SLOVARČEK - EDOMITI = judovsko pleme, potomci Ezava • KAINIT = rudninsko gnojilo • NAN = reka na Tajskem • OSANA = slovenski izumitelj • SHORT = angleški šahist • SIMONOVIC = nekdanji jugoslovanski košarkar



Rai Tre bis

SLOVENSKI PROGRAM
Na kanalu 103

18.40

Čezmejna TV: Primorska kronika

20.20

Tv Kocka: Terski pust

20.30

Deželni TV dnevnik; sledi Utrip Evangelija

20.50

Čezmejna Tv: Dnevnik Slo 1

Rai Uno

6.20 Aktualno: ApriRai 6.30 Variete: Uno-Mattina in famiglia 7.00 8.00, 9.00 Dnevnik 9.45 Aktualno: Settegiorni 10.25 Conci-storO Ordinario Pubblico per la creazione di nuovi Cardinali 11.40 Vremenska napoved 11.45 Variete: La prova del cuoco (v. A. Clerici) 13.30 Dnevnik 14.00 Aktualno: Sa-la Stampa 14.40 Variete: Le amiche del sa-bato 17.00 Dnevnik 17.15 Aktualno: A Sua imagine 17.45 Dok.: Passaggio a Nord Ovest 18.50 Kviz: L'eredità 20.00 Dnevnik in športne vesti 20.35 Glasba: Sanremo - 62° Festival della canzone italiana 0.40 Nočni dnevnik in Focus

Rai Due

6.30 Lampi di genio in Tv 7.00 Variete: Car-toon Magic 9.00 Nan.: School Rocks 9.25 Igra: School Rocks 9.55 Rubrika: Sulla via di Damasco 10.30 Aktualno: ApriRai 10.40 Aktualno: Quello che 11.20 Variete: Mez-zogiorno in famiglia 13.00 Dnevnik 13.25 Šport: Dribbling 14.00 Glasb.: London Li-live 2.0 15.30 Nan.: La libreria del mistero - Il weekend 17.05 Variete: Sereno variabile 18.00 Dnevnik L.I.S. 18.05 Nan.: Sea Patrol 18.50 Resničnostni show: L'isola dei famo-si 9 (v. V. Luxuria) 20.25 Žrebanje lota 20.30 Dnevnik 21.05 Nan.: Castle 22.40 Šport: Sabato Sprint 23.25 Dnevnik in rubrike

Rai Tre

6.00 Aktualno: Fuori orario 7.20 Film: La-di L (kom., Fr./V.B./It., '65, r. P. Ustinov) 9.15 Aktualno: PaeseReale 10.15 Nan.: Kingdom 11.00 Aktualno: Tgr Bellitalia 11.30 Ak-tualno: Tgr Prodotto Italia 12.00 Dnevnik, športne vesti in vremenska napoved 12.25 Aktualno: Tgr Il Settimanale 12.55 Ak-tualno: Tgr Ambiente Italia 14.00 Deželni dnevnik, sledi Dnevnik in vremenska na-poved 14.45 Aktualno: Tg3 Pixel 14.55 Ak-tualno: Tv Talk 16.45 Nan.: Un caso per due 17.45 Šport: Magazine Champions League 18.10 Šport: 90° Minuto Serie B 19.00 Dnevnik, deželni dnevnik in vremenska na-poved 20.00 Aktualno: Blob 20.10 Talk show: Che tempo che fa (v. F. Fazio)



21.30 Film: Appaloosa (western, ZDA, '08, r.-i. E. Harris, i. V. Mortensen) 23.35 Dnevnik in deželni dnevnik 23.55 Rubrika: Un giorno in pretura 0.55 Dnevnik in Rubrike

Rete 4

7.15 Nan.: Magnum P.I. 8.20 Variete: Vivere meglio 9.45 Nan.: RIS Roma 2 - Delitti im-perfetti 10.50 Aktualno: Ricette di famiglia 11.30 Dnevnik, vremenska napoved in prometne informacije 12.00 Nan.: Un de-tective in corsia 13.00 Nan.: La signora in giallo (i. A. Lansbury) 13.50 Variete: Il tri-bunale di Forum 15.05 Nan.: Poirot 17.00 Nan.: Monk 18.00 Dok.: Pianeta mare 18.55 Dnevnik in vremenska napoved 19.35 Nad.: Tempesta d'amore 21.15 Film: Un boss sotto stress (kom, ZDA, '02, r. H. Ramis, i. R. De Niro, B. Crystal) 23.20 Film: Il petroliere (dram., ZDA, '07, r. P.T. Ander-son, i. D.D. Lewis, P. Dano) 1.30 Nočni dnevnik

Canale 5

6.00 Pregled tiska 7.55 Dnevnik, promet-ne informacije in vremenska napoved 8.50 Glasb. odd.: Loggione 9.45 Aktualno: Su-perpartes 10.30 Film: South Kensington (kom., It., '01, r. C. Vanzina, i. R. Everett, E. Macpherson) 13.00 Dnevnik in vremenska napoved 13.40 Resn. show: Grande Fratel-lo 12 14.10 Talent show: Amici 15.30 Va-riete: Verissimo - Tutti i colori della crona-ca (v. S. Toffanin) 18.50 Igra: The Money Drop (v. G. Scotti) 20.00 Dnevnik in vre-menska napoved 20.30 1.15 Aktualno: Stri-scia la notizia (v. E. Greggio, M. Hunziker)



21.10 Film: Il codice Da Vinci (triler, ZDA, '06, r. R. Howard, i. T. Hanks, A. Tautou) 0.00 Variete: Mai dire Grande Fra-tello 0.45 Nočni dnevnik in vremenska na-poved

Italia 1

7.05 9.55, 12.15 Risanke 9.30 Nan.: Power Rangers Samurai 10.50 Film: Scooby-Doo e gli invasori alieni (ris., ZDA, '00) 12.25 Dnevnik, vremenska napoved in športne ve-sti 13.40 Ris.: Simpsonovi 14.35 Nan.: Sa-murai Girl 16.15 Film: Ozzie - Il mio ami-co combinaguai (kom., Nem./N.Z., '01, r. W. Tannen) 18.00 Nan.: La vita secondo Jim 18.30 Dnevnik in vremenska napoved 19.00 Risanke



19.30 Film: Ant Bully - Una vita da for-mica (ris., ZDA, '06) 21.10 Film: Coraline e la porta magica (ris., ZDA, '09) 23.00 Film: Hong Kong - Colpo su colpo (akc., ZDA, '99, r. T.Hark, i. J.C. Van Damme) 0.50 Šport: Studio Sport XXL 1.50 Variete: Pokerlmania

Tele 4

7.00 Dnevnik 7.20 Rotocalco ADNKronos 7.40 Dok.: Piccola grande Italia 8.05 Dok.: Italia da scoprire 8.30 Dnevnik 9.00 Dok.: Borgo Italia 9.30 Nan.: Maria Maria 10.25 Film: Grand Champion (kom., r. B. Tubb, i. J.L. Adams, J. Fisher) 12.00 Dok.: A Massa Martana... con amore 13.00 22.35 Dok.: Luoghi magici della terra 13.30 Dnevnik 13.55 Dok.: Archeologie 14.45 Šport: Ski Magazine 15.10 Aktualno: Balla coi lupi 2011 15.55 80 Nostalgia 16.30 Dnevnik 17.00 Risanke 19.05 Videomotori 19.30 Dnevnik in športne vesti 19.55 Aktualno: L'ora corta 20.30 Deželni dnevnik 20.50 Film: La vida es un carnaval (kom., r.-i. S. Sbrighi, i. P. Maggìo) 22.15 Aktualno: Cu-riosità d'Italia 23.00 Nočni dnevnik 23.20 Voci dal Ghetto 0.20 Variete: A tambur bat-tente

La 7

6.00 Dnevnik, horoskop in prometne in-formacije 7.00 Aktualno: Omnibus 7.30 Dnevnik 10.00 Aktualno: Bookstore 11.10

RADIO IN TV SPORED

Sobota, 18. februarja 2012

23

Aktualno: L'aria che tira 12.30 Aktualno: I menù di Benedetta 13.30 Dnevnik 14.05 Film: Sledge (western, It., '70, r. G. Gentili, J. Sturges, i. J. Garner, L. Antonelli) 15.50 Nan.: Relic Hunter 17.40 Košarka: Pokal Ita-lija, polfinale, prenos 20.00 Dnevnik 20.30 Aktualno: In Onda 21.30 Film: La regina dei castelli di carta (triler, Dan./Nem./Šved., '09, r. D. Alfredson, i. M. Nyqvist, N. Rapace) 0.00 Nočni dnevnik 0.10 Aktualno: m.o.d.a. 0.55 Film: Star Trek V - L'ultima frontiera (fant., ZDA, '89, r.-i. W. Shatner, i. L. Nimoy)

Slovenija 1

6.00 Kultura, sledi Odmevi 7.00 Igr. nan.: Zgodbe iz školjke 7.15 Odd. za otroke: Iz popotne torbe (pon.) 7.30 Pravljica za otroke: Nočko II 7.40 Odd. za otroke: Stu-dio Kriškař 8.25 Otr. serija: Ribič Pepe 8.50 Ris. nan.: Smrkci (pon.) 9.15 Kviz: Male si-ve celice 10.00 Kratki dok. film: Krila upa-nja 10.15 Igr. nan.: V dotiku z vodo 10.40 Polnočni klub (pon.) 11.55 Tednik (pon.) 13.00 Poročila, vremenska napoved in športne vesti 13.20 Bilo je... (pon.) 14.25 Dok. film: Poirot - Umor v Orient ekspre-su (pon.) 16.10 O živalih in ljudeh (pon.) 16.25 Na vrtu - odd. Tv Maribor 17.00 Po-ročila, vremenska napoved in športne ve-sti 17.15 Sobotno popoldne 18.30 0.30 Ozare 18.35 Risanke 18.55 0.40 Dnevnik, Utrip, vremenska napoved in športne vesti 20.00 Nad.: Moji, tvoji, najini 20.30 Dok. se-rija: Zgodbe izza obrazov 21.05 Film: Ro-koborec 22.50 Poročila, vremenska napo-ved in športne vesti 23.25 Maribor 2012, Evropska prestolnica kulture 23.40 Vojna in mir Tomaža Pandurja 0.05 Dok. serija: Ulik-es 0.10 Nad.: Gandža 1.10 Ozare (pon.) 1.15 Dnevnik 2.05 Dnevnik Slovencev v Ita-liji 2.25 Infokanal

Slovenija 2

7.15 Skozi čas 7.30 Pogledi Slovenije (pon.) 8.55 Alpsko smučanje: SP - Veleslalom (m), 1. vožnja, prenos iz Banskega 9.55 19.10 Alpsko smučanje: SP - smuk (ž), prenos iz Sočija 11.50 Alpsko smučanje: SP - Ve-le-slalom (m), 2. vožnja, prenos iz Banskega 12.45 Kraji in običaji: Pus na Primorskem (pon.) 13.15 Medcelinski EtnoFest 15.20 Športni izziv (pon.) 15.55 Nordijsko smu-čanje: SP, skoki, prenos iz Obersdorfa 17.50 Rokomet: Liga prvakinj, Metz - Krim, posnetek iz Metza 19.55 Košarka: polfinale Pokala Spar (m), Zlatorog - Krka, prenos iz Brežic 21.50 Judo: Grand prix, posnetek iz Düsseldorfa 22.30 Na lepše (pon.) 22.55 Sobotna glasbena noč 23.55 Brane Rončel izza odra (pon.) 1.50 Zaba-vni infokanal

Slovenija 3

6.00 Tvd Maribor 7.15 21.30 Žarišče 8.20 Beseda volilcev 9.10 Studio City (pon.) 10.20 Evropski premislek 12.15 Prava ide-ja (pon.) 13.30 14.30 Prvi dnevnik Tvs1 14.05 Tedenski pregled 16.20 Na tretjem... 17.30 Poročila Tvs1 17.50 Kronika 18.15 20.00 Satirično oko 19.00 Tv dnevnik - z znakovnim jezikom 19.30 Kronika 20.15 Politik, to sem jaz!

Koper

13.45 Dnevni program 14.00 Čezmejna Tv - deželne vesti 14.30 Glasb. odd.: SMS 15.50 Alpsko smučanje: SP, smuk (ž), pov-zetek 16.50 Dok. odd.: K2 17.25 23.25 Vsedanes - Aktualnost 18.00 Evropski maga-zin 18.35 Vreme 18.40 Primorska kronika 19.00 22.00, 23.55 Vsedanes - TV dnevnik 19.25 Šport 19.30 Vsedanes - Svet 19.45 Jut-ri je nedelja - verska oddaja 20.00 Tednik 20.30 Film: Lažnivec Billy 22.15 Back Sta-ge Live 22.40 »Q« - trendovska odd. 0.10 Čezmejna Tv

Pop TV

6.30 Tv prodaja 7.00 10.05 Risane serije 10.35 Nan.: Talenti v belem 11.25 Nan.: Ra-zočarane gospodinjne 12.15 Nan.: Dobra ma-čka 12.45 Film: Skrivnostne vezi (ZDA) 14.30 Kuharska serija: Kuhajmo po doma-če 15.00 Resn. serija: Opremljevalci vrtov v zasedi 15.30 Resn. serija: Ljubezen ali de-nar 16.25 Resn. serija: Boš res oblekla to-le? 17.00 Film: Nora Roberts - Polnočni za-liv (ZDA) 18.50 Ljubezen skozi želoдец 18.55 24UR vreme, Vremenska napoved 19.00 24UR, Novice 20.00 Film: Vse moje bivše (ZDA) 22.00 Film: Annapolis (ZDA) 0.05 Film: Barvna škatla 3.00 24UR (pon.) 4.00 Nočna panorama

Kanal A

7.45 Tv prodaja 8.00 Nan.: Robinson Cru-soe 8.50 Nan.: 10 razlogov, zakaj te sovra-žim 9.15 Film: Zabava (ZDA) 11.00 Moj-stri iluzije (ameriška serija) 11.55 Nora Pa-zi, kamera! 12.25 Brata (hum. nan.) 12.55 Dokler naju smrt ne loči (hum. nan.) 13.20 0.05 Načl.: Ameriška družina 14.10 Film: Rop med maturo (ZDA)



15.45 Film: Nagajivi Clifford (ZDA) 17.30 23.35 Fantastična Beekmana (resnič. serija) 18.00 Svet - Povečava 18.30 Norci na delu 19.00 Vse, kar ste želeli vedeti o po-kru 19.35 Navihanci iz Benidorma (zab. se-rija) 20.00 Družinski film: D3 - Mogočni racmani (ZDA) 21.55 Film: Letala, vlaki in avtomobili (ZDA) 1.00 Raziskovalni juna-ki (anim. serija) 1.25 Love Tv 3.25 Nočna ptica

RADIO

RADIO TRST A
7.00, 13.00, 19.00 Dnevnik; Koledar; 7.25 Dobro jutro, napovednik; 8.00 Poročila in deželna kronika; 8.10 Kulturni dogodki; 9.00 Primorska poje; 10.00 Poročila; 10.15 Od-prto za srečanja; 11.30 Tedenski intervju Studia D; 12.00 Ta rozajanski glas; Napo-vednik; 13.20 Glasba po željah; 14.00 Po-ročila in deželna kronika; 14.10 Nediški zvon; 15.00 Mladi Val; 17.00 Poročila in kul-turna kronika; 17.10 Jazz odtenki; 18.00 Ma-la scena: Saša Pavček, Al'en al' dva? - radijska monokomedija, režija Aleš Valč; 19.35 Zaključek oddaj.
RADIO KOPER (SLOVENSKI PROGRAM)
6.30, 8.30, 9.30, 10.30, 14.30 Poročila; 6.00-9.00 Jutro na RK; 6.45, 19.45 Kronika; 7.00 Jutranjik; 7.30 Noč in dan; 8.00 Pregled ti-ska; 9.00-12.30 Sobota in pol; 10.45 Namig za nedeljski izlet: pohod na zasneženi Go-lak; 12.00 Kulinarični kotichek; 12.30 Opol-dnevnik; 13.00 Glasba po željah; 14.00 Od-daja o morju in pomorščakih; 15.30 DIO; 16.20-19.00 SMS z žogo ali brez, glasbena lestvica; 17.30 Primorski dnevnik; 19.00 Dnevnik; 20.00 Legende; 21.00 Kantina v ži-vo; 22.00 Zrcalo dneva; 22.30-0.00 Cros-roads.
RADIO KOPER (ITALIJANSKI PROGRAM)
6.00 Dobro jutro; Almanah; 6.15, 7.00, 8.30, 9.30, 10.30, 11.30, 12.28, 13.30, 14.30, 15.28, 16.30, 17.30, 18.30, 19.28 Dnevnik, vremenska napoved in prometne in-formacije; 6.25 Drobci zgodovine; 6.58 Viag-giando (vsako uro do 19.58); 8.00-10.30 Calle degli orti grandi - Jutranjik; 8.05 Ho-rooskop; 8.10 Prireditve; 8.35 Nogometna kabala; 8.50, 15.05 Pesem tedna; 9.00 Gostje tedna; 9.35 Appuntamenti; 10.15, 19.15 Sigla single; 10.25 Programi radio in tv; 10.35, 13.35, 22.30 Glasbena lestvica; 11.00 Per un'ora di radio; 11.35 Play list; 12.00 Kratke vesti; 12.01 Collezione mu-sicale di RC; 12.30, 15.30 Dogodki dneva; 13.00 Balardi di cultura e tradizioni; 14.00 Slot paruad; 14.35 The Chillaut Zone; 16.00-18.00 Popoldan ob štirih, Hot Hits; 18.00 London calling; 20.00 Proza; 20.30 L'Italia è fatta; 21.00 Radio Indie Music Li-ke; 22.00 Glasba RC; 23.00 Etnobazar; 0.00 Prenos RSI.

5.00, 6.00, 6.30, 8.00, 9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 14.00, 17.00, 18.00, 23.00, 0.00 Po-ročila; 6.10 Rekreacija; 7.00 Jutranja kroni-ka; 7.40 Čitalnica; 7.45 Vremenska napoved; 8.05 Ringaraja; 9.05 Program za mlade; 10.10 Kulturomat; 10.30 Gori, doli, naoko-li; 12.05 Na današnji dan; 12.10 Ura slov. glasbe; 12.30 Nasveti; 13.00 Danes do 13.ih; 13.20 Obvestila in osmrtnice; 13.45 Labirinti sveta; 14.30 Sobotno branje; 15.00 Radio da-nes, radio jutri; 15.30 DIO; 16.30 Razkošje v glavi; 17.05 Tedenski aktualni mozaik; 19.00 Dnevnik; 19.45 Lahko noč, otroci; 20.00 Sobotni glasbeni večer; 22.00 Zrcalo dneva; 22.20 Iz sporedov; 22.40 Kratka ra-dijska igra; 23.05 Literarni nokturno.

SLOVENIJA 1
5.00, 6.00, 6.30, 8.00, 9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 14.00, 17.00, 18.00, 23.00, 0.00 Po-ročila; 6.10 Rekreacija; 7.00 Jutranja kroni-ka; 7.40 Čitalnica; 7.45 Vremenska napoved; 8.05 Ringaraja; 9.05 Program za mlade; 10.10 Kulturomat; 10.30 Gori, doli, naoko-li; 12.05 Na današnji dan; 12.10 Ura slov. glasbe; 12.30 Nasveti; 13.00 Danes do 13.ih; 13.20 Obvestila in osmrtnice; 13.45 Labirinti sveta; 14.30 Sobotno branje; 15.00 Radio da-nes, radio jutri; 15.30 DIO; 16.30 Razkošje v glavi; 17.05 Tedenski aktualni mozaik; 19.00 Dnevnik; 19.45 Lahko noč, otroci; 20.00 Sobotni glasbeni večer; 22.00 Zrcalo dneva; 22.20 Iz sporedov; 22.40 Kratka ra-dijska igra; 23.05 Literarni nokturno.

SLOVENIJA 2
5.00, 6.00, 6.30, 8.30, 9.30, 10.30, 11.30, 12.30, 14.30, 17.30, 0.00 Poročila; 19.00 Dnevnik; 5.30, 16.40 Športna zgodba; 6.50 Črna kronika; 7.00 Kronika; 8.15 Dobro ju-tro; 8.25 Vremenska napoved; 8.45 Kultur-ne prireditve; 8.55 Sporedi; 9.15, 17.45 Na Val na šport; 9.35, 16.05 Popevki tedna; 10.00 Reakcija; 10.30, 14.30, 17.30 Novice; 11.35, 14.20, 17.35 Obvestila; 10.45 Zapisi iz močvirja; 11.00 Heroji za vse čase: poklici; 13.00 Danes do 13-ih; 13.30, 18.50 Spore-di; 14.00 Kulturnice; 14.45 Aktualno; 15.03 RS napoveduje; 15.30 DIO; 17.00 Proti etru; 19.30 Športna sobota; 22.00 Zrcalo dneva; 22.25 Glasba svetov.

SLOVENIJA 3
6.00, 9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 13.00, 14.00, 0.00 Poročila; 7.00 Kronika; 7.25 Jutranjica; 8.00 Lirični utrinek; 10.05 Zborovski pa-noptikum; 10.50 Skladba tedna; 11.05 Na-ši umetniki pred mikrofonom; 11.25 Od-daljeni zvočni svetovi; 12.05 Arsove spo-minčice; 13.05 Kulturna panorama; 14.05 Divertimento; 14.30 Gremo v kino; 15.00 Filmska glasba; 15.30 DIO; 16.05 Sporedi; 16.10 Baletna glasba; 17.00 Operni recital; 18.00 Izbrana proza; 18.30 Arsov sobotni večer; 20.00 Operni večer; 23.00 Slovenski koncert; 23.55 Lirični utrinek.

RADIO KOROŠKA
6.00-9.00 Dobro jutro; 9.00-10.00 Bi-Ba-Bo veseli vrtljak; 12.00-13.00 Studio ob 12-ih; 15.00-18.00 Farant; vmes 17.00-17.30 Stu-dio ob 17-ih; Radio Agora: 13.00-15.00 Ago-ra - Divan; 18.00-6.00 svobodni radio; Ra-dio Dva: 10.00-12.00 Mozaik (105,5 MHz).

Primorski dnevnik

Lastnik:
Zadruga Primorski dnevnik d.ž. - Trst

Izdajatelj:
Družba za založniške pobude
DZP doo z enim družabnikom
PRAE srl con unico socio
Trst, Ul. dei Montecchi 6, tel. 040 7786380,
fax 040 7786381

Tisk: EDIGRAF srl, Trst

Odgovorni urednik: DUŠAN UDOVIČ

Redakcija: Trst, Ul. dei Montecchi 6,
tel. 040 7786300, fax 040 772418
email: trst@primorski.eu
Gorica, Ul. Garibaldi 9,
tel. 0481 533382, fax 0481 532958
email: gorica@primorski.eu

Dopisništva: Čedad, Ul. Ristori 28,
tel. 0432 731190, fax 0432 730462
Celovec, Wulfengasse 10/H, tel. 0463 318510,
fax 0463 318506

Internet: <http://www.primorski.eu/>

Naročniško - prodajna služba
Trst, Ul. dei Montecchi 6,
tel. 040 7786300, fax 040 772418
Gorica, Ul. Garibaldi 9,
tel. 0481 535723 fax 0481 532958

Cena: 1,00 €
Naročnina za Italijo 280,00 €
Poštni t.r. PRAE DZP št. 11943347
Cena za Slovenijo: 1,00 €
Letna naročnina za Slovenijo 215,00 €
plačljiva preko DISTRIEST doo, Partizanska
75, Sežana, tel. 05-7070262, fax. 05-7300480
transakcijski račun pri banki SKB D.D. v
Sežani, št. 03179-1009112643
Primorski dnevnik prejema neposredne državne
prispevke po zakonu 250 z dne 9. avgusta 1990

OGLAŠEVANJE
Oglaševalska agencija Tmedia s.r.l.
www.tmedia.it
GORICA, ul. Malta 6
TRST, ul. Montecchi 6

KOMERCIALNI OGLASI
advertising@tmedia.it
Brezplačna tel. št. 800129452
Iz tujine +39.0481.32879
Fax +39.0481.32844
Cene oglasov: 1 oglašni modul (širina
1 stolpec, višina 29,2 mm) 35,00 €,
finančni in legalni 92,00 €,
ob praznikih povisek 20%

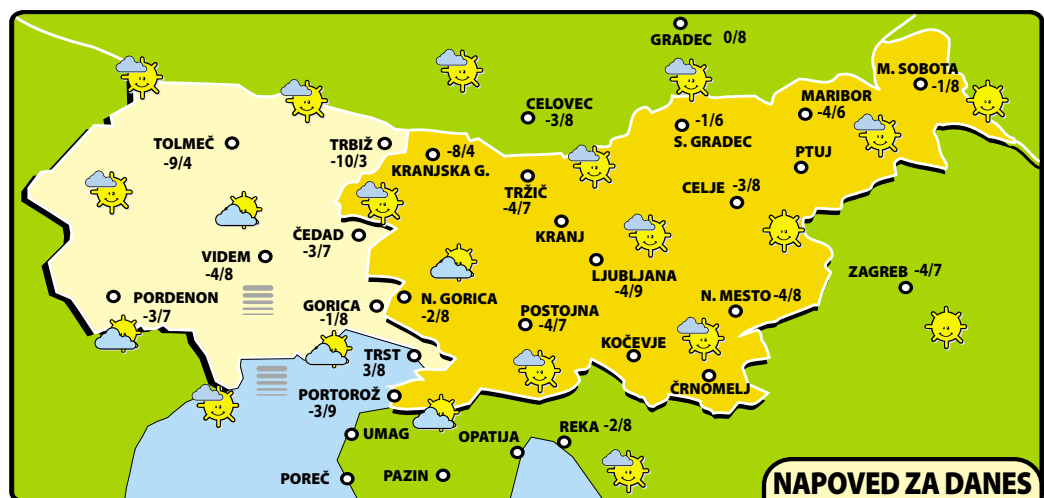
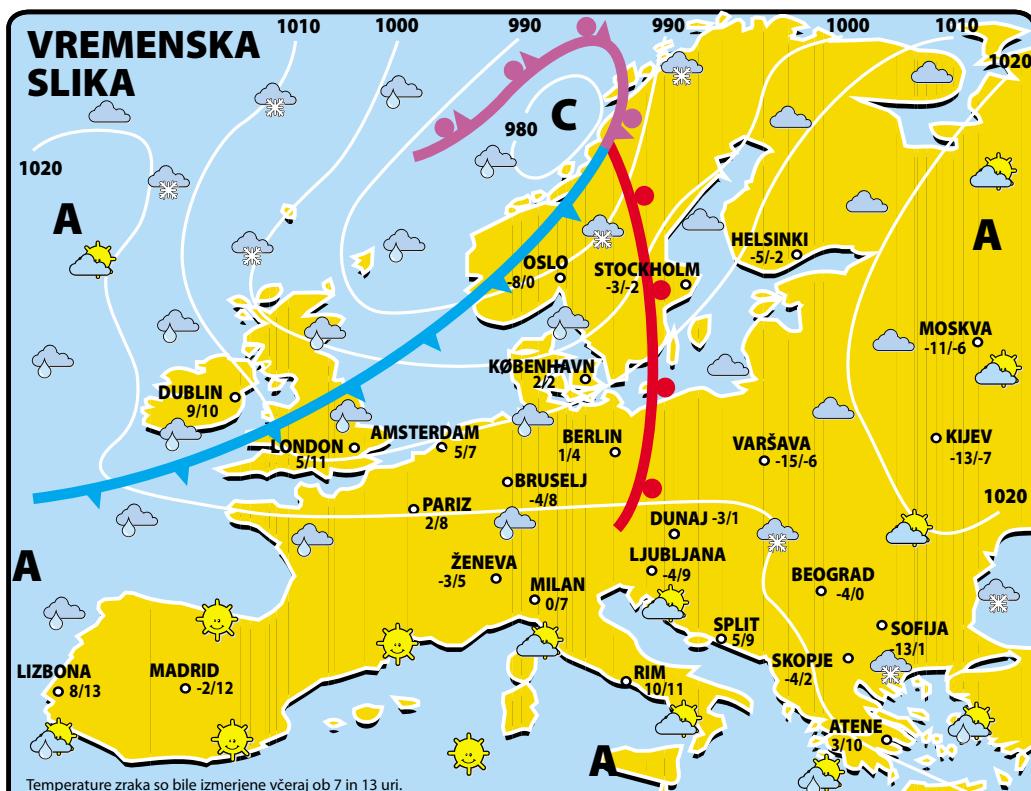
NEKOMERCIALNI OGLASI
oglasit@tmedia.it
Brezplačna tel.št. 800912775
Fax +39.0481.32844
Cene oglasov: mali oglaš 20,00 € + 0,50 €
na besedo; nekomercialni oglaš po formatu,
osmrtnice, sožalja, čestitke in zahvale
na besedo. DDV - IVA 21%

Registriran na sodišču v Trstu
št. 14 z dne 6. 12. 1948
Član italijanske zveze
časopisnih založnikov FIEG

Primorski dnevnik je včlanjen
v Evropsko zvezo
manjšinskih dnevnikov MIDAS

Izdajanje Primorskega dnevnika podpira tudi
Urad Vlade Republike Slovenije za Slovence
v zamejstvu in po svetu.

Tekstov, fotografij in drugega gradiva, ki je
bilo v kakršnikoli obliki poslano uredništvu,
ne vračamo. Dostavljeno gradivo ne obvezuje
uredništva oziroma založnika za objavo ali
drug način uporabo; za objavo člankov, ki jih
posredujejo uredništvu, imajo avtorji pravico
do morebitnega honorarja samo po predhod-
nem dogovoru z založnikom.



Danes bo povečini oblačno. Ponoči bo po nekaterih nižinah in ob morju megla.

Ponoči in jutri bo pretežno jasno z občasno zmerno oblačnostjo. Najnižje jutranje temperature bodo od -2 do -9, najvišje dnevne od 6 do 11 stopinj C.



Jutri bo povečini oblačno in vlažno, občasno bo deževalo. V gorah bo proti večeru rahlo snežilo.

V nedeljo bo na severovzhodu države še delno jasno, drugod pa pretežno oblačno. Ponekod v zahodni in južni Sloveniji bo rahlo deževalo, nad okoli 700 metri nad morjem pa rahlo snežilo. Pihal bo jugozahodni veter. V noči na ponedeljek se bodo padavine okrepile in zajele vso državo.

Nad vzhodnim Balkanom in Črnim morjem je ciklonsko območje, nad zahodno Evropo, Alpami in našimi kraji pa je območje visokega zračnega tlaka. Oslabljen fronta se pomika prek srednje Evrope proti vzhodu.

Nad južno Evropo in Sredozemljem je območje visokega zračnega tlaka. Oslabljen fronta se pomika prek srednje Evrope proti vzhodu. V višinah doteka k nam od severozahoda razmeroma tople in suh zrak.

DOLŽINA DNEVA
Sonce vzhaja ob 7.03 in zatone ob 17.35
Dolžina dneva 10.32

LUNINE MENE
Luna vzhaja ob 4.39 in zatone ob 14.06

PLIMOVANJE
Danes: ob 2.25 najnižje -12 cm, ob 7.59 najvišje 43 cm, ob 14.47 najnižje -64 cm, ob 21.28 najvišje 40 cm.
Jutri: ob 3.00 najnižje -20 cm, ob 8.39 najvišje 48 cm, ob 15.19 najnižje -68 cm, ob 21.55 najvišje 44 cm.

BIOPROGNOZA
Vremenski vpliv bo večji del dneva ugoden. Pri najbolj občutljivih se bodo proti večeru začele pojavljati z vremenom povezane težave. Spanje v noči na nedeljo bo moteno.

MORJE
Morje je mirno, temperatura morja 6,1 stopinje C.

SNEŽNE RAZMERE (v cm)

Kanin / Na Zlebeh	70	Piancavallo	50
Vogel	70	Forni di Sopra	60
Kranjska Gora	55	Zoncolan	50
Krvavec	110	Trbiž	80
Cerkno	100	Osojščica	80
Rogla	120	Mokrine	110
Mariborsko Pohorje	110	Podkloster	70
Civetta	70	Bad Kleinkirchheim	95

Vremenska napoved Hidrometeorološkega zavoda R. Slovenije in deželne meteorološke opazovalnice ARPA OSMER

OTTICA INN.affari

OČALA ZA VID SONČNA OČALA

VSE PO 25,00 €

TRST - DREVORED XX. SETTEMBRA 2 - TEL. 040 371096

TRST - ULICA CONTI 11/1 - TEL. 040 363604

OTTICA INN

OČALA ZA VID NAJBOLJŠIH ZNAMK

ZNIŽANE NA 50%

TRST - ULICA CONTI 36 - TEL. 040 363601